



# Litan

ESTANTES METÁLICAS, LDA.



## Catálogo

Catalog | Catalogue

**Escadas em Alumínio**  
**Soluções Portáteis em Altura**

Aluminum Ladders | Portable Solutions at Height  
Escaleras en Alumínio | Soluciones portátiles en altura  
Échelles en Aluminium | Solutions portables en hauteur

# EMPRESA

Company  
Empresa  
Entreprise

## PT

### LITAN – ESPECIALISTAS NO FABRICO DE ESCADAS EM ALUMÍNIO

A Litan é uma empresa exclusivamente portuguesa que conta com mais de duas décadas de atuação no mercado. Somos especialistas no fabrico de soluções em altura, oferecendo uma variada gama de produtos.

A nossa maior preocupação é garantir a melhor resposta às exigências dos nossos clientes. Este nosso empenho tem-se traduzido no fortalecimento de relações duradouras graças à máxima confiança que os nossos clientes depositam em nós.

Seguimos rigorosos processos de fabrico, com enfoque na inovação constante e em altos padrões de qualidade. Somos extremamente rigorosos em relação à durabilidade do nosso material, pelo que os nossos artigos são fabricados com alumínio de alta qualidade.

Respeitamos elevados requisitos de segurança durante todo o processo de produção. Este conjunto de cuidados permite-nos oferecer aos nossos clientes a garantia de que adquirem um produto que suprirá as suas necessidades ao mesmo tempo que proporciona o máximo conforto e segurança na utilização.

A nossa gama divide-se em três tipos de produtos: escadas, escadotes e andaimes. Estes produtos estão adaptados para aplicação em diversos fins, pelo que oferecemos soluções indicadas para trabalhos que vão desde a bricolage ao uso profissional e industrial.

Os nossos produtos são certificados segundo a norma europeia EN131 e vêm acompanhados com uma garantia de 2 anos.

## GB

### COMPANY LITAN – SPECIALISTS IN THE MANUFACTURING OF ALUMINIUM LADDERS

Litan is an exclusively Portuguese company which has more than two decades in the market. We are specialists in the manufacturing of height solutions, thus offering a wide range of products.

Our greatest concern is to guarantee the best answer to our clients' demands. This commitment has allowed us to strengthen long-lasting trustworthy relationships with our clients.

We follow strict manufacture processes, focusing on continuous innovation and high quality patterns. We are extremely rigorous in relation to the durability of our material, therefore using only high quality aluminium during the manufacturing of our products.

We strive to respect high security requirements during all the production process. This set of concerns allows us to offer our clients the guarantee they are buying a product which will fulfil their needs as well as providing the maximum comfort and security while being used.

Our range divides into three types of products: ladders, stepladders and scaffolds. These products are adapted to a variety of purposes. We offer solutions aimed at DIY works as well as to professional and industrial works.

Our products are certified according to the EN131 european norm and have a warranty of 2 years.

## ES

### EMPRESA LITAN – ESPECIALISTAS EN LA FABRICACIÓN DE ESCALERAS EN ALUMINIO

Litan es una empresa exclusivamente portuguesa que tiene más de dos décadas de actuación en el mercado. Somos especialistas en la fabricación de soluciones en altura, ofreciendo una gama variada de productos.

Nuestra mayor preocupación es la de garantizar la mejor respuesta a las exigencias de nuestros clientes. Este compromiso proporciona el fortalecimiento de relaciones de largo duración y máxima confianza con nuestros clientes.

Seguimos rigurosos procesos de fabricación, con enfoque en la innovación constante y altos estándares de calidad.

Somos extremadamente rigurosos con respecto a la durabilidad de nuestro material, por lo que nuestros productos son fabricados con aluminio de alta calidad. Respetamos altas exigencias de seguridad durante todo el proceso de producción. Este conjunto de cuidados permitenos ofrecer a nuestros clientes la garantía de que adquieren un producto que satisface sus necesidades al mismo tiempo que proporciona el máximo confort y seguridad durante la utilización.

Nuestra gama está dividida en tres tipos de productos: escaleras, escaleras tijeras y andamios. Estos productos están adaptados para una variedad de propósitos, por lo que ofrecemos soluciones para trabajos desde bricolaje hasta profesionales e industriales.

Nuestros productos están certificados según la norma europea EN131 y tienen una garantía de 2 años.

## FR

### ENTREPRISE LITAN – SPÉCIALISTES DANS LA FABRICATION D'ÉCHELLES EN ALUMINIUM

Litan est une entreprise exclusivement portugaise qui a plus de deux décennies d'actuation dans le marché. Nous sommes spécialistes dans la fabrication de solutions en hauteur, offrant une large gamme de produits.

Notre plus grande préoccupation est de garantir la meilleure réponse aux exigences de nos clients. Cet engagement nous a proportionné le renforcement des relations durables grâce à la confiance de nos clients.

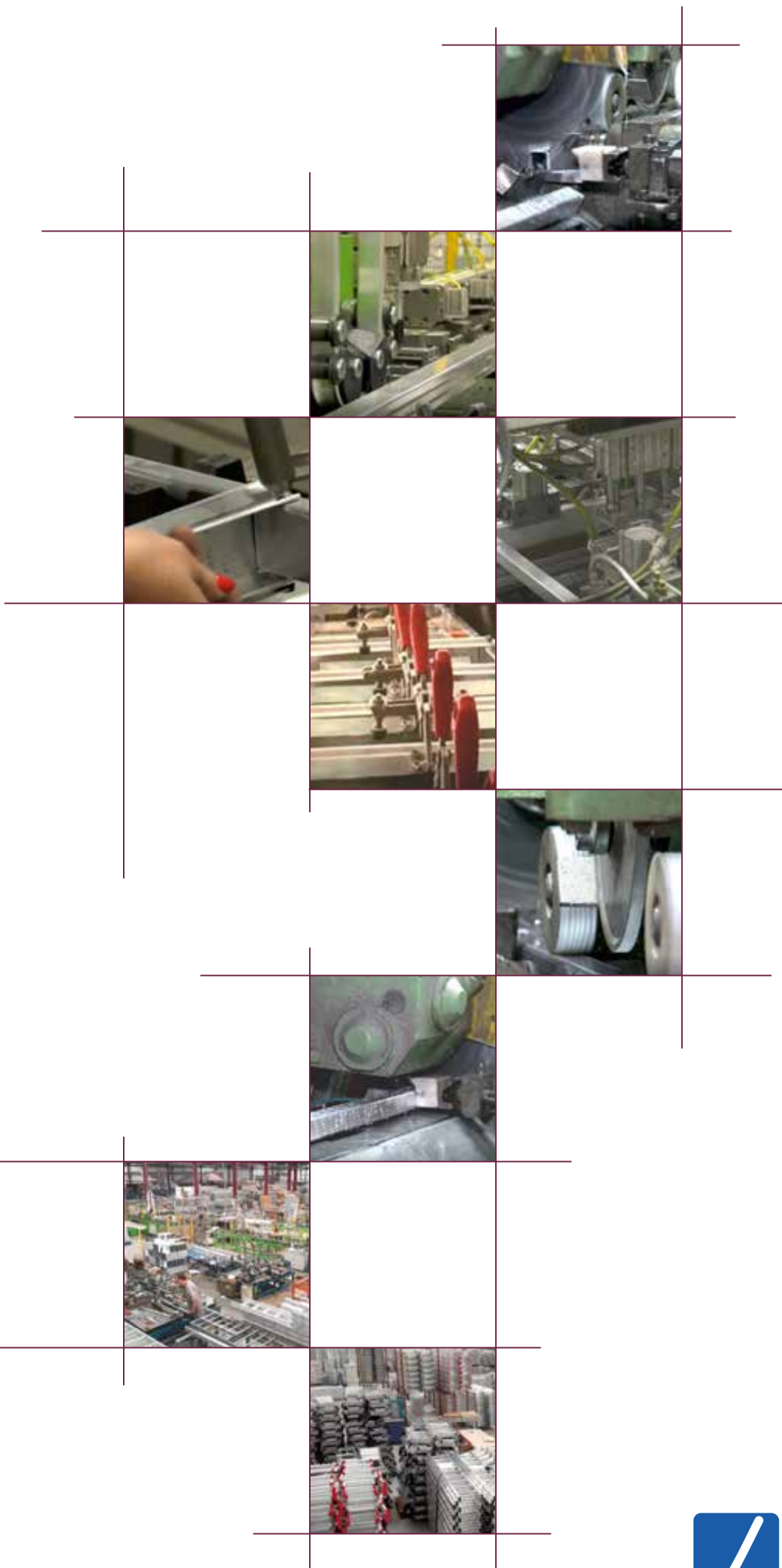
Nous suivons de procès rigoureux de fabrication, avec un accent dans l'innovation constante et dans les hauts niveaux de qualité.

Nous sommes extrêmement rigoureux en ce qui concerne la durabilité de notre matériel, donc on n'utilise que d'aluminium d'haute qualité dans la fabrication de nos produits. Nous respectons les normes élevées de sécurité pendant tout le procès de production. Cet ensemble de soins nous permet de offrir à nos clients la garantie d'acheter un produit qui répondra à toutes ses besoins, au même temps que proportionne le confort maximum et la sécurité pendant l'utilisation.

Notre gamme est divisée dans trois types de produits : échelles, escabeaux et échafaudages. Ces produits sont adaptés pour être appliqués dans diverses finalités, donc nous offrons des solutions indiquées pour des travaux dès le bricolage aux travaux professionnels et industriels.

Nos produits sont certifiés selon la norme européenne EN131 et ont une garantie de 2 ans.





# I&D / Produção / Parcerias / Qualidade / Segurança

R&D / Production / Partnerships / Quality / Safety  
I + D / Producción / Asociaciones / Calidad / Seguridad  
R&D / Production / Partenariats / Qualité / Sécurité

PT

## LITAN ESTANTES METÁLICAS GAMA DE ESCADAS E ESCADOTES

Mais de uma década a fabricar escadas para a indústria, construção e comércio.

Pretendemos, desde a especialização, dinamizar e impulsionar o nosso negócio de alumínio, mantendo como prioridade a qualidade de um nível de serviço superior, melhorando a competitividade.

Desenvolvimento, inovação e um grande investimento a nível superior, como demonstra os vários produtos lançados nos mercados, são a reflexo do nosso trabalho na última década.

### OS VALORES DA LITAN

Queremos corresponder integralmente às necessidades presentes e futuras dos nossos clientes, para tal, é fundamental pautar a nossa atuação por princípios bem definidos.

### NOSSA VISÃO

#### A CONFIANÇA, PURA E SIMPLES

A confiança em nós depositada, pelos colaboradores e clientes é o nosso bem mais precioso.

A seleção criteriosa dos materiais e a competência na produção, são valores que a LITAN encarna como nenhuma outra empresa.

São estes valores que gostamos de discutir com os nossos clientes.

### A UM NÍVEL SUPERIOR EM QUALIDADE

A LITAN tem como principal preocupação a segurança, estamos continuamente melhorando as diversas famílias de produtos, com um requisito de qualidade que vai muito para além dos padrões existentes.

As modificações de norma EN131 entraram em vigor e impõem aos fabricantes novas regras, foram adicionados novos testes e cada produto terá que passar sistematicamente esse controle de forma a garantirem produtos mais seguros e com mais conforto.

A LITAN aproveitou este impacto para qualificar a sua gama com testes mais extensivos e exigentes, acompanhando principalmente a modificações em todos os produtos com mais de 3 metros, com destaque para os modelos de escadas triplas, que a partir de agora são indissociáveis.

As sinalizações também evoluem, com novas instruções e marcações de segurança mais explícitas que enriquecerão as já existentes, inclusive na forma de pictogramas, são mais homogêneos e compreensíveis para todos.

### Norma EN131.....NOVOS DESAFIOS

O desenvolvimento é um desafio e esta faz parte do nosso ADN, os nossos produtos garantem sempre a resistência e estabilidade que o mercado exige, e este resultado é otimizado em todos os produtos da LITAN.

### QUALIDADE E SERVIÇO

O profissionalismo e a satisfação dos nossos clientes são a nossa meta diária. Temos uma equipa coesa, experiente e orientada para os desafios, qualificada para desenvolver novas soluções ao encontro das necessidades dos nossos clientes.

Atingir um nível de qualidade elevado tornou-se uma preocupação central. O nosso serviço pós-venda e a qualidade dos nossos produtos são o sucesso e garantia da nossa imagem de marca.

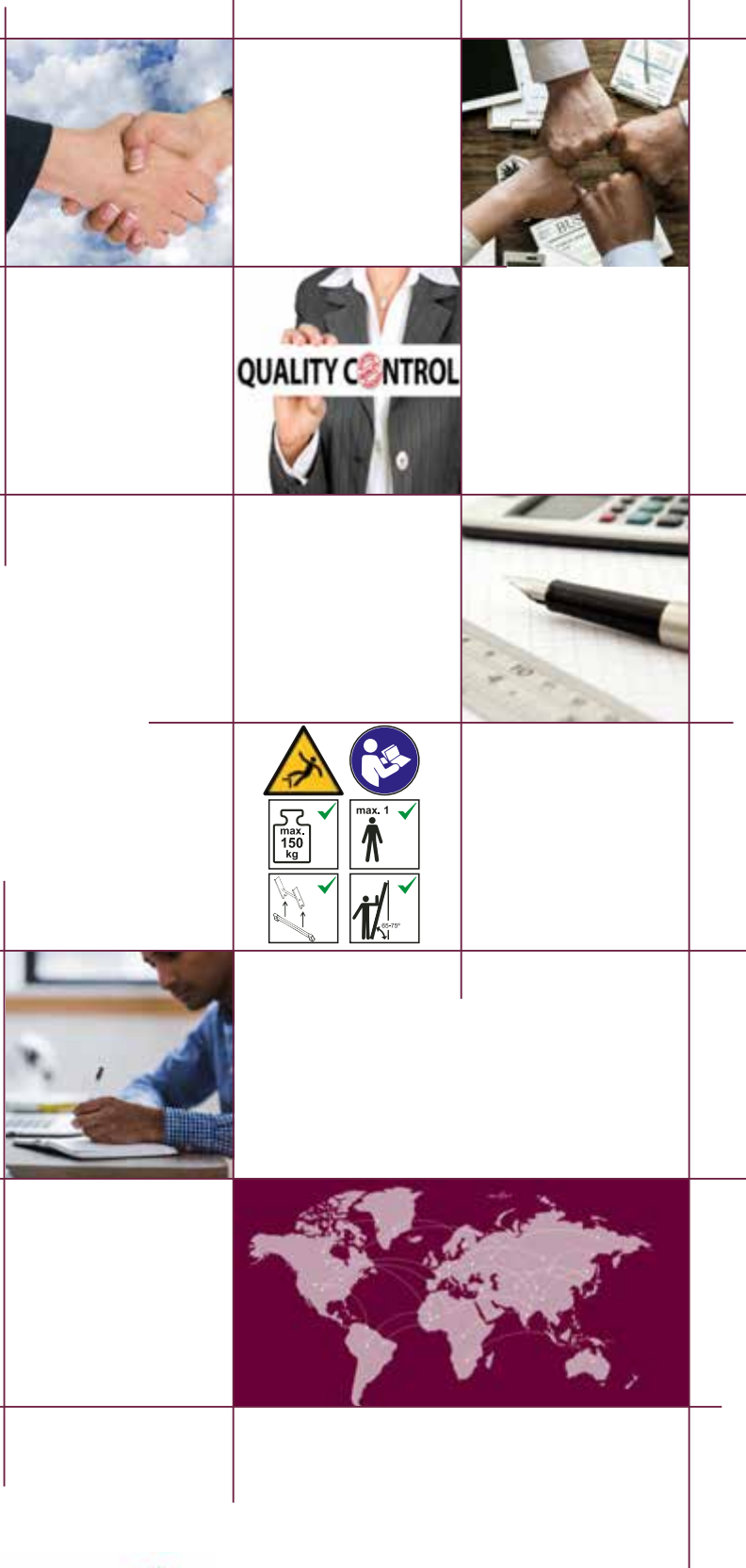
Confiança, qualidade e excelência em cada negócio.

### COMPETINDO PELO FUTURO

A Litan continua a ampliar o seu mercado em vários países da Europa, África América do Sul e Ásia, a nossa grande aposta é promover os produtos e a marca Litan.

Temos presença nos seguintes países: Espanha / França / Luxemburgo / Suíça / Marrocos/ Tunísia / Argélia / Líbia/ Egípto/ Gana / Guiné/ Costa do Marfim / Angola/ Moçambique / Namíbia / Nigéria / Brasil / Chile.

A LITAN está onde estão os seus clientes.



Fabrico, Desenvolvimento e produção 100% português

100% Portuguese Manufacturing, Development and Production  
Fabricación, desarrollo y producción 100% portuguesas  
Fabrication, développement et production 100% portugais

**GB**

**LITAN METALLIC SHELVES RANGE OF LADDERS AND STEPLADDERS**  
Decades of manufacturing ladders for industry, construction and commerce.  
From specialization, we intend to streamline and boost our aluminum business, maintaining as a priority the quality of a superior service level, improving competitiveness.  
Development, innovation and a large investment at a higher level, as demonstrated by the various products launched on the markets, are a reflection of our work over the last decade

**LITAN'S VALUES**

We want to fully respond to the present and future needs of our customers, therefore, it is essential to guide our performance by well-defined principles.

**OUR VISION TRUST, PURE AND SIMPLE**

The trust placed in us by employees and customers is our most precious asset.  
The careful selection of materials and competence in production are values that LITAN embodies like no other company.  
It is these values that we like to discuss with our customers.

**ATA SUPERIOR LEVEL OF QUALITY.**

LITAN's main concern is safety, we are continuously improving the various product families, with a quality requirement that goes far beyond existing standards.

The EN131 standard changes came into effect and impose new rules on manufacturers, new tests have been added and each product will have to systematically pass this control in order to ensure safer and more comfortable products.  
LITAN took advantage of this impact to qualify its range with more extensive and demanding tests, mainly following changes in all products over 3 meters, with emphasis on the triple ladder models, which from now on are inseparable.

The signs are also evolving, with new instructions and more explicit safety markings that will enrich the existing ones, including in the form of pictograms, they are more homogeneous and understandable for everyone.

**Standard EN131 NEW CHALLENGES**

Development is a challenge and this is part of our DNA, our products always guarantee the strength and stability that the market demands, and this result is optimized in all LITAN products.

**QUALITY AND SERVICE**

The professionalism and satisfaction of our customers is our daily goal. We have a cohesive, experienced and challenge-oriented team, qualified to develop new solutions to meet the needs of our customers.  
Achieving a high level of quality has become a central concern. Our after-sales service and the quality of our products are the success and guarantee of our brand image.  
Trust, quality and excellence in every business.

**COMPETING FOR THE FUTURE**

Litan continues to expand its market in several countries in Europe, Africa, South America and Asia, our big bet is to promote Litan's products and brand.

We are present in the following countries: Spain / France / Luxembourg / Switzerland / Morocco / Tunisia / Algeria / Libya / Egypt / Ghana / Guinea / Ivory Coast / Angola / Mozambique / Namibia / Nigeria / Brazil / Chile.

LITAN is where its customers are.

**ES**

**ESTANTES METÁLICOS LITANOS GAMA DE ESCALERAS Y ESCALERAS TIJERAS**  
Décadas de fabricación de escaleras para la industria, la construcción y el comercio.  
Desde la especialización, pretendemos agilizar e impulsar nuestro negocio de aluminio, manteniendo como prioridad la calidad de un nivel de servicio superior, mejorando la competitividad.  
El desarrollo, la innovación y una gran inversión a un nivel superior, como lo demuestran los distintos productos lanzados a los mercados, son reflejo de nuestro trabajo durante la última década.

**LOS VALORES DE LITAN**

Queremos dar respuesta integral a las necesidades presentes y futuras de nuestros clientes, por ello, es fundamental orientar nuestro desempeño por principios bien definidos.

**NUESTRA VISIÓN CONFIANZA, PURA Y SENCILLA**

La confianza depositada en nosotros por empleados y clientes es nuestro activo más preciado.  
La cuidadosa selección de materiales y la competencia en la producción son valores que LITAN encarna como ninguna otra empresa.  
Son estos valores los que nos gusta discutir con nuestros clientes.

**A UN NIVEL SUPERIOR DE CALIDAD.**

La principal preocupación de LITAN es la seguridad, estamos mejorando continuamente las distintas familias de productos, con un requisito de calidad que va mucho más allá de los estándares existentes.

Los cambios de la norma EN131 entraron en vigencia e imponen nuevas reglas a los fabricantes, se han agregado nuevas pruebas y cada producto deberá pasar sistemáticamente este control para garantizar productos más seguros y cómodos.

LITAN aprovechó este impacto para calificar su gama con pruebas más extensas y exigentes, principalmente siguiendo cambios en todos los productos a más de 3 metros, con énfasis en los modelos de triple escalera, que a partir de ahora son inseparables.

Las señales también están evolucionando, con nuevas instrucciones y marcas de seguridad más explícitas que enriquecerán las existentes, incluso en forma de pictogramas, son más homogéneas y comprensibles para todos.

**Norma EN131 NUEVOS DESAFÍOS**

El desarrollo es un desafío y esto es parte de nuestro ADN, nuestros productos garantizan siempre la solidez y estabilidad que demanda el mercado, y este resultado se optimiza en todos los productos LITAN.

**CALIDAD Y SERVICIO**

La profesionalidad y satisfacción de nuestros clientes es nuestro objetivo diario. Contamos con un equipo cohesionado, experimentado y orientado a los retos, capacitado para desarrollar nuevas soluciones que satisfagan las necesidades de nuestros clientes.  
Lograr un alto nivel de calidad se ha convertido en una preocupación central. Nuestro servicio postventa y la calidad de nuestros productos son el éxito y garantía de nuestra imagen de marca.  
Confianza, calidad y excelencia en cada negocio.

**COMPITIENDO POR EL FUTURO**

Litan continúa expandiendo su mercado en varios países de Europa, África, Sudamérica y Asia, nuestra gran apuesta es promover los productos y la marca Litan.

Estamos presentes en los siguientes países: España / Francia / Luxemburgo / Suiza / Marruecos / Túnez / Argelia / Libia / Egipto / Ghana / Guinea / Costa de Marfil / Angola / Mozambique / Namibia / Nigeria / Brasil / Chile.

LITAN está donde están sus clientes.

**FR**

**ÉTAGERES MÉTALLISÉES LITAN GAMME D'ÉCHELLES ET ESCABEAUX**  
Des décennies de fabrication d'échelles pour l'industrie, la construction et le commerce.  
De la spécialisation, nous entendons rationaliser et dynamiser notre activité aluminium, en maintenant comme priorité la qualité d'un niveau de service supérieur, en améliorant la compétitivité.  
Le développement, l'innovation et un investissement important à un niveau supérieur, comme en témoignent les différents produits lancés sur les marchés, sont le reflet de notre travail au cours de la dernière décennie

**LES VALEURS DE LITAN**

Nous voulons répondre pleinement aux besoins présents et futurs de nos clients, il est donc essentiel de guider notre performance par des principes bien définis.

**NOTRE VISION CONFIANCE, PURE ET SIMPLE**

La confiance que nous accordent nos collaborateurs et nos clients est notre bien le plus précieux.  
La sélection rigoureuse des matériaux et la compétence dans la production sont des valeurs que LITAN incarne comme aucune autre entreprise.  
Ce sont ces valeurs que nous aimons discuter avec nos clients.

**À UN NIVEAU DE QUALITÉ SUPÉRIEUR.**

La principale préoccupation du LITAN est la sécurité, nous améliorons en permanence les différentes familles de produits, avec une exigence de qualité qui va bien au-delà des normes existantes.

Les évolutions de la norme EN131 sont entrées en vigueur et imposent de nouvelles règles aux fabricants, de nouveaux tests ont été ajoutés et chaque produit devra systématiquement passer ce contrôle afin de garantir des produits plus sûrs et plus confortables.

Le LITAN a profité de cet impact pour qualifier sa gamme de tests plus poussés et exigeants, principalement suite à des évolutions de tous les produits au-delà de 3 mètres, en mettant l'accent sur les modèles à triple échelle, désormais indissociables.

La signalétique évolue également, avec de nouvelles consignes et des marquages □□ de sécurité plus explicites qui viendront enrichir l'existant, y compris sous forme de pictogrammes, ils sont plus homogènes et compréhensibles pour tous.

**Norme EN131 NOUVEAUX DÉFIS**

Le développement est un défi et cela fait partie de notre ADN, nos produits garantissent toujours la résistance et la stabilité exigées par le marché, et ce résultat est optimisé dans tous les produits LITAN.

**QUALITÉ ET SERVICE**

Le professionnalisme et la satisfaction de nos clients est notre objectif quotidien. Nous avons une équipe soudée, expérimentée et axée sur les défis, qualifiée pour développer de nouvelles solutions pour répondre aux besoins de nos clients.  
Atteindre un haut niveau de qualité est devenu une préoccupation centrale. Notre service après-vente et la qualité de nos produits sont le succès et la garantie de notre image de marque.  
Confiance, qualité et excellence dans chaque entreprise.

**CONCURRENCE POUR L'AVENIR**

Litan continue d'étendre son marché dans plusieurs pays d'Europe, d'Afrique, d'Amérique du Sud et d'Asie, notre grand pari est de promouvoir les produits et la marque Litan.

Nous sommes présents dans les pays suivants : Espagne / France / Luxembourg / Suisse / Maroc / Tunisie / Algérie / Libye / Égypte / Ghana / Guinée / Côte d'Ivoire / Angola / Mozambique / Namibie / Nigeria / Brésil / Chili.

LITAN est là où sont ses clients.



# Manual de Instruções

User Manual / Manual de Utilização / Manuel d'utilisation

## PT LISTA DE ELEMENTOS A INSPECIONAR

Verifique com regularidade que:

- As pernas não apresentem vestígios visíveis de: fissuras, amolgadelas corrosão e/ou podridão, dobras, curvaturas e/ou torções permanentes;
- As zonas de ligação/fixação entre as pernas e outros componentes permaneçam em boas condições;
- Nenhum dos elementos de ligação (rebites e parafusos) se encontra em falta, corroido ou danificado;
- Nenhum dos degraus se encontra em falta, excessivamente desgastado, corroido ou danificado;
- As juntas de ligação entre as diferentes secções da escada não apresentam vestígios de danos, folga ou corrosão;
- Os dispositivos de travamento continuam a garantir um uso íntegro da escada sob as suas diferentes configurações possíveis;
- Os ganchos dos degraus (se existentes) não estão em falta, danificados, não apresentam folgas, nem vestígios de corrosão e que continuam a encaixar firmemente nos degraus;
- As guias dos/das lanços/escadas da escada não se encontram em falta, danificadas ou corroidas, não apresentam folgas e que continuam a permitir um deslizamento suave;
- Os pés não se encontram em falta, excessivamente desgastados, corroidos ou danificados e que não apresentam folgas;
- A escada está integralmente livre de contaminantes (e.g. sujidade, lama, pintura, óleo ou gordura);
- Os dispositivos bloqueadores de extensão não estão danificados ou corroidos e que continuam a funcionar corretamente.

- A plataforma (se existente) não apresenta peças em falta, nem vestígios de danos ou corrosão.

- Alguma das situações listadas não for integralmente satisfeita, a escada NÃO deve ser usada.

## ARMAZENAMENTO

- Quando não estiver a usar a escada e/ou a arruela, deve considerar as seguintes questões. A escada fica:
- Protegida de condições ambientais que a possam deteriorar (e.g. humidade, calor excessivo, exposição aos elementos)?
  - Num posição que preserve a sua integridade estrutural (e.g. suspensa em suportes apropriados para escadas, ou pousada sobre superfícies lisas e sem ondulações)?
  - Num sítio onde não possa ser danificada por veículos, objetos pesados, ou contaminantes?
  - Num sítio onde não possa causar entranças a circulação de pessoas?
  - Arrumada num sítio seguro, resguardada de usos com fins hipoteticamente criminais?
  - Resguardada de usos não autorizados (e.g. crianças), se a escada tiver de permanecer, por natureza, configurada em posição de uso (e.g. andámem)?

## REPARAÇÕES

A escada só deve ser reparada pelo fabricante ou por pessoas qualificadas para o efeito. Assim, em caso de avaria, contacte o distribuidor ou o fabricante.

## UK LIST OF ELEMENTS TO INSPECT

- Check regularly that:
- The legs have no visible traces of: cracks, dents, corrosion and / or rot, folds, curvatures and / or permanent distortions;
  - The connection / fixation zones between the legs and other components remain in good condition;
  - None of the connecting elements (rivets and screws) are missing, corroded or damaged;
  - None of the steps are missing, excessively worn, corroded or damaged;
  - The connection joints between the different sections of the staircase do not show signs of damage, play or corrosion;
  - The locking devices continue to guarantee the correct use of the ladder under its different possible configurations;
  - The hooks of the steps (if any) are not missing, damaged, free of gaps or traces of corrosion and which continue to fit firmly on the steps;
  - The guides of the flights / sections of the stairs are not missing, damaged or corroded, have no play and continue to allow smooth sliding;
  - The feet are not missing, excessively worn, corroded or damaged and have no play;
  - The ladder is completely free of contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease);
  - Extension blocking devices are not damaged or corroded and continue to function properly.
- The platform (if any) has no missing parts, no signs of damage or corrosion.
- If any of the situations listed are not fully satisfied, the ladder should NOT be used.

## STORAGE

- When not using the ladder and / or tying up, you should consider the following questions. The ladder:
- Protected from environmental conditions that could damage it (e.g. humidity, excessive heat, exposure to the elements)?
  - In a position that preserves its structural integrity (e.g. suspended on supports suitable for climbing, or resting on smooth, debris-free surfaces)?
  - In a place where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants?
  - In a place where it cannot cause obstacles to the movement of people?
  - Stored in a safe place, protected from uses for hypothetical criminal purposes?

## REPAIRS

The ladder must only be repaired by the manufacturer or qualified personnel. Therefore, in the event of a malfunction, contact the distributor or the manufacturer.

## ES LISTA DE ELEMENTOS A INSPECIONAR

Verifique regularmente que:

- Los pies no tienen rastros visibles de: grietas, abolladuras, corrosión y / o podredumbre, pliegues, curvaturas y / o torsiones permanentes;
- Las zonas de conexión / fijación entre los pies y otros componentes permanecen en buenas condiciones;
- Ninguno de los elementos de conexión (remaches y tornillos) falta, está corroido o dañado;
- Ninguno de los pasos falta, está excesivamente desgastado, corroido o dañado;
- Las juntas de conexión entre las diferentes secciones de la escalera no muestran signos de daños, juego o corrosión;
- Los dispositivos de bloqueo de extensión garantizando el uso correcto de la escalera bajo sus diferentes configuraciones posibles;
- Los ganchos de los escalones (si los hay) no faltan, están dañados, libres de huecos o rastros de corrosión y que continúan encajando firmemente en los escalones;
- Las guías de los tramos / tramos de las escaleras no faltan, están dañados o corroidos, no tienen juego y continúan permitiendo un deslizamiento suave;
- Los pies no faltan, están excesivamente desgastados, corroidos o dañados o no tienen juego;
- La plataforma está completamente libre de contaminantes (por ejemplo, suciedad, barro, pintura, aceite o grasa);
- Los dispositivos de bloqueo de extensión no están dañados ni corroidos y continúan funcionando correctamente.
- La plataforma (si la hay) no tiene partes faltantes, no hay signos de daños o corrosión.

Si alguna de las situaciones enumeradas no está completamente satisfecha, NO se debe usar la escalera.

## ALMACENAMIENTO

- Quando não usa a escada e/ou o arranque, deve considerar as seguintes perguntas. A escada deve:
- Protegida de las condiciones ambientales que podrían dañarla (por ejemplo, humedad, calor excesivo, exposición a los elementos)?
  - En una posición que preserve su integridad estructural (por ejemplo, suspendida sobre soportes adecuados para escaleras o descansando sobre superficies lisas y sin ondulaciones)?
  - En un lugar donde no pueda ser dañada por vehículos, objetos pesados o contaminantes?
  - En un lugar donde no puede causar obstáculos al movimiento de personas?
  - Almacenada en un lugar seguro, protegido de usos con fines criminales hipotéticos?
  - Protegida contra el uso no autorizado (por ejemplo, niños), si la escalera tiene que permanecer, por naturaleza, configurada en la posición de uso (por ejemplo, andamios)?

## REFFAÇION

La escalera solo debe ser reparada por el fabricante o personal calificado. Por lo tanto, en caso de mal funcionamiento, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante.

## FR LISTE DES ÉLÉMENTS A INSPECTER

Verifiez régulièrement que:

- Les jambes ne présentent aucune trace visible de: fissures, bosses, corrosion et / ou pourriture, plis, courbures et / ou torsions permanentes;
- Les zones de connexion / fixation entre les pieds et les autres composants restent en bon état;
- Aucun des éléments de connexion (rivets et vis) n'est manquant, corrodé ou endommagé;
- Aucune des étapes n'est manquante, excessivement usée, corrodée ou endommagée;
- Les joints de raccordement entre les différentes sections de l'échelle ne présentent aucun signe de détérioration, de jeu ou de corrosion;
- Les dispositifs de verrouillage continuant de garantir l'utilisation correcte de l'échelle dans ses différentes configurations possibles;
- Les crochets des marches (le cas échéant) ne sont pas manquants, endommagés, exempts de lacunes ou de traces de corrosion et qui continuent de bien s'insérer sur les marches;
- Les guides des volées / sections de l'échelle ne sont pas manquants, endommagés ou corroides, n'ont pas de jeu et continuent à permettre un glissement en douceur;
- Les pieds ne sont pas manquants, excessivement usés, corroides ou endommagés et n'ont aucun jeu;
- L'échelle est complètement exempte de contaminants (par ex. Saleté, boue, peinture, huile ou graisse);
- Les dispositifs de blocage de extension garantissant le bon usage de l'échelle sous ses différentes configurations possibles;
- La plate-forme (le cas échéant) ne comporte aucune pièce manquante, aucun signe de dommage ou de corrosion.

## ESPACE DE RANGEMENT

- Lorsque vous n'utilisez pas l'échelle et / ou le nettoyeur, vous devez considérer les questions suivantes. L'échelle est:
- Protégée des conditions environnementales qui pourraient l'endommager (par exemple, humidité, chaleur excessive, exposition aux éléments)?
  - Dans une position qui préserve son intégrité structurelle (par exemple, suspendue sur des supports adaptés aux escaliers, ou reposant sur des surfaces lisses et sans débris).
  - Dans un endroit où il ne peut pas être endommagé par des véhicules, des objets lourds ou des contaminants?
  - Dans un endroit où il ne peut pas entraver la circulation des personnes?
  - Entreposé dans un endroit sûr, protégé contre les utilisations à des fins criminelles hypothétiques?
  - Protégé contre une utilisation non autorisée (par exemple des enfants), si l'échelle doit rester, par nature, configurée en position d'utilisation (par exemple un échafaudage)?

## REPARATIONS

L'échelle ne doit être réparée que par le fabricant ou le personnel qualifié. Par conséquent, en cas de dysfonctionnement, contactez le distributeur ou le fabricant.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DE ESCADAS COM CORDA PORTUGUÊS

- Escada de maior robustez, com corda incorporada que permite maior facilidade no seu manuseamento. A corda está incorporada através de um sistema de roldana, que possibilita a sua movimentação.
- Ajuste a altura de escada antes da utilização da mesma. O posicionamento de escadas com corda é feito a partir de uma escada antes das escadas convencionais. O primeiro lance de escadas deve estar direcionado para o utilizador, estando o segundo lance direcionado para a superfície de apoio vertical.
- Para fazer a elevação da escada, puxe a corda para baixo e ajuste o degrau à medida da sua preferência. Os ganchos de autobloqueio que incorporam este sistema fixar-se-ão na medida escolhida, assegurando a estabilidade da escada.
- Para retomar à posição inicial, a corda é puxada na direção do utilizador, possibilitando a abertura dos ganchos de autobloqueio que permitirá o deslizamento do segundo lance de escadas.

## INSTRUCCIONES DE USO DE ESCALERAS CON CUERDA ESPAÑOL

- Escalera con mayor robustez, con una cuerda incorporada que permite una mayor facilidad en el manejo de la escalera. La cuerda se incorpora a través de un sistema de poleas, que permite su movimiento.
- Ajuste la altura de la escalera antes de su uso. El posicionamiento de las escaleras con cuerda se hace de modo inverso al de las escaleras convencionales. El primer tramo de escaleras debe estar frente al utilizador, mientras el segundo tramo debe estar frente a la superficie de soporte vertical.
  - Para hacer la elevación de la escalera tire la cuerda hacia abajo y ajuste el peldaño a la medida que prefiera. Los ganchos de cierre automático que incorporan este sistema se anclarán en la medida elegida, asegurando la estabilidad de la escalera.
  - Para retomar la posición inicial, tire la cuerda en la dirección del utilizador, lo que hará con que los ganchos de cierre automático se abran, permitiendo el deslizamiento del segundo tramo de escaleras.

Obrigatório - Leia com atenção o manual de instruções antes de utilizar a escada. **Required - Read the instruction manual carefully before using the ladder.** **Requisito - Leí el manual de instrucciones antes de usar la escalera.** **Obligatoire - Lisez attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'échelle.**

**Aviso! - Risco de queda!** **Warning! - Risk of falling!** **!Avertissement! - Risque de chute!**

**Inspeção a escada após a entrega. Antes de cada utilização, verifique se a escada se encontra danificada ou se apresenta condições de perigo sério em segurança.** **Inspect the ladder after delivery. Before using the ladder, check if the ladder is damaged and / or is in a condition to be used safely.** **Inspección la escalera después de la entrega. Antes de cada uso, verifique que la escalera está dañada y / o está en condiciones de uso seguro.** **Inspection de l'échelle après livraison. Avant de chaque utilisation, vérifiez que l'échelle est endommagée et / ou est en état de servir en toute sécurité.**

**Nunca submeta a escada a um peso superior ao indicado.** **Never subject the ladder to a weight greater than that indicated.** **No soumettez jamais l'échelle à un poids supérieur à celui indiqué.**

**Não assente a escada sobre um piso irregular ou instável.** **Do not rest the ladder on an uneven or unstable floor.** **No asiente la escalera sobre un piso irregular o inestable.** **N placez pas l'échelle sur un sol irrégulier ou instable.**

**Não tente alcançar pontos no espaço demarcados afastados da escada.** **Do not try to reach points in the space that are far from the ladder.** **No tente alcanzar puntos en el espacio que están fuera del rango de las escaleras.** **Nessayez pas d'atteindre des points de l'espace loin d'échelle de la escada.**

**A escada só pode ser usada por um utilizador de cada vez, o que não exclui a ação de terceiros que assegurem a estabilidade da escada a partir do solo.** **The ladder can only be used by one user at a time, which does not exclude the action of third parties who ensure the stabilization of the ladder from the ground.** **La escalera solo puede ser utilizada por un usuario a la vez, lo que no excluye la acción de terceros que aseguren la estabilización de la escalera desde el suelo.** **L'échelle ne peut être utilisée que par un seul utilisateur à la fois, ce qui n'exclut pas l'action de tiers qui assurent la stabilisation de l'échelle au sol.**

**Nunca suba/desça os degraus de costas viradas para a escada.** **Never go up / down the steps with your back to the stairs.** **No suba / descienda la escalera de espaldas para las escaleras.** **N montez / descendez jamais les marches dos à l'échelle.**

**Quando estiver a subir/descer os degraus, mantenha as mãos firmemente agarradas à escada. Quando estiver a trabalhar com os pés assentes no degrau, mantenha uma das mãos agarrada à escada. Observe as seguintes precauções de segurança.** **When you are going up / down the steps, keep your hands firmly clinging to the ladder. When you are working with your feet on a step, keep one hand firmly gripping the ladder. This is not applicable, take additional safety precautions.** **Cuando suba / descienda las escaleras, mantenga firmemente agarrados a la escalera. Cuando trabaje con los pies en los peldaños, mantenga una mano en la escalera. Observe las siguientes precauciones de seguridad.** **Lorsque vous allez monter / descendre les marches, gardez une main fermement accrochée à l'échelle. Lorsque vous travaillez avec vos pieds sur une marche, gardez une main sur l'échelle. Ceci n'est pas applicable, prenez des précautions de sécurité supplémentaires.**

**Evite executar tarefas que provoquem cargas laterais sobre a escada (e.g. furação lateral de um material sólido).** **Avoid tasks that cause lateral loads on the ladder (e.g. lateral drilling of a solid material).** **Évitez les tâches qui causent charges latérales sur l'échelle (par exemple, forage latéral sur un matériau solide).** **Evitez les tâches qui causent des charges latérales sur l'échelle (par exemple, perçage latéral d'un matériau solide).**

**Não carregue equipamento pesado ou difícil de transportar pela escada acima/atraso.** **Do not carry heavy or difficult to transport equipment up / down the stairs.** **No transportes un equipo pesado u difícil de transportar por la escalera.** **N transportez pas d'équipement lourd u difficile à transporter sur l'échelle.**

**Tenha o cuidado de selecionar calçado adequado ao uso da escada.** **Be careful to select shoes suitable for the use of the ladder.** **Tenga cuidado al seleccionar zapatos adecuados para el uso de la escalera.** **Utilisez une sélection des chaussures adaptées à l'utilisation de l'échelle.**

**Nunca use a escada se não se sentir nas melhores condições fisiológicas para o efeito. Teria em atenção que o uso de álcool ou drogas e de certos medicamentos, pode desencadear sintomas do nível de alerta.** **Do not use the ladder if you do not feel in the best physiological condition for the effect. Please note that the use of alcohol or drugs and certain medications can trigger symptoms at the level of the nervous system that make it impossible to use the ladder under appropriate safety conditions.** **No use la escalera si no se siente en las mejores condiciones fisiológicas para el efecto. Tenga en cuenta que el uso de alcohol o drogas y ciertos medicamentos pueden desencadenar síntomas a nivel del sistema nervioso que imposibilita el uso de la escalera en condiciones de seguridad apropiadas.** **N'utilisez jamais l'échelle si vous ne vous sentez pas dans les meilleures conditions physiologiques pour l'effet. Veuillez noter que la consommation d'alcool ou de drogues ou certains médicaments peuvent déclencher des symptômes au niveau du système nerveux qui rendent impossible l'utilisation de l'échelle dans des conditions de sécurité appropriées. N'allez à l'escalade si vous ne vous sentez pas dans les meilleures conditions physiologiques.**

**Não use a escada durante longos períodos de tempo sem intervalar. O cansaço constitui um fator de risco para segurança.** **Do not use the ladder for long periods of time without a break. Tiredness is a risk factor for safety.** **No use la escalera por largos períodos de tiempo sin interrumpir. El cansancio es un factor de riesgo para la seguridad.** **N'utilisez pas l'échelle pendant de longues périodes sans interruption. La fatigue est un facteur de risque pour la sécurité.**

**Quando transportar a escada de um local para outro, assegure-se de que a mesma não sofrerá danos em virtude de deslocação. Garanta um acomodamento firme e absorvente.** **When transporting the ladder from one location to another, ensure that it will not be damaged due to movement. Ensure firm and absorbent accommodation.** **Cuando transporte la escalera de un lugar a otro, asegurese de que no se dañe debido al movimiento. Garantice un alojamiento firme y absorbente.** **Quand transporter l'échelle d'un endroit à un autre, assurez-vous qu'elle ne sera pas endommagée par le mouvement. Assurez un logement ferme et absorbant.**

**Certifique-se de que a escada é adequada a tarefa para a qual vai ser usada.** **Make sure the ladder is suitable for the task it will be used.** **Asegúrese de que la escalera sea adecuada para la tarea para la que se utilizará.** **Assurez-vous que l'échelle est adaptée à la tâche pour laquelle elle sera utilisée.**

**Não use a escada se a mesma se encontrar contaminada (e.g. pintura fresca, lama, óleo ou neve).** **Do not use the ladder if it is contaminated (e.g. fresh paint, dirt or snow).** **No use la escalera si está contaminada (por ejemplo, pintura fresca, barro, aceite o nieve).** **N'utilisez pas l'échelle si elle est contaminée (par exemple peinture fraîche, boue, huile ou neige).**

**Não use a escada em espaços exteriores sob condições meteorológicas adversas (e.g. na presença de ventos fortes).** **Do not use the ladder outdoors under adverse weather conditions (e.g. in the presence of strong winds).** **No use la escalera al aire libre en condiciones climáticas adversas (por ejemplo, en presencia de vientos fuertes).** **N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur dans des conditions météorologiques défavorables (comme en présence de vents forts).**

**Quando estiver a posicionar a escada, considere o risco de colisões (e.g. com pessoas, veículos ou portas). Sempre que possível, trague todos as portas e janelas adjacentes à área de trabalho em que a escada está a ser utilizada.** **When positioning the ladder, consider the risk of collisions (e.g. with people, vehicles or doors). Whenever possible, close all doors and windows adjacent to the work area where the ladder is being used.** **Cuando coloque la escalera, considere el riesgo de colisiones (por ejemplo, con personas, vehículos o puertas). Siempre que sea posible, cierre todas las puertas y ventanas adyacentes al área de trabajo donde se usa la escalera.** **Lorsque vous positionnez l'échelle, prenez garde au risque de collision (par exemple avec des personnes, des véhicules ou des portes). Dès la mesure de l'échelle, veuillez fermer toutes les portes et fenêtres situées à la zone de travail où l'échelle est utilisée.**

**Aviso! - Risco elétrico!** **Warning! - Risk of electric shock!** **!Avertissement! - Risque électrique!**

**Identifique quaisquer riscos elétricos presentes na zona de trabalho, como cabos de alta-tensão, ou outros fontes de corrente expostas e nunca use a escada em presença desses riscos.** **Identify any electrical risks present in the work area, such as high voltage cables, or other exposed current sources, and never use the ladder in the presence of these hazards.** **Identifique cualquier riesgo eléctrico presente en la zona de trabajo, como cables de alta voltaje u otras fuentes de corriente expuestas, y nunca use la escalera en presencia de esos riesgos.** **Identifiez les dangers électriques présents dans la zone de travail, tels que les câbles haute tension ou les sources de courant exposées, et n'utilisez jamais l'échelle en présence de ces dangers.**

**Selecione escadas construídas por material dielétrico (non condutivo) sempre que se expôs a fontes de corrente elétrica seja invisíveis.** **Select ladders constructed from dielectric (non conductive) whenever exposure to sources of electric current is unavoidable.** **Seleccione escaleras hechas de material dieléctrico (no conductor) siempre que sea inevitable la exposición a fuentes de corriente eléctrica.** **Sélectionnez des échelles en matériau diélectrique (non conducteur) chaque fois que l'exposition à des sources de courant électrique est inévitable.**

**Nunca use a escada à laia de pontão.** **Never use the ladder at the pier.** **Nunca use la escalera como puente.** **N'utilisez jamais l'échelle comme pont.**

**Não altere o formato da escada.** **Do not change the shape of the ladder.** **No cambie la forma de la escalera.** **N modifiez pas la forme de l'échelle.**

**Não mova a escada enquanto se encontrar apoiada nos degraus ou no plataforma (se existir).** **Do not move the ladder while resting on the steps or the platform (if exists).** **No mueva la escalera mientras descansa sobre los escalones o la plataforma.** **N déplacez pas l'échelle en vous reposant sur les marches ou la plate-forme (s'il existe).**

**Quando utilizar a escada em espaços exteriores, altere sempre a força do vento.** **When using the ladder outdoors, always adjust the wind force.** **Cuando use la escalera al aire libre, siempre ajuste siempre a la fuerza del viento.** **Lorsque vous utilisez l'échelle en extérieur, ajustez toujours l'attention à la force du vent.**

**Se a escada for distribuída com uma barra estabilizadora, fixe a última à primeira com o material providenciado para o efeito. Antes de utilizar a escada:** **If the ladder is distributed with a stabilizer bar, attach the last one to the first with the material provided for this purpose. Before using the ladder:** **Si la escalera se distribuye con una barra estabilizadora, fija la última a la primera con el material proporcionado para este propósito, antes de usar la escalera.** **Si l'échelle est distribuée avec une barre stabilisatrice, attachez la dernière à la première avec le matériel fourni à cet effet avant d'utiliser l'échelle.**

**Se a escada for distribuída com uma barra estabilizadora, fixe a última à primeira com o material providenciado para o efeito. Antes de utilizar a escada:** **If the ladder is distributed with a stabilizer bar, attach the last one to the first with the material provided for this purpose. Before using the ladder:** **Si la escalera se distribuye con una barra estabilizadora, fija la última a la primera con el material proporcionado para este propósito, antes de usar la escalera.** **Si l'échelle est distribuée avec une barre stabilisatrice, attachez la dernière à la première avec le matériel fourni à cet effet avant d'utiliser l'échelle.**

**Se a escada for distribuída com uma barra estabilizadora, fixe a última à primeira com o material providenciado para o efeito. Antes de utilizar a escada:** **If the ladder is distributed with a stabilizer bar, attach the last one to the first with the material provided for this purpose. Before using the ladder:** **Si la escalera se distribuye con una barra estabilizadora, fija la última a la primera con el material proporcionado para este propósito, antes de usar la escalera.** **Si l'échelle est distribuée avec une barre stabilisatrice, attachez la dernière à la première avec le matériel fourni à cet effet avant d'utiliser l'échelle.**

**Esta escada é adequada para uso doméstico (não-profissional). Verifique a etiqueta de símbolos de risco da escada.** **This ladder is suitable for home (non-professional) use. Check the symbol label on the ladder.** **Esta escalera es adecuada para uso doméstico (no profesional). Verifique la etiqueta de símbolos de riesgo de la escalera.** **Cette échelle est adaptée à un usage domestique (non professionnel). Vérifiez l'étiquette de symboles de risque sur l'échelle.**

**Esta escada é adequada para uso profissional. Verifique a etiqueta de símbolos de risco da escada.** **This ladder is suitable for professional use. Check the symbol label affixed to the ladder.** **Esta escalera es adecuada para uso profesional. Verifique la etiqueta del símbolo de riesgo de la escalera.** **Cette échelle est adaptée à un usage professionnel. Vérifiez l'étiquette de symboles de risque sur l'échelle.**

**As escadas devem ser apoiadas sob a inclinação indicada.** **The stairs must be supported under the indicated inclination.** **Las escaleras deben estar apoyadas bajo la inclinación indicada.** **Les échelles doivent être soutenues sous l'inclinaison indiquée.**

**As escadas que sejam usadas com o trinco de ascender a patamar superior devem ser apoiadas de modo a que o trinco de ascender a patamar superior ultrapasse verticalmente o nível da plataforma em, pelo menos, 1 metro.** **Stairs that are used with the upper landing step must be supported in such a way that the upper ends vertically exceed the platform level by at least 1 meter.** **Las escaleras que se usen con el escalón superior deben estar apoyadas de tal manera que los extremos superiores excedan verticalmente el nivel de la plataforma en al menos 1 metro.** **Les échelles utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent être soutenues de manière à ce que les extrémités supérieures dépassent verticalement le niveau de la plate-forme d'au moins 1 mètre.** **Les échelles devant être soutenues sous l'inclinaison indiquée.**

**Seja qual for o nível de uso, a escada deve ser usada em uma posição vertical em relação ao chão. Sempre que este símbolo estiver presente na etiqueta de símbolos, supe a escada no sentido indicado pelo símbolo.** **Whatever the level of use, the ladder must be used in an upright position relative to the floor. Whenever this symbol is present on the symbol label, use the ladder in the direction indicated by the symbol.** **Sea cual sea el nivel de uso, la escalera debe usarse en una posición vertical en relación al suelo. Siempre que este símbolo esté presente en la etiqueta de símbolos, supe la escalera en la dirección indicada por el símbolo.** **Quel que soit le niveau d'utilisation, l'échelle doit être utilisée en une position inclinée par rapport à l'étiquette du symbole, montez l'échelle dans le sens indiqué par le symbole.**

**Não encoste a escada a superfícies desiguais/desniveladas.** **Do not touch the ladder to unlevel/uneven surfaces.** **No apoyes la escalera en superficies desiguales/desniveladas.** **N appuyez pas l'échelle sur des surfaces inégales.**

**A escada nunca deve ser movida do partir do topo.** **The ladder must never be moved from the top.** **La escalera nunca debe ser movida desde la parte superior.** **L'échelle ne doit jamais être déplacée du haut.**

**Nunca suba acima do antepenúltimo degrau (inclusive), se a escada não incluir uma plataforma ou um corrimão.** **Never climb above the penultimate step (inclusive). If the ladder does not include a platform or a handrail, never use it as a step above the penultimate step.** **Nunca suba por encima del penúltimo peldaño (inclusive), si la escalera no incluye una plataforma o un pasamanillo.** **N'allez jamais au-dessus de l'avant-dernière marche (inclusive), si l'échelle ne comporte pas de plateforme ou de garde-corps.**

**Não tente aceder a superfícies localizadas nos flancos da escada.** **Never attempt to access surfaces located at the sides of the ladder.** **No intente acceder a superficies ubicadas a los lados de las escaleras.** **N'essayez pas d'accéder aux surfaces situées sur les côtés des échelles.**

**Abra a escada à sua extensão máxima antes de a utilizar.** **Open the ladder to its maximum extension before using it.** **Abra la escalera al máximo antes de usarla.** **Ouvrez l'échelle au maximum avant de l'utiliser.**

**Use a escada apenas se os dispositivos anti-abertura estiverem fixos.** **Use the ladder only if the anti-opening devices are attached.** **Use la escalera solo si los dispositivos anti-apertura están conectados.** **N'utilisez l'échelle que si les dispositifs anti-ouverture sont fixés.**

**As escadas auto-sustentáveis só podem ser usadas em posição inclinada se tiverem uma configuração apropriada ao efeito.** **Self-supporting ladders can only be used in an inclined position if they have an appropriate configuration for the purpose.** **Las escaleras autosustentables solo se pueden utilizar en una posición inclinada si tienen una configuración adecuada para el efecto propiamente.** **Les échelles auto-soutenues ne peuvent être utilisées en position inclinée que si elles ont une configuration appropriée à cet effet.**

**Nunca suba acima do penúltimo degrau (inclusive), se a escada não incluir uma plataforma ou um corrimão.** **Never climb above the penultimate step (inclusive). If the ladder does not include a platform or a handrail, never use it as a step above the penultimate step.** **Nunca suba por encima del penúltimo peldaño (inclusive), si la escalera no incluye una plataforma o un pasamanillo.** **N'allez jamais au-dessus de l'avant-dernière marche (inclusive), si l'échelle ne comporte pas de plateforme ou de garde-corps.**

**Verifique se os dispositivos de bloqueio dos degraus estão firmemente engatados antes de usar a escada.** **Check whether the locking devices are securely engaged before using the ladder.** **Verifique que los dispositivos de bloqueo de escalones están correctamente enganchados antes de usar la escalera.** **Vérifiez que les dispositifs de verrouillage des marches sont correctement engagés avant d'utiliser l'échelle.**

**Quando utilizar uma escada trípé na posição auto-sustentável, com o último lanço estendido, nunca suba acima do quarto degrau a contar de cima (inclusive).** **When using a tripod ladder in the self-supporting position, with the last section extended, never climb above the fourth step from the top (inclusive).** **Cuando use una escalera trípode en posición auto-sustentable, con el último tramo extendido, nunca suba por encima del cuarto escalón desde la parte superior (inclusive).** **Lorsque vous utilisez une échelle trépied en position auto-soutenue, avec le dernier vol de prolongé, ne montez jamais au-dessus de la quatrième marche à partir du haut (inclus).**

**Verifique se as escadas multifunções foram utilizadas como andamios, se a plataforma formosa/recomendada pelo fabricante deve ser aplicada. A plataforma deve ser corretamente fixada à escada antes de usar.** **Check whether the multi-use ladders were used as scaffolding, if the platform provided/recommended by the manufacturer must be applied. The platform must be correctly fixed to the ladder before use.** **Verifique si las escaleras multifunciones se utilizaron como andamios, solo se debe aplicar la plataforma formosa / recomendada por el fabricante. La plataforma debe estar correctamente fijada a la escalera antes de usarla.** **Vérifiez si des échelles multifonctions ont été utilisées comme échafaudage, seule la plateforme formose / recommandée par le fabricant doit être appliquée. La plate-forme doit être correctement fixée à l'échelle avant utilisation.**

**Nunca use a escada em configurações/proibições proibidas: posição "M", ou com as pernas viradas para cima.** **Never use the ladder in the following prohibited configurations / positions: "M" position, or with your legs facing upwards.** **Nunca use la escalera en las siguientes configuraciones / posiciones prohibidas: posición "M" o con las piernas giradas hacia arriba.** **N'utilisez jamais l'échelle dans les configurations / positions interdites suivantes: position "M" ou avec les jambes vers le haut.**

**Se a escada multifunções for utilizada como andamios, não carregue a plataforma com cargas superiores a carga máxima indicada pelo fabricante.** **If the multi-use ladders are used as scaffolding, do not load the platform with loads greater than the maximum load indicated by the manufacturer.** **Si las escaleras multifunciones se utilizan como andamios, no cargue la plataforma con cargas superiores que la carga máxima indicada por el fabricante.** **Si l'échelle multifonctions est utilisée comme échafaudage, ne chargez pas la plate-forme avec des charges supérieures à la charge maximale indiquée par le fabricant.**

**Assure-se de que as articulações estão bloqueadas antes de utilizar a escada.** **Make sure that the joints are locked before using the ladder.** **Asegúrese de que las juntas estén bloqueadas antes de usar la escalera.** **Assurez-vous que les articulations sont verrouillées avant d'utiliser l'échelle.**

**Todos os mecanismos de extensão das escadas multifunções devem estar bloqueados antes de utilizar a escada.** **All extension mechanisms of multi-position ladders must be locked before using the ladder.** **Tous les mécanismes de extension de escaleras de varias posiciones deben estar bloqueados antes de usar la escalera.** **Tous les mécanismes d'extension des échelles multi-positions doivent être verrouillés avant d'utiliser l'échelle.**

**Instruções de manuseamento dos mecanismos de bloqueio. (Referência)** **Instructions for handling the locking mechanisms. (Reference)** **Instrucciones para manejar los mecanismos de bloqueo. (Referencia)** **Instructions pour le manipulation des mécanismes de verrouillage. (Référence)**

**Nunca coloque os dedos entre os peldaños quando ajustar a longitud de las multi-posições.** **Never place your fingers between the steps when adjusting the length of the multi-position.** **No pongas los dedos entre los peldaños cuando ajustes la longitud de las multi-posiciones.** **N'utilisez jamais vos doigts entre les marches lors de régler la longueur de la longueur de l'échelle en multi-positions.**

**Quando estiver a usar a escada multifunções em posição apoiada, nunca suba acima de um degrau que diste menos de 1 metro à extremidade superior.** **When using the multi-position ladder in the supported position, never climb above a step that is less than 1 meter to the upper end.** **Cuando use la escalera de varias posiciones en posición apoyada, nunca suba por encima de un escalón que este a menos de 1 metro del extremo superior.** **Lorsque vous utilisez l'échelle multifonctions en position soutenue, ne montez jamais au-dessus d'un marche à moins de 1 mètre de l'extrémité supérieure.**

**Nunca acceda a outras superfícies a partir da plataforma móvel.** **Never access other surfaces from the mobile platform.** **Nunca acceda a otras superficies desde la plataforma móvil.** **N'accédez jamais à d'autres surfaces depuis la plateforme mobile.**

**Abra a escada à sua extensão máxima antes de a utilizar**

# Informação do Produto

Product Information / Información del Producto / Information du Produit

Em cada um dos produtos, está colada uma etiqueta adesiva com as seguintes descrições:

- Certificado de conformidade do produto e as normas de qualidade
- Certificado de segurança do produto
- Informa o cliente dos diferentes tipos de utilização da cada modelo
- Indica, em cada modelo, o nome, a capacidade, as alturas, os pesos e o número de degraus.

An adhesive label with the following descriptions is attached to each product:

- Certificate of product conformity and quality standards
- Product safety certificate
- Information of the different types of use of each model
- Indicates, on each model, the name, capacity, heights, weights and number of steps.

A cada uno de los productos se adjunta una etiqueta adhesiva con las siguientes descripciones:

- Certificado de conformidad del producto y estándares de calidad.
- Certificado de seguridad del producto
- Informa al cliente de los diferentes tipos de uso de cada modelo
- Indica, en cada modelo, el nombre, capacidad, alturas, pesos y número de escalones.

Une étiquette adhésive avec les descriptions suivantes est apposée sur chacun des produits :

- Certificat de conformité des produits et normes de qualité
- Certificat de sécurité du produit
- Informe le client des différents types d'utilisation de chaque modèle
- Indique, sur chaque modèle, le nom, la capacité, les hauteurs, les poids et le nombre de marches.

**ESCADOTE DE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**MULTIUSOS**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**MADE IN UE**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**

## Dimensões

Dimensions / Dimensiones / Dimensions

## Informações sobre a fabricação

Information about manufacturing  
Información sobre la fabricación  
Informations sur la fabrication

## Pictogramas informativos de fácil compreensão

informational pictograms easy to understand  
pictogramas informativos fácil de entender  
pictogrammes informatifs facile à comprendre

## Certificação

Certification  
Certificación  
Certification

Escada Aluminio  
Escalera Aluminio  
Echelle Aluminium

**MADE IN U.E.**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**

**ESCADOTE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**DUPLA DOMESTICO**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**MADE IN U.E.**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**

**ESCADOTE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**POTENTE**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**MADE IN U.E.**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**

**TABURETE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**T22**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**MADE IN U.E.**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**

**ESCADOTE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**L66 2X**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**FABRICADO NA U.E.**  
**EN-131**

**ESCADOTE ALUMÍNIO**  
Escalera Aluminio  
Aluminium Ladder  
Échelle en Aluminium

**LPROFI 3X**

H	H	H	H	H
4x3	1,58	3,21	2,40	11,8
4x4	2,04	4,20	3,20	13,8
4x5	2,53	5,25	3,94	15,8

Medidas e pesos aproximados  
**ANO E MÊS DE FABRICO**  
AÑO Y MES DE FABRICACIÓN  
**ANO/AÑO/ YEAR/ANNÉE**  
21 22 23 24

LOTE Nº / LOT Nº

**MADE IN U.E.**  
Conforme Normas de Segurança  
Conforme Las Normas de Seguridad  
Conforme Aux Exigences de Sécurité  
**EN 131**



## Índice

Index / Índice / Index

### Gama Escadas em Alumínio

- 10**  
**13** **Escadas Linha Standard L66 em Alumínio**  
*Aluminum Ladders Standard Line L66 / Escaleras Linea Standard L66 en Aluminio / Echelles Ligne Standard L66 en Aluminium*
- 14**  
**17** **Escadas Linha Profissional LPROFI em Alumínio**  
*Aluminum Ladders Professional Line LProfi / Escaleras Linea Profesional LProfi en Aluminio / Echelles Ligne Professionnelle LProfi en Aluminium*
- 18** **Escada Fibra F66 (Alumínio + Fibra Vidro)**  
*Fiber Ladder F66 (Aluminum + Fiberglass) / Escalera Fibra F66 (Aluminio + Fibra Vidrio) / Echelle Fibre F66 (Aluminium + Fibre Verre)*
- 19** **Escada Comfort em Alumínio**  
*Aluminum + Comfort Ladder / Escalera Comfort en Aluminio / Echelle Comfort en Aluminium*

### Gama Escadas Multifunções

- 22** **Escada Multiusos em Alumínio**  
*Multi purpose Aluminum Ladder / Escaleras Multiusos en Aluminio / Echelle Multi-usage en Aluminium*
- 23** **Escada Multiposições M75 em Alumínio**  
*Multi-Position M75 Aluminum Ladder / Escalera Multiposiciones M75 en Aluminio / Echelle Multi-Positions M75 en Aluminium*
- 24** **Escada Multiposições BS 36 em Alumínio**  
*Multi-Position BS 36 Aluminum Ladder / Escalera Multiposiciones BS 36 en Aluminio / Echelle Multi-Positions BS 36 en Aluminium*
- 25** **Escada Multiposições MP 33 em Alumínio**  
*Multi-Position MP 33 Aluminum Ladder / Escalera Multiposiciones MP 33 en Aluminio / Echelle Multi-Positions MP 33 en Aluminium*
- 26** **Escada Multiposições em Ferro**  
*Multi-Position Steel Ladder / Escalera Multiposiciones en Hierro / Echelle Multi-Positions en Fer*

### Gama Escadotes em Alumínio

- 28**  
**33** **Escadotes**  
*Stepladders / Escalera Tijeras/ Escabeaux*
- 34** **Taburete em Alumínio**  
*Aluminum Stool / Taburete en Aluminio / Marche pieds en Aluminium*
- 35** **Escadote Duplo Doméstico em Alumínio**  
*Double Domestic Aluminum Stepladder / Escalera Doble Doméstica en Aluminio / Escabeau Double Doméstique en Aluminium*
- 36** **Escadote Móvel em Alumínio**  
*Aluminum Mobile Stepladder / Escalera Tijera Móvil en Aluminio / Escabeau Mobile en Aluminium*

### Andaimos

- 38** **Andaime Móvel em Alumínio**  
*Aluminum Mobile Scaffold | Andamio Móvil en Aluminio | Échafaudage Mobile en Aluminium*
- 39** **Andaime Multiplus em Alumínio**  
*Aluminum Multiplus Scaffold | Andamio Multiplus en Aluminio | Échafaudage Multiplus en Aluminium*
- 40** **Andaime Semi Profissional em Alumínio**  
*Semi-Professional Aluminum Scaffold | Andamio Semi-Professional en Aluminio | Échafaudage Semi-Professionnel en Aluminium*

### Diversos

- 42** **Cavalete em Alumínio**  
*Aluminum easel | Caballete de aluminio | Chevalet en aluminium*
- 43** **Réguas de Alumínio**  
*Aluminum Rulers | Reglas en Aluminio | Règles en Aluminium*
- 43** **Acessórios**  
*Accessories | Accesorios | Accessoires*
- 44**  
**45** **Estantes em Kit**  
*Kit Shelves / Estantes en Kit / Étagères en Kit*





# Gama Escadas em Alumínio

Aluminum Ladders | Escaleras en Aluminio | Échelles en Aluminium

- Perfil 65, degrau 28
- Perfil 80, degrau 30
- Fibra vidro
- Degrau extra largo 86cm

# Escadas Linha Standard L66 em Alumínio

## Escada Simples

Aluminum Ladders Standard Line L66 - Simple Ladder  
Escaleras Línea Standard L66 en Aluminio - Escalera Simple  
Échelles Ligne Standard L66 en Aluminium - Échelle Simple

### PT Características

Modelo clássico, bastante resistente e fácil de transportar.

A escada Standard L66 permite a utilização em espaços mais estreitos.

Permite uma grande estabilidade, robustez e segurança de trabalho.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização.

Disponível na versão de 2 a 6 metros.

- Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm
- Degraus em tubo 28x28mm com relevos antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes a partir de 3 metros
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°

### GB Features

Classic model, very resistant and easy to transport.  
The Standard L66 ladder allows for use in narrower spaces.  
It allows for great stability, strength and work safety.

It is advisable to check it before each use.

Available in version from 2 to 6 meters.

- Built in 65mmx25mm aluminum tube
- 28x28mm tube steps with non-slip reliefs
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet from 3 meters
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°

### ES Características

Modelo clásico, muy resistente y fácil de transportar.

La escalera Standard L66 permite su uso en espacios reducidos, lo que

permite una gran estabilidad, resistencia y seguridad en el trabajo.

Es recomendable comprobarlo antes de cada uso.

Disponible en versión de 2 a 6 metros.

- Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm
- Escalones de tubo de 28x28 mm con relieves antideslizantes
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes a partir de 3 metros
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°

### FR Caractéristiques

Modèle classique, très résistant et facile à transporter.

L'échelle Standard L66 permet une utilisation dans des espaces plus restreints.

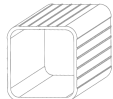
Elle permet une grande stabilité, résistance et sécurité de travail.

Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation.

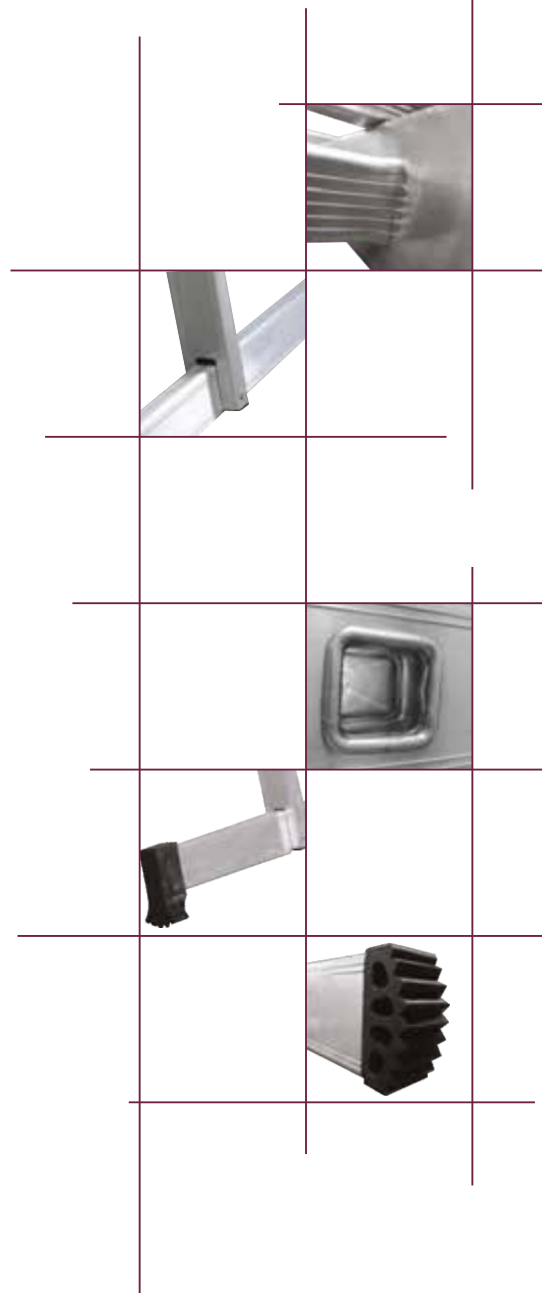
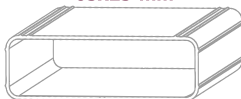
Disponible en version de 2 à 6 mètres.

- Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm
- Marches en tube de 28 x 28 mm avec reliefs antidérapants
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants à partir de 3 mètres
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°

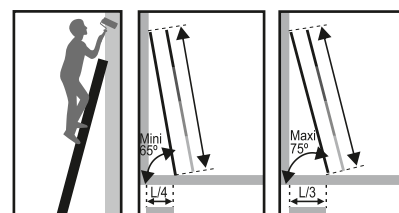
Degrau  
28x28 mm



Perfil  
65x25 mm



Altura (m)	Comprimento (m)	Escalões	Distância entre degraus (mm)	Distância entre apoios (m)	Perfil (mm)	Peso (kg)	Comprimento do tubo (m)	Referência
* 2,00	2,99	7	0,405	-	66x25	4,00	0,270	A10010020
* 2,50	3,49	9	0,405	-	66x25	4,50	0,337	A10010025
* 3,00	3,99	11	0,405	0,950	66x25	5,50	0,405	A10010030
* 3,50	4,49	13	0,405	0,950	66x25	6,50	0,472	A10010035
* 4,00	4,99	15	0,405	0,950	66x25	7,50	0,540	A10010040
5,00	5,99	19	0,405	0,950	66x25	9,75	0,750	A10010050
6,00	6,99	23	0,405	1,200	66x25	11,75	0,900	A10010060



# Escadas Linha Standard L66 em Alumínio

## Escada Dupla

Aluminum Ladders Standard Line L66 - Double Ladder  
Escaleras Línea Standard L66 en Aluminio - Escalera Doble  
Échelles Ligne Standard L66 en Aluminium - Échelle Double

### PT Características

Modelo clássico, bastante resistente e fácil de transportar. Permite uma elevada estabilidade e segurança de trabalho.

Fácil de montar e utilizar, robusta e facilmente adaptável.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização.

- Composta por 2 lances
- Transformável em 2 versões, escada extensível ou escadote
- Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm
- Degraus em tubo 28x28mm com relevos antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança antiabertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados nas laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão

### GB Features

Classic model, very resistant and easy to transport. Provides high stability and work safety.

Easy to assemble and use, robust and easily adaptable.

It is advisable to check it before each use.

- Consisting of 2 sections
- Convertible into 2 versions, extendable ladder or ladder
- Built in 65mmx25mm aluminum tube
- 28x28mm tube steps with non-slip reliefs
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°
- Safety locking system and quick fitting
- Excessive anti-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides
- Safety bushing and extension limiter

### ES Características

Modelo clásico, muy resistente y fácil de transportar. Proporciona una gran estabilidad y seguridad en el trabajo. Fácil de montar y utilizar, robusto y fácilmente adaptable.

Es recomendable comprobarlo antes de cada uso.

- Consta de 2 secciones
- Convertible en 2 versiones, escalera extensible o escalera
- Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm
- Escalones de tubo de 28x28 mm con relieves antideslizantes
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso – 65° a 75°
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-apertura excesiva
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales
- Casquillo de seguridad y limitador de extensión

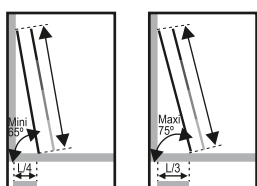
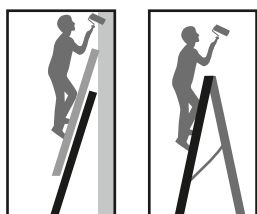
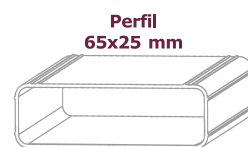
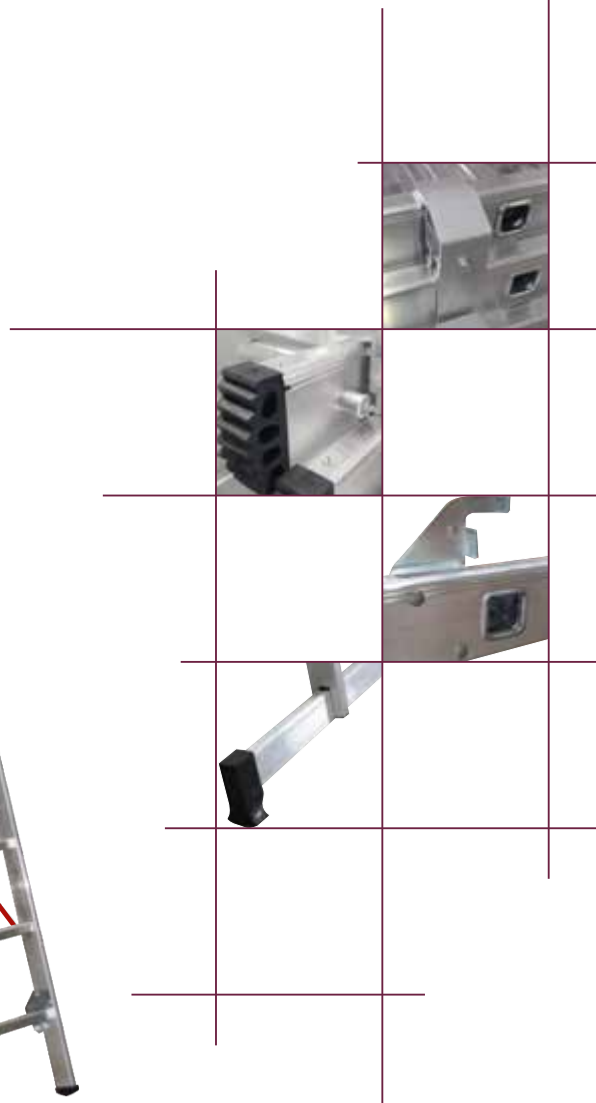
### FR Caractéristiques

Modèle classique, très résistant et facile à transporter. Fournit une stabilité et une sécurité de travail élevées.

Facile à assembler et à utiliser, robuste et facilement adaptable.

Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation.

- Composé de 2 sections
- Convertible en 2 versions, échelle extensible ou échelle
- Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm
- Marches en tube de 28 x 28 mm avec reliefs antidérapants
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture excessives
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés
- Douille de sécurité et limiteur d'extension



Extensão	Altura Total	Altura Livre	Altura Base	Altura Topo	Comprimento	Comprimento	Comprimento	Comprimento	Peso	Peso	Ref
2,00+2,00	3,25	4,24	2,00	2,99	*2x7	0,470	-	66x25	8,50	0,560	A10011020
2,50+2,50	4,25	5,24	2,45	3,44	*2x9	0,470	-	66x25	10,25	0,700	A10011025
3,00+3,00	5,25	6,24	2,95	3,94	*2x11	0,470	0,950	66x25	13,75	0,840	A10011030
3,50+3,50	6,25	7,24	3,45	4,44	*2x13	0,470	0,950	66x25	14,50	0,980	A10011035
4,00+4,00	7,25	8,24	3,90	4,89	*2x15	0,470	1,100	66x25	16,25	1,120	A10011040
5,00+5,00	9,25	10,24	4,90	5,89	2x19	0,470	1,200	66x25	19,50	1,400	A10011050
6,00+6,00	11,25	12,24	5,80	6,79	2x23	0,470	1,200	66x25	23,50	1,680	A10011060

# Escadas Linha Standard L66 em Alumínio

## Escada Dupla c/ Corda

Aluminum Ladders Standard Line L66 - Double Ladder w/ Rope  
 Escaleras Línea Standard L66 en Aluminio - Escalera Doble c/ Cuerda  
 Échelles Ligne Standard L66 en Aluminium - Échelle Double avec Corde

### PT Características

Modelo clássico, robusto, bastante resistente e fácil de transportar.

O sistema da corda facilita a extensão da escada e bloqueia a escada na altura pretendida, impedindo que a secção superior deslize.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização.

Disponível na versão de 2 a 6 metros.

- Composta por 2 lances
- Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm
- Degraus em tubo 28x28mm antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança anti abertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°

### GB Features

Classic model, robust, very resistant and easy to transport.  
 Rope system facilitates ladder extension and locks the ladder at the desired height, preventing the upper section from sliding.

Checking is advised before each use.  
 Available in version from 2 to 6 meters.

- Consisting of 2 sections
- Built in 65mmx25mm aluminum tube
- 28x28mm non-slip tube steps
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Safety locking system and quick fitting
- Anti-over-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides
- Safety bushing and extension limiter
- Degree of inclination in use – 65° to 75°

### ES Características

Modelo clásico, robusto, muy resistente y fácil de transportar.  
 El sistema de cuerda facilita la extensión de la escalera y bloquea la escalera a la altura deseada, evitando que la sección superior se deslice. Se recomienda realizar una comprobación antes de cada uso.

Disponible en versión de 2 a 6 metros.

- Consta de 2 secciones
- Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm
- Escalones de tubo antiderrapantes de 28x28 mm
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antiderrapantes
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-sobrepertura
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales
- Casquillo de seguridad y limitador de extensión
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°

### FR Caractéristiques

Modèle classique, robuste, très résistant et facile à transporter.  
 Le système de corde facilite l'extension de l'échelle et verrouille l'échelle à la hauteur souhaitée, empêchant la partie supérieure de glisser.

Un contrôle est conseillé avant chaque utilisation.

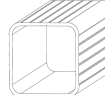
Disponible en version de 2 à 6 mètres.

- Composé de 2 sections
- Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm
- Marches de tube antidérapantes de 28 x 28 mm
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés
- Douille de sécurité et limiteur d'extension
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°

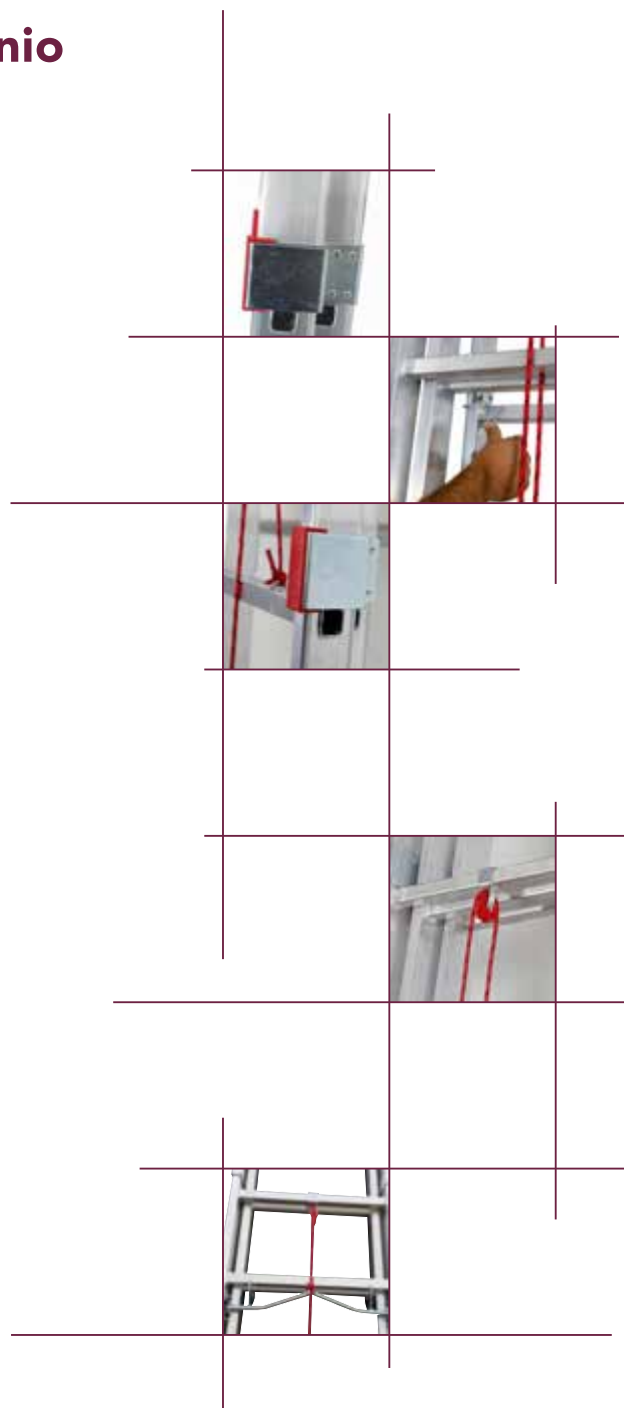
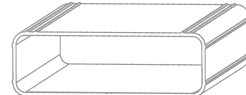


Opção Rodas Superiores

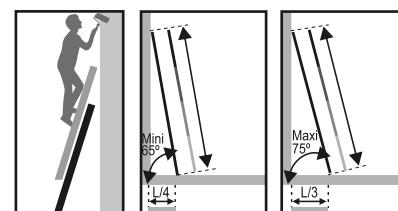
Degrau 28x28 mm



Perfil 65x25 mm



2,00+2,00	3,25	4,24	*2x7	0,470	-	66x25	9,50	0,560	A10012020
2,50+2,50	4,25	5,24	*2x9	0,470	-	66x25	11,25	0,700	A10012025
3,00+3,00	5,25	6,24	*2x11	0,470	0,950	66x25	14,75	0,840	A10012030
3,50+3,50	6,25	7,24	*2x13	0,470	0,950	66x25	15,50	0,980	A10012035
4,00+4,00	7,25	8,24	*2x15	0,470	1,100	66x25	17,25	1,120	A10012040
5,00+5,00	9,25	10,24	2x19	0,470	1,200	66x25	20,50	1,400	A10012050
6,00+6,00	11,25	12,24	2x23	0,470	1,200	66x25	24,50	1,680	A10012060



# Escadas Linha Standard L66 em Alumínio

## Escada Tripla

Aluminum Ladders Standard Line L66 - Triple Ladder  
Escaleras Línea Standard L66 en Aluminio - Escalera Triple  
Échelles Ligne Standard L66 en Aluminium - Échelle Triple

### PT Características

Modelo clássico, robusta, bastante resistente e fácil de transportar.

A escada obriga a vários requisitos de segurança durante a sua utilização.

É um modelo que permite o acesso a alturas muito elevadas, é fundamental obter a estabilidade necessária na sua utilização.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização.

Disponível na versão de 2 a 4 metros.

- Composta por 3 lances
- Transformável em 2 versões, escada extensível ou escadote
- Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm
- Degraus em tubo 28x28mm antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança antiabertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão

### GB Features

Classic model, robust, very resistant and easy to transport.

The ladder imposes several safety requirements during its use.

It is a model that allows access to very high heights, it is essential to obtain the necessary stability in its use. It is advisable to check it before each use.

Available in version from 2 to 4 meters.

- Consisting of 3 sections
- Convertible into 2 versions, extendable ladder or ladder
- Built in 65mmx25mm aluminum tube
- 28x28mm non-slip tube steps
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°
- Safety locking system and quick fitting
- Excessive anti-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides
- Safety bushing and extension limiter

### ES Características

Modelo clásico, robusto, muy resistente y fácil de transportar.

La escalera impone varios requisitos de seguridad durante su uso.

Es un modelo que permite el acceso a alturas muy elevadas, es fundamental para obtener la estabilidad necesaria en su uso, es recomendable comprobarlo antes de cada uso.

Disponible en versión de 2 a 4 metros.

- Consta de 3 secciones
- Convertible en 2 versiones, escalera extensible o escalera
- Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm
- Escalones de tubo antideslizantes de 28x28 mm
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-abertura excesivas
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales
- Casquillo de seguridad y limitador de extensión

### FR Caractéristiques

Modèle classique, robuste, très résistant et facile à transporter.

L'échelle impose plusieurs exigences de sécurité lors de son utilisation.

C'est un modèle qui permet d'accéder à des hauteurs très élevées, il est indispensable d'obtenir la stabilité nécessaire à son utilisation. Il est conseillé de vérifier avant chaque utilisation.

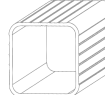
Disponible en version de 2 à 4 mètres.

- Composé de 3 sections.
- Convertible en 2 versions, échelle extensible ou échelle
- Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm
- Marches de tube antidérapantes de 28 x 28 mm
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture excessives
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés
- Douille de sécurité et limiteur d'extension

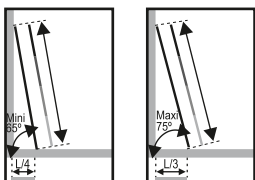
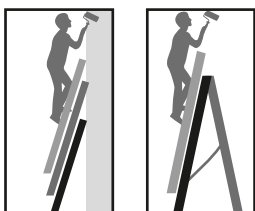
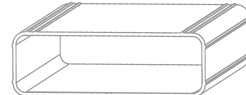


Opção Rodas Superiores

Degrau 28x28 mm



Perfil 65x25 mm



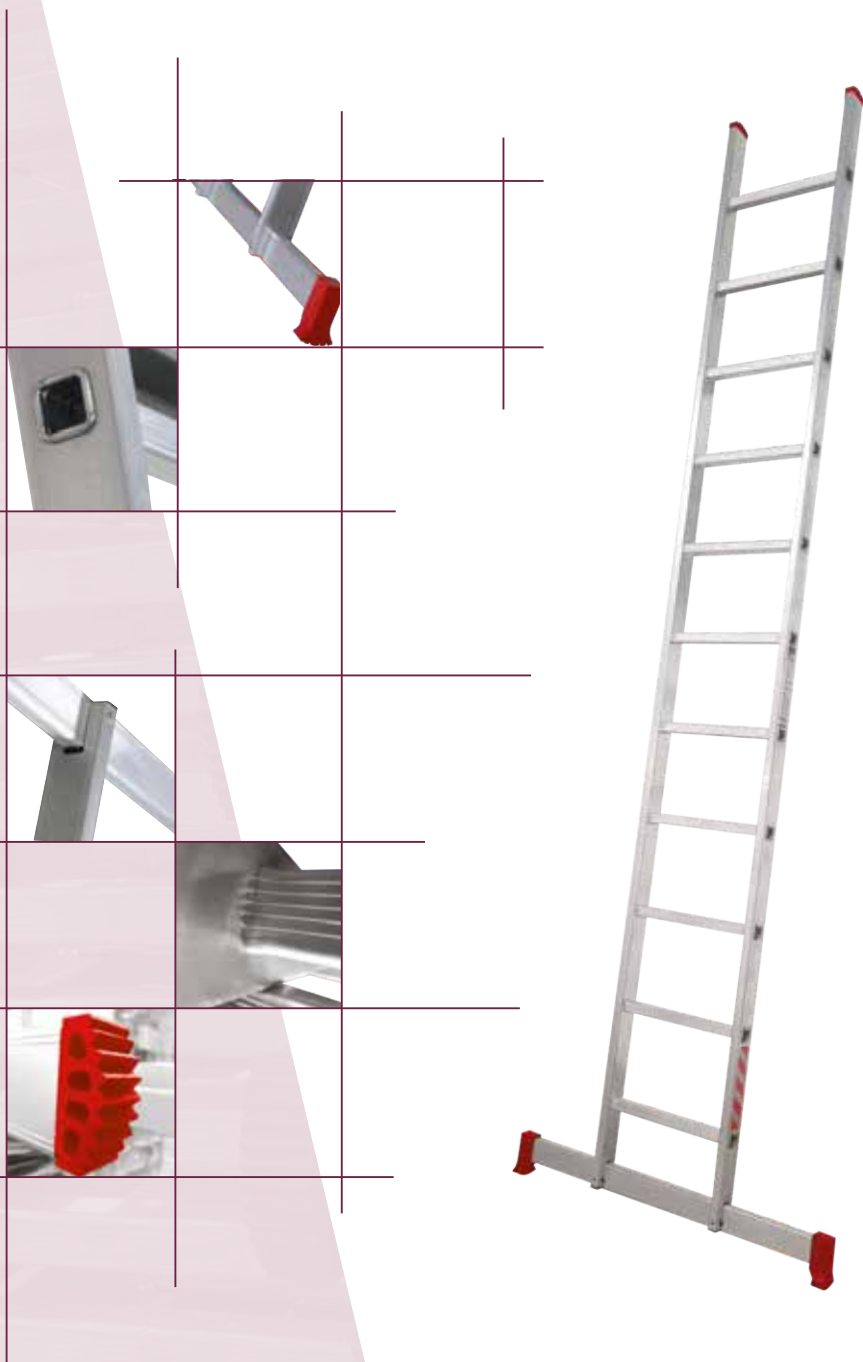
Configuration	Height (m)	Weight (kg)	Width (mm)	Depth (mm)	Step Distance (mm)	Step Size (mm)	Base Width (mm)	Base Depth (mm)	Weight (kg)	Weight (kg)	Weight (kg)	Ref
2,00+2,00+2,00	4,50	5,49	2,75	3,74	*3x7	0,470	0,950	66x25	13,25	0,750		A10013020
2,50+2,50+2,50	6,00	6,99	3,25	4,24	*3x9	0,470	1,100	66x25	15,50	0,937		A10013025
3,00+3,00+3,00	7,50	8,49	3,90	4,89	*3x11	0,470	1,200	66x25	18,50	1,125		A10013030
3,50+3,50+3,50	9,00	9,99	4,60	5,59	3x13	0,470	1,200	66x25	22,25	1,312		A10013035
4,00+4,00+4,00	10,50	11,49	5,15	6,14	3x15	0,470	1,200	66x25	24,00	1,500		A10013040



# Escadas Linha Profissional LPROFI em Alumínio

## Escada Simples

Aluminum Ladders Professional Line LProfi - Simple Ladder  
 Escaleras Línea Profesional LProfi en Aluminio - Escalera Simples  
 Échelles Ligne Professionnelle LProfi en Aluminium - Échelle Simple



### PT Características

**Modelo clássico, bastante resistente e fácil de transportar. Permite uma grande estabilidade, robustez e segurança de trabalho.**

**Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização. Disponível na versão de 3 a 6 metros.**

- Construída em tubo de alumínio 80mmx25mm
- Degraus em tubo 30x30mm com relevos antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°
- Capacidade máxima 150 kgs
- Em conformidade com a Norma Europeia 131

### GB Features

Classic model, very resistant and easy to transport. Allows for great stability, robustness and work safety. It is advisable to check it before each use.

Available in version from 3 to 6 meters.

- Built in 80mmx25mm aluminum tube
- 30x30mm tube steps with non-slip reliefs
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°
- Maximum capacity 150 kg
- Complies with European Standard 131

### ES Características

Modelo clásico, muy resistente y fácil de transportar. Permite una gran estabilidad, robustez y seguridad laboral.

Es recomendable comprobarlo antes de cada uso.

Disponible en versión de 3 a 6 metros.

- Construido en tubo de aluminio de 80 mm x 25 mm
- Escalones de tubo de 30x30 mm con relieves antideslizantes
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°
- Capacidad máxima 150 kg
- Cumple con el estándar europeo 131

### FR Caractéristiques

Modèle classique, très résistant et facile à transporter. Permet une grande stabilité, robustesse et sécurité de travail. Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation.

Disponible en version de 3 à 6 mètres.

- Construit en tube d'aluminium de 80 mm x 25 mm
- Marches en tube de 30 x 30 mm avec reliefs antidérapants
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profilés
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Capacité maximale 150 kg
- Conforme à la norme européenne 131

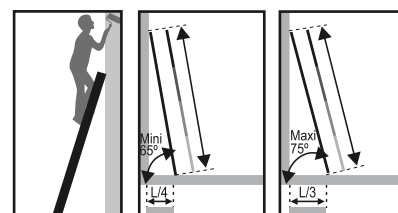
Degrau  
30x30 mm



Perfil  
80x25 mm



Altura (m)	Comprimento (m)	Comprimento com degraus (m)	Distância entre degraus (m)	Distância entre degraus (m)	Perfil (mm)	Peso (kg)	Peso (kg)	Referência
3,00	11	3,99	0,405	0,950	80x25	6,70	0,270	A11010030
3,50	13	4,49	0,405	0,950	80x25	8,20	0,337	A11010035
4,00	15	4,99	0,405	0,950	80x25	9,40	0,405	A11010040
5,00	19	5,99	0,405	0,950	80x25	12,25	0,472	A11010050
6,00	23	6,99	0,405	1,200	80x25	14,70	0,540	A11010060



# Escadas Linha Profissional LPROFI em Alumínio

## Escada Dupla

Aluminum Ladders Professional Line LProfi - Double Ladder  
Escaleras Línea Profesional LProfi en Aluminio - Escalera Doble  
Échelles Ligne Professionnelle LProfi en Aluminium - Échelle Double



### PT Características

Modelo robusto, bastante resistente e fácil de transportar. Permite uma elevada estabilidade e segurança de trabalho. Fácil de montar e utilizar, facilmente adaptável. Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização. Disponível na versão de 3 a 6

- Composta por 2 lances.
- Transformável em 2 versões, escada extensível ou escadote
- Construída em tubo de alumínio 80mmx25mm
- Degraus em tubo 30x30mm com relevos antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização –65° a 75°
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança anti abertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão

### GB Features

Robust model, very resistant and easy to transport. Provides high stability and work safety. Easy to assemble and use, easily adaptable. It is advisable to check it before each use. Available in the 3 to 6 meter version.

- Consisting of 2 bids.
- Convertible into 2 versions, extendable ladder or ladder
- Built in 80mmx25mm aluminum tube
- 30x30mm tube steps with non-slip reliefs
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use –65° to 75°
- Safety locking system and quick fitting
- Anti-over-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides

### ES Características

Modelo robusto, muy resistente y fácil de transportar. Proporciona una gran estabilidad y seguridad en el trabajo. Fácil de montar y utilizar, fácilmente adaptable. Es recomendable comprobarlo antes de cada uso. Disponible en versión 3 a 6

- Consta de 2 licitaciones.
- Convertible en 2 versiones, escalera extensible o escalera
- Construido en tubo de aluminio de 80 mm x 25 mm
- Escalones de tubo de 30x30 mm con relieves antiderrapantes
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antiderrapantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-sobrepertura
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales

### FR Caractéristiques

Modèle robuste, très résistant et facile à transporter. Fournit une stabilité élevée et une sécurité de travail. Facile à assembler et à utiliser, facilement adaptable. Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation. Disponible en version 3 à 6

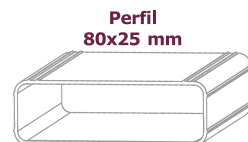
- Composé de 2 offres.
- Convertible en 2 versions, échelle extensible ou échelle
- Construit en tube d'aluminium de 80 mm x 25 mm
- Marches en tube de 30x30 mm avec reliefs antidérapants
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés



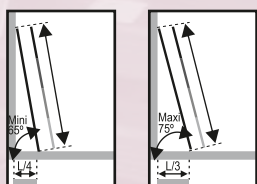
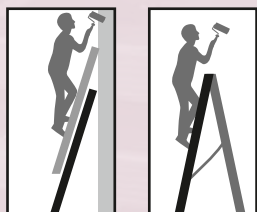
Opcão Rodas Superiores



Degrau 30x30 mm



Perfil 80x25 mm



3,00+3,00	5,35	6,34	3,10	4,09	2x11	0,470	0,950	80x25	14,70	0,560	A11011030
3,50+3,50	6,10	7,09	3,45	4,44	2x13	0,470	0,950	80x25	17,70	0,700	A11011035
4,00+4,00	7,40	8,39	4,00	4,99	2x15	0,470	1,100	80x25	20,25	0,840	A11011040
5,00+5,00	9,20	10,19	4,95	5,94	2x19	0,470	1,200	80x25	25,25	0,980	A11011050
6,00+6,00	10,70	11,69	5,80	6,79	2x23	0,470	1,200	80x25	30,29	1,120	A11011060

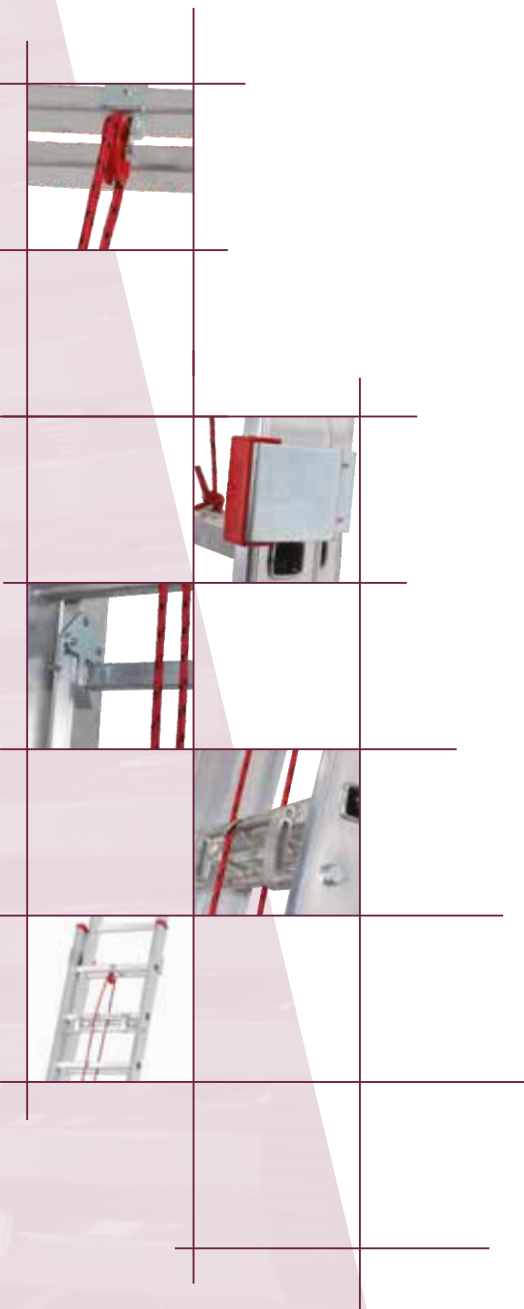


EN131\*

# Escadas Linha Profissional LPROFI em Alumínio

## Escada Dupla c/ Corda

Aluminum Ladders Professional Line LProfi - Double Ladder w/ Rope  
Escaleras Línea Profesional LProfi en Aluminio - Escalera Doble c/ Cuerda  
Échelles Ligne Professionnelle LProfi en Aluminium - Échelle Double avec Corde

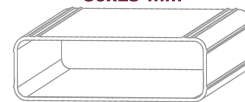


Opção Rodas Superiores

Degrau 30x30 mm



Perfil 80x25 mm



### PT Características

Modelo clássico, robusto, bastante resistente e fácil de transportar.

O sistema da corda facilita a extensão da escada e bloqueia a escada na altura pretendida, impedindo que a secção superior deslize.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização. Disponível na versão de 3 a 6 metros.

- Composta por 2 lances
- Construída em tubo de alumínio 80mmx25mm
- Degraus em tubo 30x30 mm antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança anti abertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°

### GB Features

Classic model, robust, very resistant and easy to transport. Rope system facilitates ladder extension and locks the ladder at the desired height, preventing the upper section from sliding. Checking is advised before each use.

Available in version from 3 to 6 meters.

- Consisting of 2 sections
- Built in 80mmx25mm aluminum tube
- 30x30mm non-slip tube steps
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Safety locking system and quick fitting
- Anti-over-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides
- Safety bushing and extension limiter
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°

### ES Características

Modelo clásico, robusto, muy resistente y fácil de transportar. El sistema de cuerda facilita la extensión de la escalera y bloquea la escalera a la altura deseada, evitando que la sección superior se deslice.

Se recomienda realizar una comprobación antes de cada uso. Disponible en versión de 3 a 6 metros.

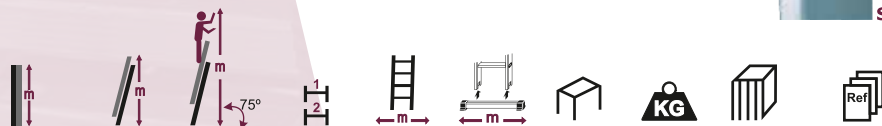
- Consta de 2 secciones
- Construido en tubo de aluminio de 80 mm x 25 mm
- Escalones de tubo antiderrapantes de 30x30 mm
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antiderrapantes
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-sobrepertura
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales
- Casquillo de seguridad y limitador de extensión
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°

### FR Caractéristiques

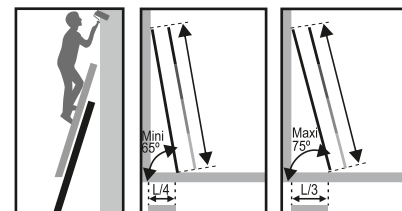
Modèle classique, robuste, très résistant et facile à transporter. Le système de corde facilite l'extension de l'échelle et verrouille l'échelle à la hauteur souhaitée, empêchant la partie supérieure de glisser.

Un contrôle est conseillé avant chaque utilisation. Disponible en version de 3 à 6 mètres.

- Composé de 2 sections
- Construit en tube d'aluminium de 80 mm x 25 mm
- Marches de tube antidérapantes de 30x30 mm
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés
- Douille de sécurité et limiteur d'extension
- Bouchons en plastique sur les sommets des profilés
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°



3,00+3,00	5,35	6,34	2x11	0,470	0,950	80x25	15,70	0,560	A11012030
3,50+3,50	6,10	7,09	2x13	0,470	0,950	80x25	18,70	0,700	A11012035
4,00+4,00	7,40	8,39	2x15	0,470	1,100	80x25	21,25	0,840	A11012040
5,00+5,00	9,20	10,19	2x19	0,470	1,200	80x25	26,25	0,980	A11012050
6,00+6,00	10,70	11,69	2x23	0,470	1,200	80x25	30,29	1,120	A11012060





# Escadas Linha Profissional LPROFI em Alumínio

## Escada Tripla

Aluminum Ladders Professional Line LProfi - Triple Ladder  
Escaleras Línea Profesional LProfi en Aluminio - Escalera Triple  
Échelles Ligne Professionnelle LProfi en Aluminium - Échelle Triple



Degrau  
30x30 mm



Perfil  
80x25 mm



Opção  
Rodas  
Superiores

### PT Características

**Modelo robusto, bastante resistente e fácil de transportar.**  
A escada obriga a vários requisitos de segurança durante a sua utilização

É um modelo que permite o acesso a alturas muito elevadas, é fundamental obter a estabilidade necessária na sua utilização. Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização, Disponível na versão de 3 a 6 metros.

- Composta por 3 lances
- Transformável em 2 versões, escada extensível ou escadote
- Construída em tubo de alumínio 80mmx25mm
- Degraus em tubo 30x30mm antiderrapantes
- Distância de 250mm entre degraus
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°
- Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido
- Precintas de segurança antiabertura excessiva
- Sistema de deslizamento em alumínio colocados às laterais
- Casquilho de segurança e limitador de extensão

### GB Features

Robust model, very resistant and easy to transport. The ladder imposes several safety requirements during its use. It is a model that allows access to very high heights, it is essential to obtain the necessary stability in its use.

It is advisable to check it before each use.

Available in version from 3 to 6 meters.

- Consisting of 3 bids
- Convertible into 2 versions, extendable ladder or ladder
- Built in 80mmx25mm aluminum tube
- 30x30mm non-slip tube steps
- 250mm distance between steps
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°
- Safety locking system and quick fitting
- Excessive anti-opening safety straps
- Aluminum sliding system placed on the sides

### ES Características

Modelo robusto, muy resistente y fácil de transportar. La escalera impone varios requisitos de seguridad durante su uso. Es un modelo que permite el acceso a alturas muy elevadas, es fundamental para obtener la estabilidad necesaria en su uso, es recomendable comprobarlo antes de cada uso. Disponible en versión de 3 a 6 metros.

- Consta de 3 ofertas
- Convertible en 2 versiones, escalera extensible o escalera
- Construido en tubo de aluminio de 80 mm x 25 mm
- Escalones de tubo antideslizantes de 30x30 mm
- 250 mm de distancia entre escalones
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso - 65° a 75°
- Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido
- Correas de seguridad anti-apertura excesivas
- Sistema de deslizamiento de aluminio colocado en los laterales
- Casquillo de seguridad y limitador de extensión

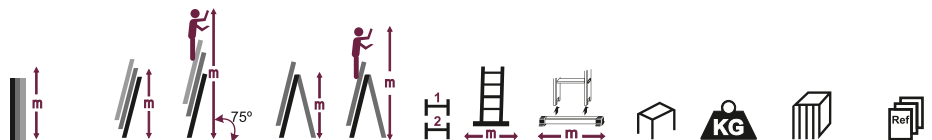
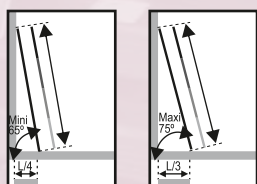
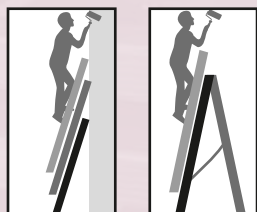
### FR Caractéristiques

Modèle robuste, très résistant et facile à transporter. L'échelle impose plusieurs exigences de sécurité lors de son utilisation. C'est un modèle qui permet d'accéder à des hauteurs très élevées, il est indispensable d'obtenir la stabilité nécessaire à son utilisation.

Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation.

Disponible en version de 3 à 6 mètres.

- Composé de 3 offres
- Convertible en 2 versions, échelle extensible ou échelle
- Construit en tube d'aluminium de 80 mm x 25 mm
- Marches de tube antidérapantes de 30 x 30 mm
- Distance de 250 mm entre les marches
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profils
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Système de verrouillage de sécurité et montage rapide
- Sangles de sécurité anti-ouverture excessives
- Système coulissant en aluminium placé sur les côtés
- Bague de sécurité et limiteur d'extension

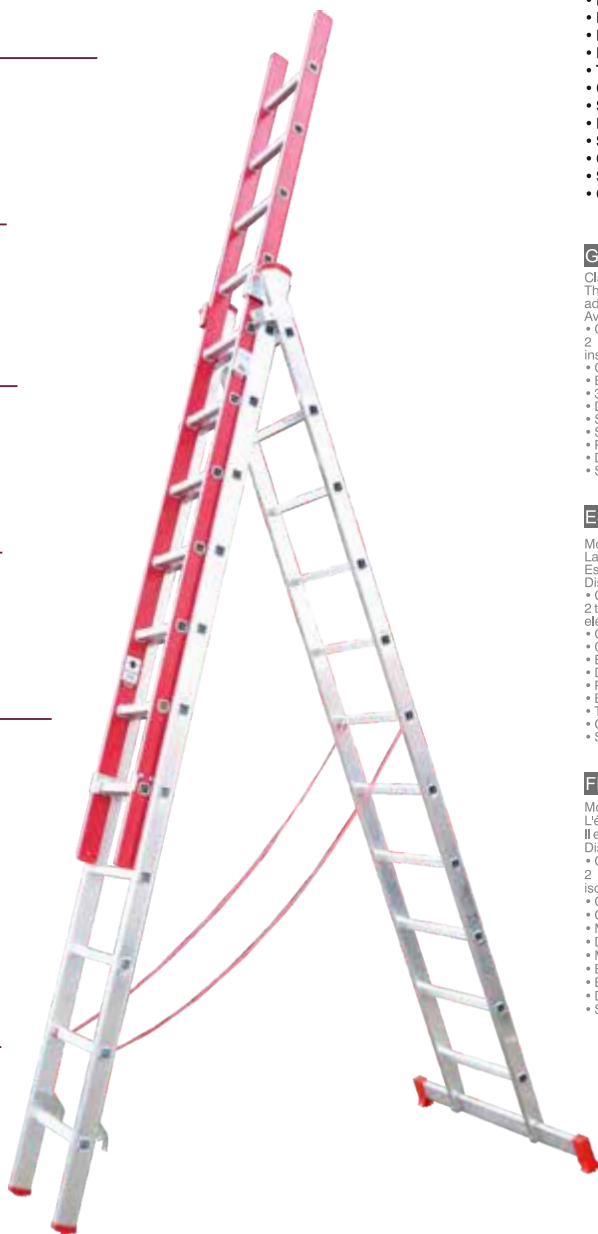
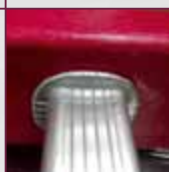


3,00+3,00+3,00	7,70	8,69	5,35	6,34	3x11	0,470	0,950	80x25	19,00	0,750	A11013030
3,50+3,50+3,50	9,10	10,09	6,12	7,11	3x13	0,470	1,100	80x25	24,00	0,937	A11013035
4,00+4,00+4,00	10,45	11,44	6,90	7,89	3x15	0,470	1,200	80x25	27,00	1,125	A11013040
5,00+5,00+5,00	13,10	14,09	8,90	9,89	3x19	0,470	1,200	80x25	33,40	1,312	A11013050
6,00+6,00+6,00	15,52	16,51	9,80	10,79	3x23	0,470	1,200	80x25	35,00	1,500	A11013060



# Escada Fibra F66 (Alumínio + Fibra Vidro)

Fiber Ladder F66 (Aluminum + Fiberglass)  
Escalera Fibra F66 (Aluminio + Fibra Vidrio)  
Échelle Fibre F66 (Aluminium + Fibre Verre)



## PT Características

Modelo clássico, robusto, bastante resistente e fácil de transportar.

A escada obriga a vários requisitos de segurança durante a sua utilização.

Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização.

Disponível na versão de 2,5 a 4 metros.

• Composta por 3 lances

2 lances em alumínio e um tramo em fibra de vidro com isolamento eléctrico

• Transformável em 2 versões, escada extensível ou escadote

• Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm

• Degraus em tubo de alumínio 30x30mm antiderrapantes

• Distância de 300 mm entre degraus

• Degraus firmemente embutidos às secções laterais

• Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes

• Tacos de plástico nos topos dos perfis

• Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°

• Sistema de bloqueio de segurança e encaixe rápido

• Precintas de segurança antiabertura excessiva

• Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais

• Casquilho de segurança e limitador de extensão

• Sistema de deslizamento em alumínio colocados as laterais

• Casquilho de segurança e limitador de extensão

## GB Features

Classic model, robust, very resistant and easy to transport.

The ladder has several safety requirements during its use. It is

advisable to check it before each use.

Available in version from 2.5 to 4 metres

• Consisting of 3 bids

2 aluminum flights and a fiberglass section with electrical

insulation

• Convertible into 2 versions, extendable ladder or ladder

• Built in 65mmx25mm aluminum tube

• 30x30mm non-slip aluminum tube steps

• Distance of 300mm between steps

• Steps firmly embedded in side sections

• Stabilizer base with non-slip rubber feet

• Plastic plugs on the tops of the profiles

• Degree of inclination in use – 65° to 75°

• Safety locking system and quick fitting

## ES Características

Modelo clásico, robusto, muy resistente y fácil de transportar.

La escalera tiene varios requisitos de seguridad durante su uso.

Es recomendable revisarla antes de cada uso.

Disponível en versión de 2,5 a 4 metros

• Consta de 3 ofertas

2 tramos de aluminio y un tramo de fibra de vidrio con aislamiento

eléctrico

• Convertible en 2 versiones, escalera extensible o escalera

• Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm

• Escalones de tubo de aluminio antideslizante de 30x30 mm

• Distancia de 300 mm entre escalones

• Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales

• Base estabilizadora con pies de goma antideslizantes

• Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles

• Grado de inclinación en uso – 65° a 75°

• Sistema de bloqueo de seguridad y montaje rápido

## FR Caractéristiques

Modèle classique, robuste, très résistant et facile à transporter.

L'échelle a plusieurs exigences de sécurité lors de son utilisation.

Il est conseillé de la vérifier avant chaque utilisation.

Disponível en version de 2,5 à 4 mètres

• Composé de 3 offres

2 volées en aluminium et une section en fibre de verre avec

isolation électrique

• Convertible en 2 versions, échelle extensible ou échelle

• Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm

• Marches en tube d'aluminium antidérapant de 30 x 30 mm

• Distance de 300 mm entre les marches

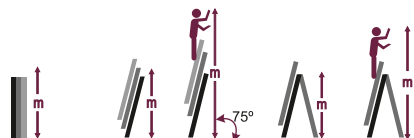
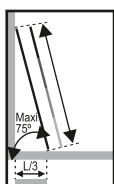
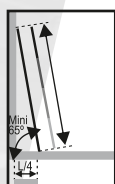
• Marches solidement encastrées dans les sections latérales

• Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants

• Bouchons en plastique sur les sommets des profils

• Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°

• Système de verrouillage de sécurité et montage rapide

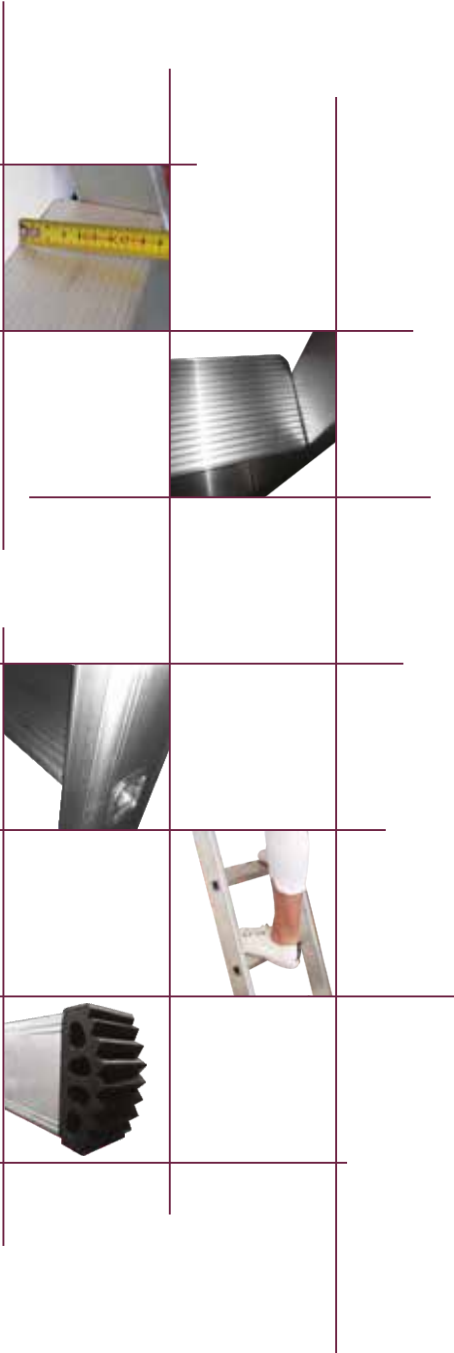


	1	2									
2,50+2,50+2,50	6,00	6,99	3,25	4,24	3x9	1,100	66x25	15,50	0,937	A11513025	
3,00+3,00+3,00	7,50	8,49	3,90	4,89	3x10	1,200	66x25	18,50	1,125	A11513030	
3,50+3,50+3,50	9,00	9,99	4,60	5,59	3x12	1,200	66x25	21,00	1,312	A11513035	
4,00+4,00+4,00	10,50	11,49	5,15	6,14	3x14	1,200	66x25	24,50	1,500	A11513040	



# Escada Comfort em Alumínio

Aluminum Comfort Ladder  
Escalera Comfort en Aluminio  
Échelle Comfort en Aluminium



## PT Características

**Modelo bastante resistente e fácil de transportar. Permite a utilização por períodos mais prolongados devido a largura do degrau.**

**Grande estabilidade, robustez e segurança de trabalho. Aconselha-se uma verificação antes de cada utilização**

- Construída em tubo de alumínio 65mmx25mm
- Degrau antiderrapante com 86 mm em alumínio
- Degraus firmemente embutidos às secções laterais
- Opção Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
- Tacos de plástico nos topos dos perfis
- Grau de inclinação em utilização – 65° a 75°
- Capacidade máxima 150 kgs

## GB Features

Very resistant and easy to transport model. Allows use for longer periods due to the width of the step. Great stability, robustness and work safety. It is advisable to check it before each use.

- Built in 65mmx25mm aluminum tube
- 86 mm non-slip aluminum step
- Steps firmly embedded in side sections
- Stabilizer base option with non-slip rubber feet
- Plastic plugs on the tops of the profiles
- Degree of inclination in use – 65° to 75°
- Maximum capacity 150 kg

## ES Características

Modelo muy resistente y fácil de transportar. Permite su uso por períodos más prolongados debido al ancho del escalón. Gran estabilidad, robustez y seguridad laboral.

- Es recomendable comprobarlo antes de cada uso.
- Construido en tubo de aluminio de 65 mm x 25 mm
- Peldaño de aluminio antideslizante de 86 mm
- Pasos firmemente incrustados en las secciones laterales
- Opción de base estabilizadora con pies de goma antideslizantes
- Tapones de plástico en la parte superior de los perfiles
- Grado de inclinación en uso – 65° a 75°
- Capacidad máxima 150 kg

## FR Caractéristiques

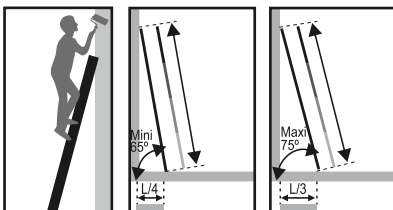
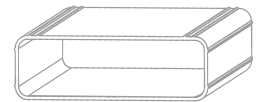
Modèle très résistant et facile à transporter. Permet une utilisation plus longue en raison de la largeur de la marche. Grande stabilité, robustesse et sécurité de travail.

- Il est conseillé de le vérifier avant chaque utilisation.
- Construit en tube d'aluminium de 65 mm x 25 mm
- Marche en aluminium antidérapante de 86 mm
- Marches solidement encastrées dans les sections latérales
- Option de base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapants
- Bouchons en plastique sur les sommets des profilés
- Degré d'inclinaison en cours d'utilisation – 65° à 75°
- Capacité maximale de 150 kg

Degrau  
86 mm

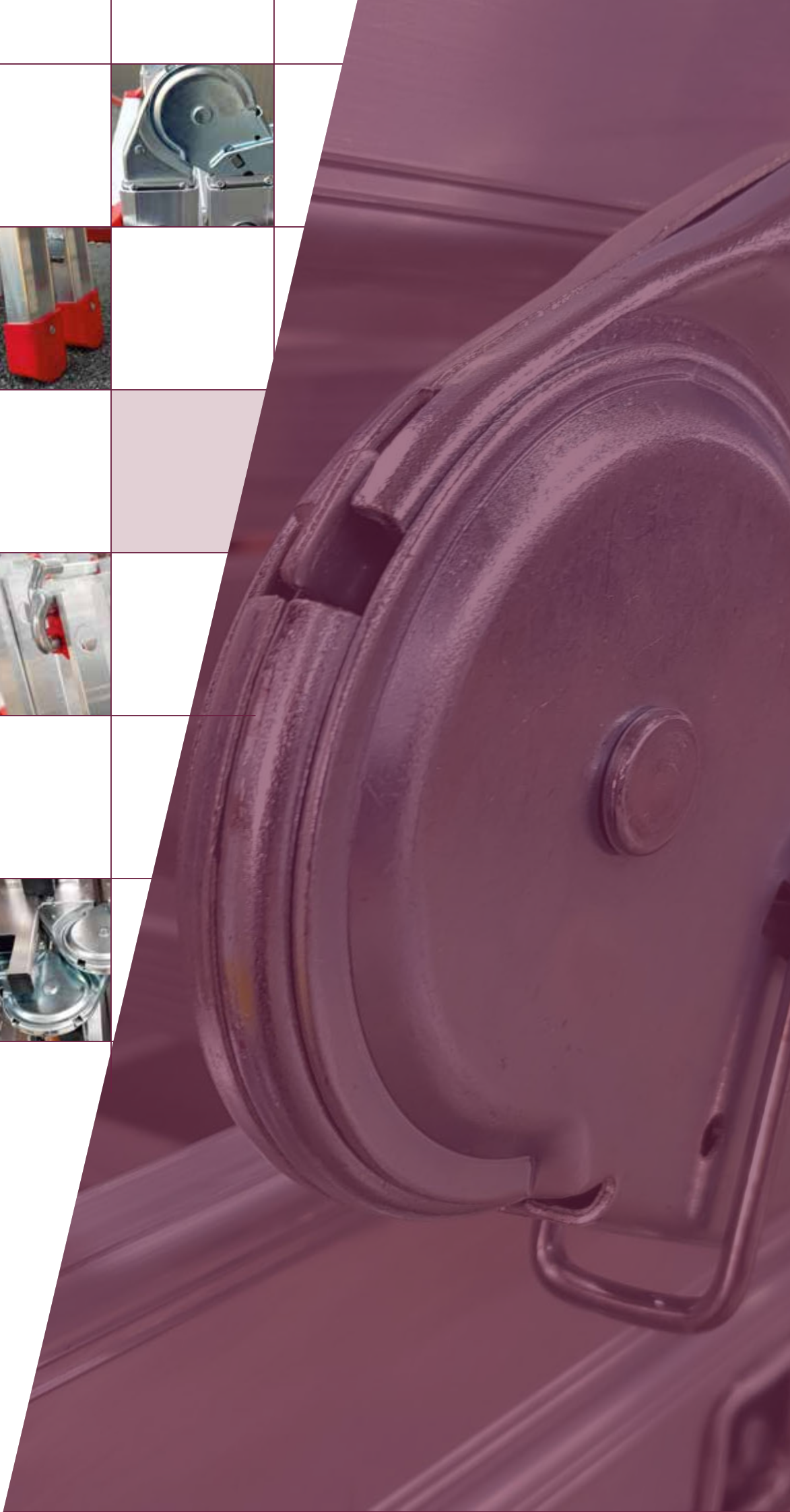
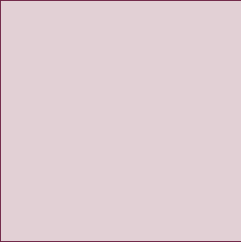


65x25 mm



H	h	1/2	m	m	m	KG	Ref
2,00	7	2,99	0,400	66x25	-	4,50	A12010020
2,50	9	3,49	0,400	66x25	-	5,60	A12010025
3,00	11	3,99	0,400	66x25	-	6,80	A12010030
3,50	13	4,49	0,400	66x25	0,950	8,50	A12010035
4,00	15	4,99	0,400	66x25	0,950	9,60	A12010040
5,00	19	5,99	0,400	66x25	0,950	12,00	A12010050







# Gama Escadas Multifunções

Ladders Multifunction | Escaleras Multirfunciones | Échelles Multifonction

- Multiusos com e sem plataforma
- Multiposições sem base
- Multiposições com base
- Multiposições com base e plataforma
- Multiposições ferro

# Escada Multiusos em Alumínio

Multi-purpose Aluminum Ladder  
Escaleras Multiusos en Aluminio  
Échelle Multi-usage en Aluminium



## PT Características

- Extremamente versátil e segura.**  
Várias posições de uso - Plataforma, Bancada, Escada e Escadote.  
**Peso reduzido**  
Fácil de manusear, transportar e armazenar
- Sistema de segurança autobloqueio para as diversas posições
  - Bases estabilizadoras antiderrapantes
  - Perfil lateral em alumínio secção 65x25mm
  - Degrau em alumínio secção 28x28mm com relevo antiderrapante
  - Base Estabilizadora com pés de borracha antiderrapantes
  - Disponível nas versões de 3 a 5 degraus por lance
  - Opção de uso com plataforma metálica

## GB Features

- Extremely versatile and secure.  
Various positions of use - Platform, Bench, Ladder and Escadote.  
**Reduced weight**  
Easy to handle, transport and store
- Self-locking safety system for different positions
  - Anti-slip stabilizer bases
  - Aluminum side profile 65x25mm section
  - Aluminum step 28x28mm section with non-slip relief Stabilizer
  - Base with non-slip rubber feet
  - Available in versions from 3 to 5 steps per section
  - Option for use with metal platform

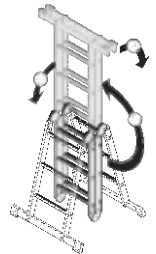
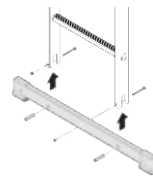
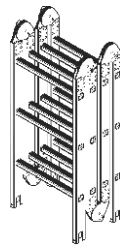
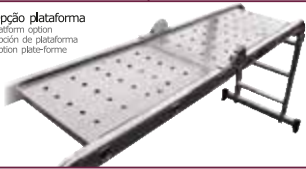
## ES Características

- Extremadamente versátil y seguro.  
Varias posiciones de uso: plataforma, banco, escalera y escalera.  
**Peso reducido**  
Fácil de manipular, transportar y almacenar
- Sistema de seguridad autobloqueante para diferentes posiciones
  - Bases estabilizadoras antideslizantes
  - Perfil lateral de aluminio sección 65x25mm
  - Peldaño de aluminio Sección de 28x28 mm con relieve antideslizante
  - Base estabilizadora con pies de goma antideslizante
  - Disponible en versiones de 3 a 5 peldaños por sección
  - Opción de uso con plataforma metálica

## FR Caractéristiques

- Extrêmement polyvalent et sécurisé.  
Différentes positions d'utilisation - Plateforme, Banc, Echelle et Echelle.  
**Poids réduit**  
Facile à manipuler, transporter et stocker
- Système de sécurité autobloquant pour différentes positions
  - Bases stabilisatrices antidérapantes
  - Profilé latéral en aluminium section 65x25mm
  - Marche en aluminium Section 28x28mm avec relief antidérapant
  - Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapant
  - Disponible en versions de 3 à 5 marches par section
  - Option pour une utilisation avec une plate-forme en métal

Opção plataforma  
Platform option  
Opción de plataforma  
Option plate-forme



Configuração 1 (≈180°)



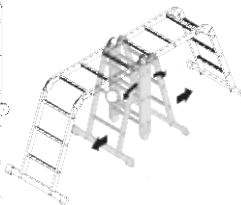
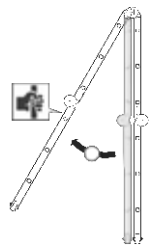
Configuração 2 (≈105°)



Configuração 3 (≈30°)



Configuração dobrada

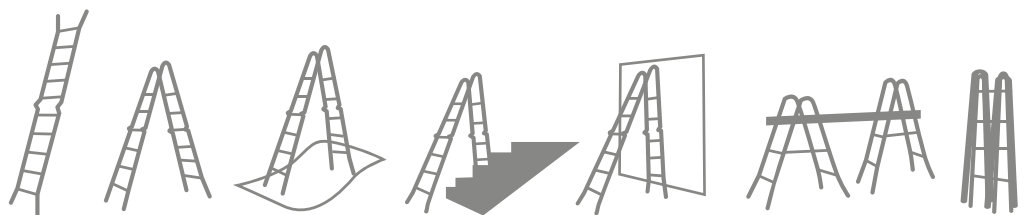
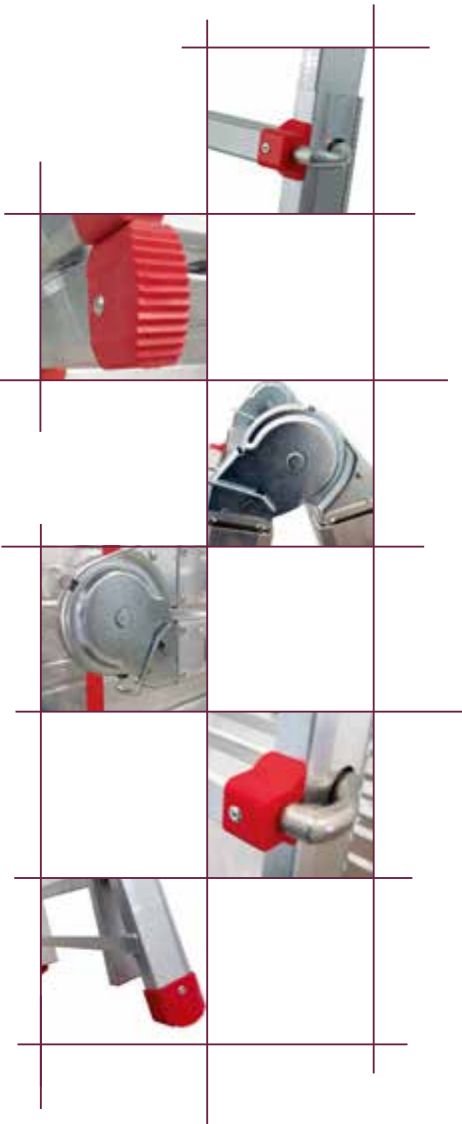


1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
4x3	90x39,5x28	3,21	4,20	1,58	2,93	2,40	1,28x1,98	0,885	2,885	0,395	0,620	66x25	11,80	A10200003	
4x4	116x39,5x28	4,20	5,19	2,04	3,39	3,20	1,78x2,7	1,135	3,135	0,395	0,950	66x25	13,80	A10200004	
4x5	141x39,5x28	5,25	6,24	2,53	3,88	3,94	2,28x3,32	1,370	3,370	0,395	0,950	66x25	15,80	A10200005	



# Escada Multiposições M75 em Alumínio

Multi-Position M75 Aluminium Ladder  
Escalera Multiposiciones M75 en Aluminio  
Échelle Multi-Positions M75 en Aluminium



## PT Características

Extremamente versátil e de posicionamento rápido.

Peso reduzido

Fácil de manusear, transportar e armazenar

Utilização em pisos desnivelados

- Sistema de segurança autobloqueio para as diversas posições
- Regulação de altura através de dispositivo de bloqueio no degrau.
- Perfil lateral em alumínio
- Interior 65x25mm c/ degrau secção 28x28mm rebordados
- Exterior 75x30mm c/ degrau secção 30x30mm soldados
- Degraus com relevo antiderrapante soldados
- Tacos robustos e antiderrapantes
- Disponível nas versões de 3 a 6 degraus por lance

## GB Features

Extremely versatile and quick to position.

Reduced weight

Easy to handle, transport and store

Use on uneven floors

Self-locking safety system for different positions.

Height adjustment via step lock device.

- Aluminum side profile
- Interior 65x25mm w/ step 28x28mm edging
- Outside 75x30mm
- Outside w/ step 30x30mm welded
- Sections with non-slip relief welded
- Robust, non-slip clubs
- Available in versions from 3 to 6 steps per flight

## ES Características

Extremadamente versátil y rápido de colocar.

Peso reducido

Fácil de manipular, transportar y almacenar

Usar en suelos irregulares.

Sistema de seguridad autobloqueante para diferentes posiciones.

Ajuste de altura mediante dispositivo de bloqueo escalonado.

- Perfil lateral de aluminio
- Interior 65x25mm c/ escalón 28x28mm ribete
- Exterior 75x30mm
- Exterior c/ escalón 30x30mm soldado
- Secciones con relieve antideslizante soldado
- Palos robustos y antideslizantes
- Disponible en versiones de 3 a 6 pasos por vuelo

## FR Caractéristiques

Extrêmement polyvalent et rapide à positionner.

Poids réduit

Facile à manipuler, transporter et stocker

Utilisation sur sols irréguliers.

Système de sécurité autobloquant pour différentes positions.

Réglage de la hauteur via un dispositif de verrouillage par marche.

- Profil latéral en aluminium
- Intérieur 65x25mm avec marche 28x28mm
- Extérieur 75x30mm
- Extérieur avec marche 30x30mm soudé
- Sections avec relief antidérapant soudé
- Clubs robustes et antidérapants
- Disponible en versions de 3 à 6 pas par vol

Posição escada (≈180°) Posição escadote (≈30°) Posição fechada



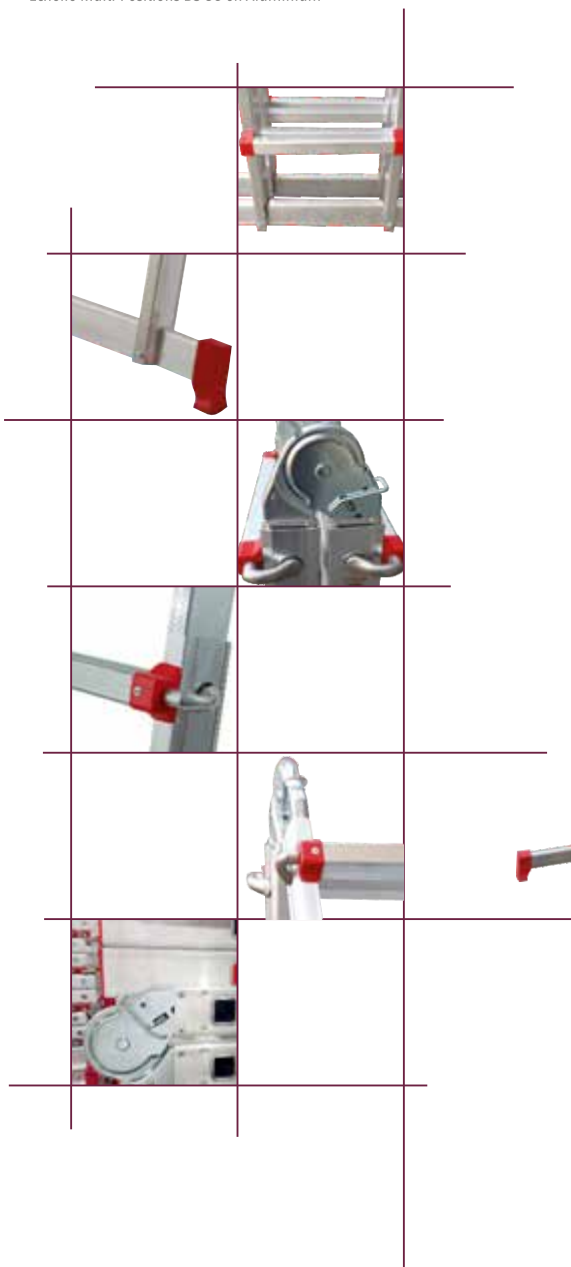
4x3	0,91	1,34	2,79	2,73	3,92	66x25	8,50	A10750003		
4x4	1,17	1,83	3,28	3,73	4,92	66x25	10,50	A10750004		
4x5	1,42	2,29	3,74	4,73	5,92	66x25	12,00	A10750005		
4x5	1,68	2,78	4,23	5,22	6,41	66x25	13,50	A10750006		



**SOLDADURA ROBOTIZADA**  
ROBOTIZED WELDING  
SOLDADURA ROBOTIZADA  
SOUDURE ROBOTISÉE

# Escada Multiposições BS 36 em Alumínio

Multi-Position BS 36 Aluminum Ladder  
Escalera Multiposiciones BS 36 en Aluminio  
Échelle Multi-Positions BS 36 en Aluminium



## PT Características

- Extremamente versátil e de posicionamento rápido  
**Peso reduzido**  
 Fácil de manusear, transportar e armazenar  
 Utilização em pisos desnivelados  
 Sistema de segurança autobloqueio para as diversas posições  
 Regulação de altura através de dispositivo de bloqueio no degrau Limitador de extensão
- Perfil lateral em alumínio
  - Interior 65x25mm c/degrau secção 28x28mm rebordados
  - Exterior 75x30mm c/degrau secção 30x30mm soldados
  - Degraus com relevo antiderrapante soldados
  - Base estabilizadora com tacos antiderrapantes
  - Disponível nas versões de 3 a 6 degraus por lance

## GB Features

- Extremely versatile and secure  
 Various positions of use - Platform, Bench, Ladder and Ladder  
 Reduced weight  
 • Easy to handle, transport and store  
 • Self-locking safety system for different positions Anti-slip stabilizer bases  
 • Aluminum side profile 65x25mm section  
 • Aluminum step 28x28mm section with non-slip relief Stabilizer base with non-slip rubber feet Available in versions from 3 to 5 steps per section  
 • Option for use with metal platform

## ES Características

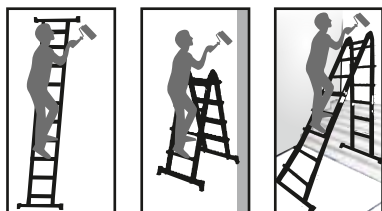
- Extremadamente versátil y seguro  
 Varias posiciones de uso: plataforma, banco, escalera y escalera  
 • Peso reducido  
 • Fácil de manipular, transportar y almacenar  
 • Sistema de seguridad autobloqueante para diferentes posiciones  
 • Bases estabilizadoras antideslizantes  
 • Perfil lateral de aluminio sección 65x25mm  
 • Peldaño de aluminio Sección de 28x28 mm con relieve antideslizante  
 • Base estabilizadora con pies de goma antideslizante  
 • Disponible en versiones de 3 a 5 peldaños por sección  
 • Opción de uso con plataforma metálica

## FR Caractéristiques

- Extrêmement polyvalent et sécurisé  
 Différentes positions d'utilisation - Plateforme, Banc, Echelle et Echelle Poids réduit  
 • Facile à manipuler, transporter et stocker  
 • Système de sécurité autobloquant pour différentes positions  
 • Bases stabilisatrices antidérapantes  
 • Profilé latéral en aluminium section 65x25mm  
 • Marche en aluminium Section 28x28mm avec relief antidérapant  
 • Base stabilisatrice avec pieds en caoutchouc antidérapant  
 • Disponible en versions de 3 à 5 marches par section  
 • Option pour une utilisation avec une plate-forme en métal



Posição escada (≈180°) Posição escadote (≈30°) Posição fechada



4x3	90x39,5x28	1,39	2,84	2,73	4,18	0,380	66x25	8,50	A10600003
4x4	116x39,5x28	1,88	3,33	3,73	5,18	0,380	66x25	10,50	A10600004
4x5	141x39,5x28	2,34	3,79	4,73	6,18	0,380	66x25	12,00	A10600005
4x5	141x39,5x28	2,82	4,27	5,22	6,67	0,380	66x25	13,50	A10600006



**SOLDADURA ROBOTIZADA**  
 ROBOTIZED WELDING  
 SOLDADURA ROBOTIZADA  
 SOUDURE ROBOTISÉE



# Escada Multiposições MP 33 em Alumínio

Aluminum MF 33 Ladder  
Escalera MF 33 en Aluminio  
Échelle MF 33 en Aluminium

## PT Características

Extremamente versátil e de posicionamento rápido

Peso reduzido

Degraus telescópicos ajustáveis em altura

Compacta e robusta

Abertura rápida

Tacos anti derrapantes

Utilização em pisos desnivelados

• Perfil lateral em alumínio

• Interior 65x25mm c/ degrau secção 28x28mm rebordados

• Exterior 75x30mm c/ degrau secção 30x30mm soldados

• Degraus com relevo antiderrapante soldados

• Base estabilizadora com tacos antiderrapantes

• Posição de andaime - uso de plataforma metálica

## GB Features

Extremely versatile and fast positioning

Reduced weight

Height-adjustable telescopic steps

Compact and robust

Quick opening

Non-slip treads

Use on uneven floors

• Aluminum side profile

• Interior 65x25mm with step 28x28mm edged

• Exterior 75x30mm with step 30x30mm welded section

• Non-slip welded steps

• Stabilizing base with non-slip pads

• Scaffolding position - use of metal platform

## ES Características

Posicionamiento extremadamente versátil y rápido

Peso reducido

Peldaños telescópicos regulables en altura

Compacto y robusto

Apertura rápida

tacos antideslizantes

Uso en suelos irregulares.

• Perfil lateral de aluminio

• Interior 65x25mm con escalón 28x28mm canteado

• Exterior 75x30mm con paso 30x30mm sección soldada

• Peldaños soldados antideslizantes

• Base estabilizadora con almohadillas antideslizantes

• Posición de andamio - uso de plataforma metálica

## FR Caractéristiques

Positionnement extrêmement polyvalent et rapide

poids réduit

Marches télescopiques réglables en hauteur

Compacte et robuste

ouverture rapide

tacos antidérapants

Utilisation sur des sols irréguliers

• Profil latéral en aluminium

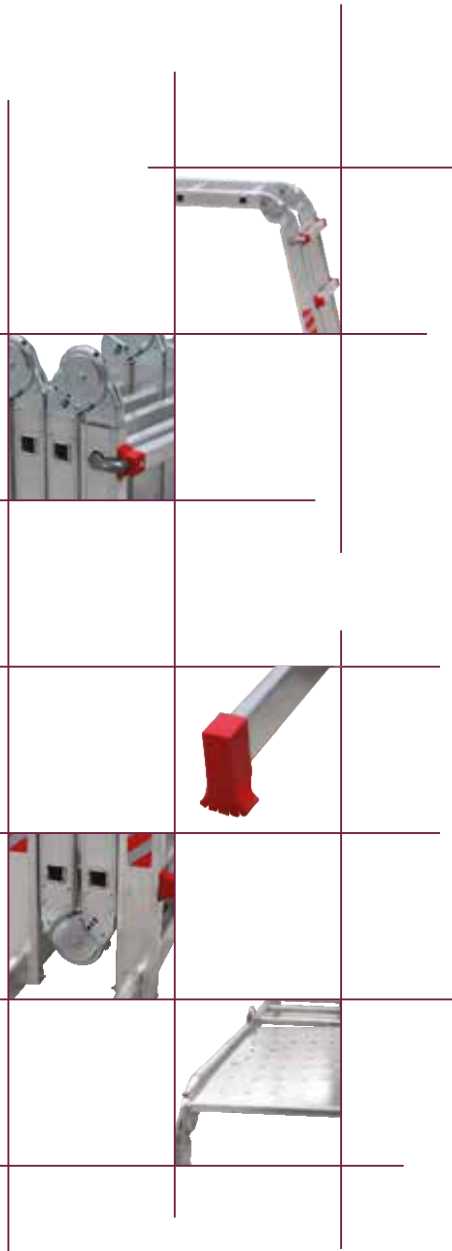
• Intérieur 65 x 25 mm avec marche 28 x 28 mm bordé

• Extérieur 75 x 30 mm avec section soudée de 30 x 30 mm

• Marches soudées antidérapantes

• Base stabilisatrice avec palins antidérapants

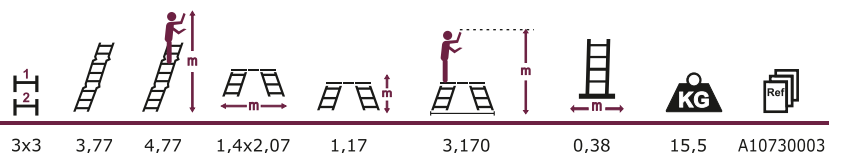
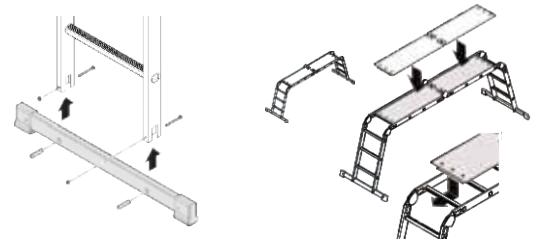
• Position d'échafaudage - utilisation d'une plate-forme métallique



Posição escada (≈180°)

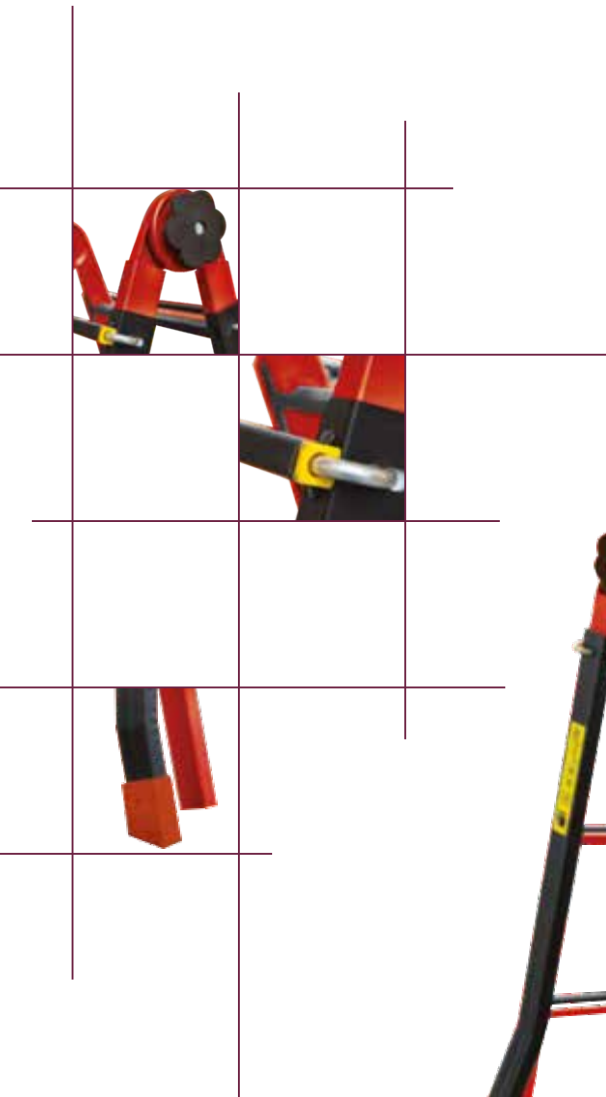
Posição escadote (≈30°)

Posição fechada



# Escada Multiposições em Ferro

Multi-Position Steel Ladder  
Escalera Multiposiciones en Hierro  
Échelle Multi-Positions en Fer



## PT Características

Disponível na versão de 4 degraus por segmento.

- Fácil regulação de altura através de dispositivo de bloqueio
- Utilização em pisos desnivelados
- Tacos robustos antiderrapantes
- Peso reduzido.
- Extremamente versátil
- Posicionamento rápido
- Fácil de transportar e armazenar
- Degrau secção 15x15x1
- Perfil lateral interior 40x20 mm
- Perfil lateral exterior 45x22 mm

## GB Features

Available in the version with 4 steps per segment.

- Easy height adjustment through locking device
- Use on uneven floors
- Robust non-slip putters
- Reduced weight
- Extremely versatile
- Fast positioning
- Easy to transport and store
- Step 15x15x1 section
- 40x20 mm inner side profile
- Exterior side profile 45x22 mm

## ES Características

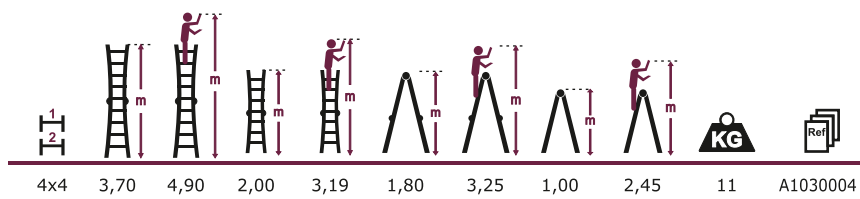
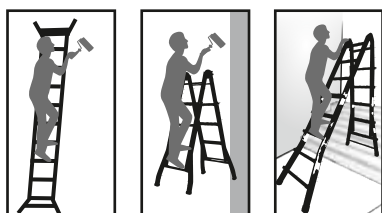
Disponible en la versión con 4 pasos por segmento.

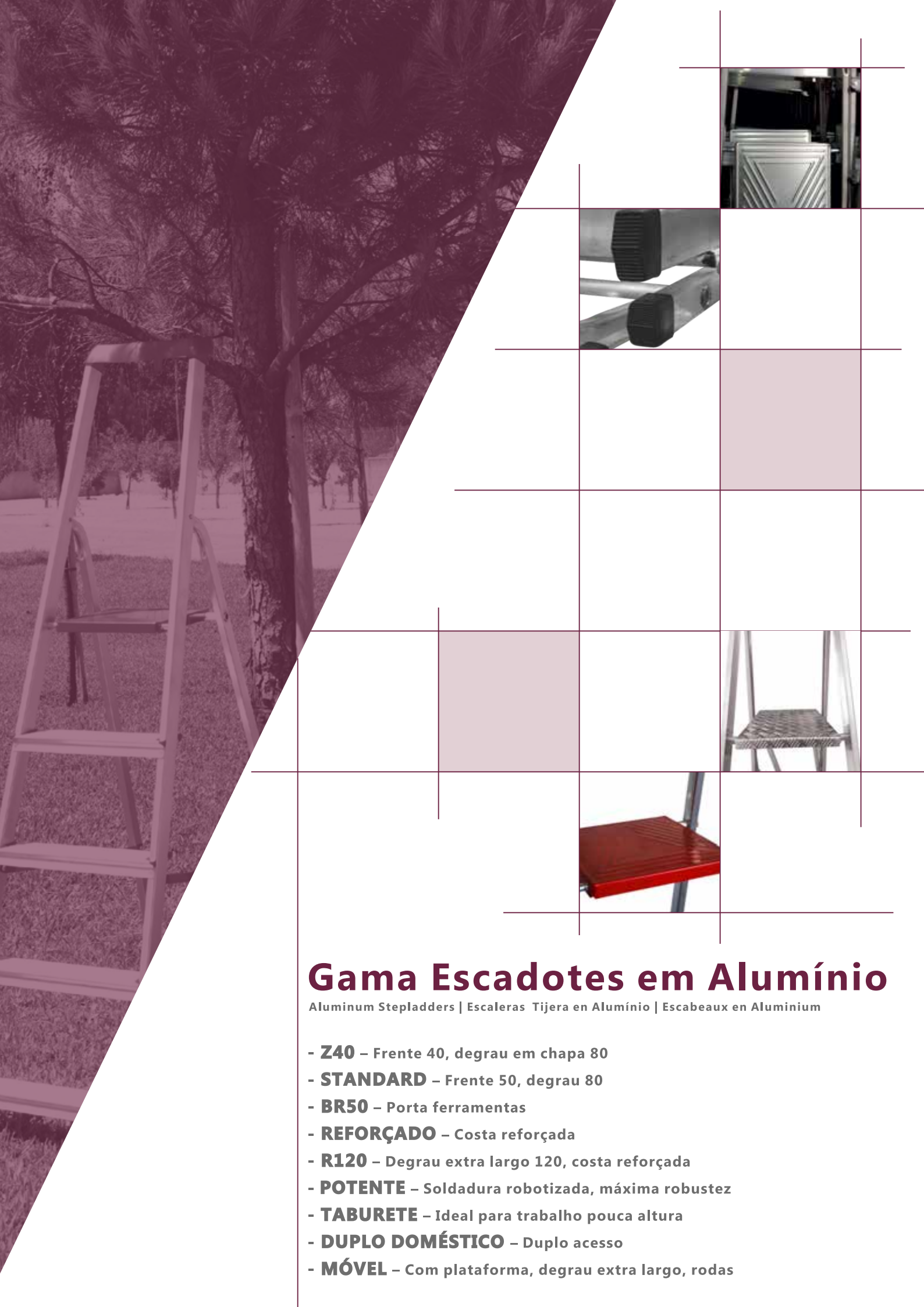
- Fácil ajuste de altura mediante dispositivo de bloqueo
- Úselo en suelos irregulares
- Putteros robustos y antideslizantes
- Peso reducido.
- Extremadamente versátil
- Posicionamiento rápido
- Fácil de transportar y almacenar
- Paso sección 15x15x1
- Perfil lateral interior de 40x20 mm
- Perfil lateral exterior 45x22 mm

## FR Caractéristiques

Disponible dans la version avec 4 marches par segment.

- Réglage facile de la hauteur grâce au dispositif de verrouillage
- Utiliser sur des sols inégaux
- Putteres antidérapants robustes
- Poids réduit.
- Extrêmement polyvalent
- Positionnement rapide
- Facile à transporter et à ranger
- Section étape 15x15x1
- Profil latéral intérieur 40x20 mm
- Profil latéral extérieur 45x22 mm





# Gama Escadotes em Alumínio

Aluminum Stepladders | Escaleras Tijera en Alumínio | Escabeaux en Aluminium

- **Z40** – Frente 40, degrau em chapa 80
- **STANDARD** – Frente 50, degrau 80
- **BR50** – Porta ferramentas
- **REFORÇADO** – Costa reforçada
- **R120** – Degrau extra largo 120, costa reforçada
- **POTENTE** – Soldadura robotizada, máxima robustez
- **TABURETE** – Ideal para trabalho pouca altura
- **DUPLO DOMÉSTICO** – Duplo acesso
- **MÓVEL** – Com plataforma, degrau extra largo, rodas

# Escadote Z40 em Alumínio (Degraus em chapa zincada)

Z40 Aluminum Stepladder (Galvanized sheet steps)  
 Escalera Tijera Z40 en Aluminio (peldaños de chapa galvanizada)  
 Escabeau Z40 en Aluminium (marches en tôle galvanisée)

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 8 degraus
- Fácil transporte e armazenamento
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante
- Precintas de segurança antiabertura nas versões de 5 a 8 degraus
- Degrau antiderrapante com 80mm em chapa zincada com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 40x20mm
- Perfil alumínio Costas 33x20mm

## GB Features

- Available in version from 2 to 8 steps
- Easy transport and storage
- Non-slip top top in treated steel with locking system
- Support blocks in non-slip PVC
- Anti-opening safety straps in versions from 5 to 8 steps
- 80mm non-slip step in zinc plated sheet with protective covers
- Front aluminium profile 40x20mm
- Aluminium profile Back 33x20mm

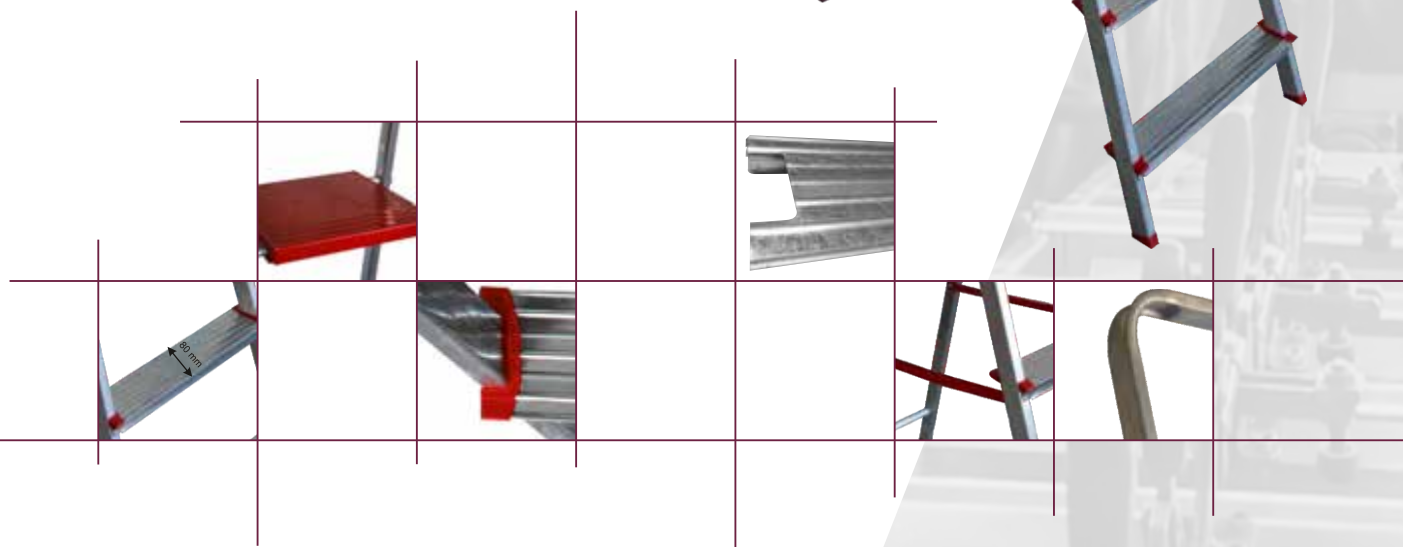
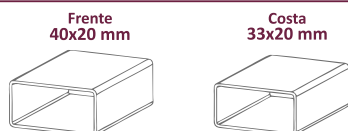
## ES Características

- Disponible en versión de 2 a 8 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Tapa superior antideslizante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte en PVC antideslizante
- Correas de seguridad anti-apertura en versiones de 5 a 8 pasos
- Peldaño antideslizante de 80 mm en chapa galvanizada con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 40x20mm
- Perfil de aluminio Atrás 33x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 2 à 8 marches,
- Transport et stockage faciles
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support en PVC antidérapant.
- Sangles de sécurité anti-ouverture dans les versions de 5 à 8 marches.
- Marche antidérapante de 80 mm en tôle galvanisée avec capots de protection
- Profilé avant en aluminium 40x20mm
- Profilé aluminium Dos 33x20mm

2	1,070	0,980	0,385	2,385	0,400	0,120	2,80	A2000042	
3	1,320	1,220	0,620	2,620	0,420	0,120	3,80	A2000043	
4	1,560	1,460	0,860	2,860	0,440	0,120	4,50	A2000044	
5	1,810	1,700	1,130	3,130	0,460	0,120	5,80	A2000045	
6	2,050	1,940	1,340	3,340	0,480	0,120	6,70	A2000046	
7	2,300	2,180	1,570	3,570	0,500	0,120	7,80	A2000047	
8	2,540	2,420	1,795	3,795	0,520	0,120	8,50	A2000048	



# Escadote Standard em Alumínio

Standard Aluminum Stepladder  
Escalera Tijera Standard en Aluminio  
Escabeau Standard en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 8 degraus
- Fácil transporte e armazenamento
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante
- Precintas de segurança antiabertura nas versões de 5 a 8 degraus
- Degrau antiderrapante com 80mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 50x20mm
- Perfil alumínio Costas 33x20mm

## GB Features

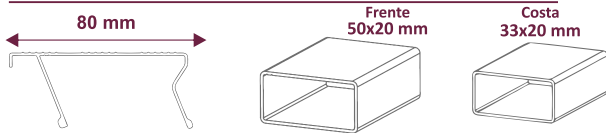
- Available in version from 2 to 8 steps
- Easy transport and storage
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Anti-slip PVC support blocks
- Anti-opening safety straps in versions from 5 to 8 steps
- 80mm non-slip aluminum step with protective covers
- Front aluminum profile 50x20mm
- Back aluminum profile 33x20mm

## ES Características

- Disponible en versión de 2 a 8 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Tapa superior antideslizante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte de PVC antideslizante
- Correas de seguridad anti-apertura en versiones de 5 a 8 pasos
- Peldaño de aluminio antideslizante de 80 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 50x20mm
- Perfil trasero de aluminio 33x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 2 à 8 marches
- Transport et stockage faciles
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support en PVC antidérapants
- Sangles de sécurité anti-ouverture dans les versions de 5 à 8 marches
- Marche en aluminium antidérapante de 80 mm avec couvercles de protection
- Profilé avant en aluminium 50x20mm
- Profilé arrière en aluminium 33x20mm



2	1,070	0,980	0,385	2,385	0,410	0,110	2,00	A2000002
3	1,320	1,220	0,620	2,620	0,430	0,110	2,70	A2000003
4	1,560	1,460	0,860	2,860	0,450	0,110	3,00	A2000004
5	1,810	1,700	1,130	3,130	0,470	0,110	3,90	A2000005
6	2,050	1,940	1,340	3,340	0,490	0,110	4,60	A2000006
7	2,300	2,180	1,570	3,570	0,510	0,110	5,00	A2000007
8	2,540	2,420	1,795	3,795	0,530	0,110	5,50	A2000008



# Escadote BR50 em Alumínio

BR50 Aluminum Stepladder  
Escalera Tijera BR50 en Aluminio  
Escabeau BR50 en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 8 degraus,
- Fácil transporte e armazenamento
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Equipado com bandeja porta ferramentas
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante,
- Precintas de segurança antiabertura nas versões de 5 a 8 degraus,
- Degrau antiderrapante com 80mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 50x20mm
- Perfil alumínio Costas 33x20mm

## GB Features

- Available in version from 2 to 8 steps
- Easy transport and storage
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Anti-slip PVC support blocks
- Anti-opening safety straps in versions from 5 to 8 steps
- 80mm non-slip aluminum step with protective covers
- Front aluminum profile 50x20mm
- Back aluminum profile 33x20mm

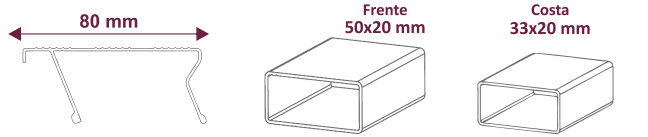
## ES Características

- Disponible en versión de 2 a 8 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Tapa superior antiderrapante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte de PVC antideslizante
- Correas de seguridad anti-apertura en versiones de 5 a 8 pasos
- Peldaño de aluminio antideslizante de 80 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 50x20mm
- Perfil trasero de aluminio 33x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 2 à 8 marches
- Transport et stockage faciles
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support en PVC antidérapants
- Sangles de sécurité anti-ouverture dans les versions de 5 à 8 marches
- Marche en aluminium antidérapante de 80 mm avec couvercles de protection
- Profilé avant en aluminium 50x20mm
- Profilé arrière en aluminium 33x20mm

2	1,110	1,100	0,380	2,380	0,410	0,110	2,95	A2000022
3	1,350	1,250	0,640	2,640	0,430	0,110	3,50	A2000023
4	1,600	1,490	0,860	2,860	0,460	0,110	4,30	A2000024
5	1,850	1,730	1,100	2,100	0,480	0,110	4,90	A2000025
6	2,120	1,960	1,340	2,340	0,510	0,110	5,60	A2000026
7	2,350	2,200	1,580	2,580	0,530	0,110	6,50	A2000027
8	2,600	2,430	1,820	2,820	0,560	0,110	7,10	A2000028



EN131

# Escadote Reforçado em Alumínio

Strengthened Aluminum Stepladder  
Escalera Tijera Reforzada en Aluminio  
Escabeau Renforcé en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 8 degraus
- Fácil transporte e armazenamento
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante,
- Precintas de segurança antiabertura nas versões de 5 a 8 degraus,
- Degraus antiderrapante com 80mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 50x20mm
- Perfil alumínio Costas 40x20mm

## GB Features


- Available in version from 2 to 8 steps
- Easy transport and storage
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Anti-slip PVC support blocks,
- Anti-opening safety straps in versions from 5 to 8 steps,
- 80mm non-slip aluminum step with protective covers
- Front aluminum profile 50x20mm
- Back 40x20mm aluminum profile

## ES Características

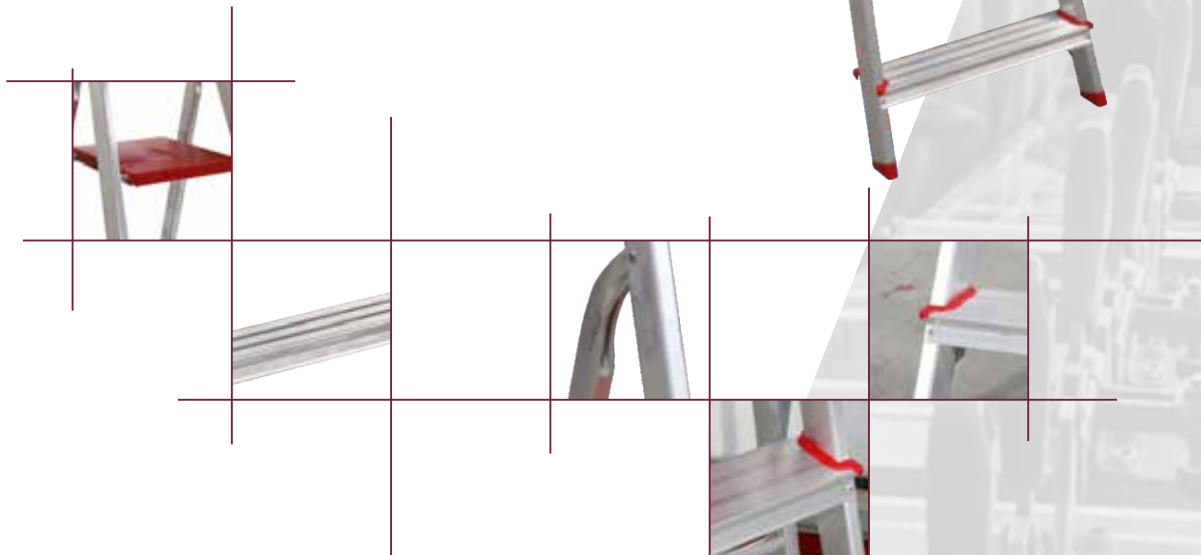
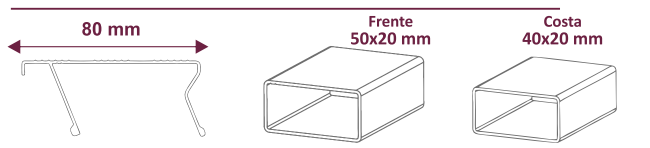
- Disponible en versión de 2 a 8 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Tapa superior antideslizante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte de PVC antideslizante,
- Correas de seguridad anti-abertura en versiones de 5 a 8 pasos,
- Peldaño de aluminio antideslizante de 80 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 50x20mm
- Perfil de aluminio trasero de 40x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 2 à 8 marches
- Transport et stockage faciles
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support PVC antidérapants,
- Sangles de sécurité anti-ouverture dans les versions de 5 à 8 marches,
- Marche en aluminium antidérapante de 80 mm avec couvercles de protection
- Profilé avant en aluminium 50x20mm
- Profilé arrière en aluminium 40x20mm



Steps	Height (m)	Width (m)	Step Height (m)	Step Depth (m)	Weight (kg)	Reference
2	1,065	0,995	0,400	2,400	0,405	A2000102
3	1,325	1,245	0,625	2,625	0,430	A2000103
4	1,555	1,475	0,865	2,865	0,455	A2000104
5	1,805	1,695	1,110	3,110	0,480	A2000105
6	2,055	1,935	1,345	3,345	0,505	A2000106
7	2,305	2,185	1,580	3,580	0,530	A2000107
8	2,565	2,405	1,810	3,810	0,550	A2000108



# Escadote R120 em Alumínio

R120 Aluminum Stepladder  
Escalera Tijera R120 en Aluminio  
Escabeau R120 en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 8 degraus
- Fácil transporte e armazenamento
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante,
- Precintas de segurança antiabertura nas versões de 5 a 8 degraus,
- Degrau antiderrapante extra largo com 120mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 50x20mm
- Perfil alumínio Costas 40x20mm

## GB Features

- Available in version from 2 to 8 steps
- Easy transport and storage
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Anti-slip PVC support blocks,
- Anti-opening safety straps in versions from 5 to 8 steps,
- Extra wide 120mm non-slip aluminum step with protective covers
- Front aluminum profile 50x20mm
- Back 40x20mm aluminum profile

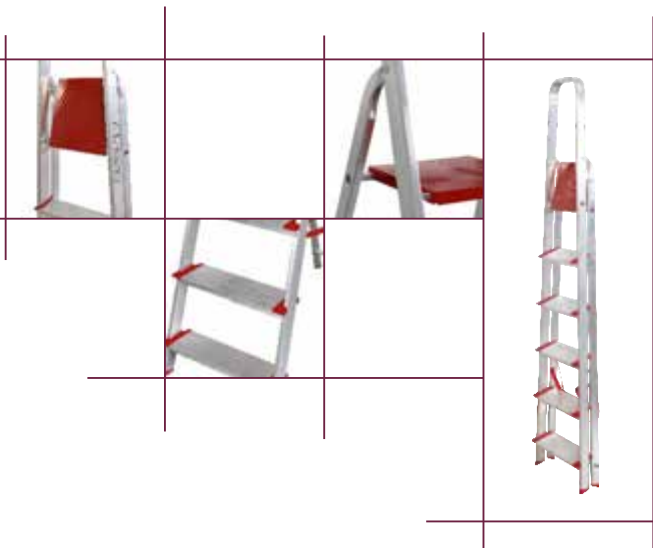
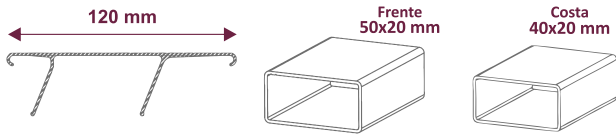
## ES Características

- Disponible en versión de 2 a 8 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Tapa superior antideslizante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte de PVC antideslizante,
- Correas de seguridad anti-apertura en versiones de 5 a 8 pasos,
- Escalón de aluminio antideslizante extra ancho de 120 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 50x20mm
- Perfil de aluminio trasero de 40x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 2 à 8 marches
- Transport et stockage faciles
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support PVC antidérapants,
- Sangles de sécurité anti-ouverture dans les versions de 5 à 8 marches,
- Marche en aluminium antidérapante extra large de 120 mm avec housses de protection
- Profilé avant en aluminium 50x20mm
- Profilé arrière en aluminium 40x20mm


2	1,065	0,995	0,400	2,400	0,405	0,135	2,85	A2000202
3	1,325	1,245	0,625	2,625	0,430	0,135	3,60	A2000203
4	1,555	1,475	0,865	2,865	0,455	0,135	4,50	A2000204
5	1,805	1,695	1,110	3,110	0,480	0,135	5,30	A2000205
6	2,055	1,935	1,345	3,345	0,505	0,135	5,90	A2000206
7	2,305	2,185	1,580	3,580	0,530	0,135	7,10	A2000207
8	2,565	2,405	1,810	3,810	0,550	0,135	7,75	A2000208





# Escadote Potente Soldado em Alumínio

Potente - Welded Aluminum Stepladder  
Potente - Escalera Tijera Soldada en Aluminio  
Potente - Escabeau Soudé en Aluminium



	1	2	3	4	5	6	7	8	9
3	1,360	1,240	0,630	2,630	0,435	0,120	5,00	A2000113	
4	1,670	1,520	0,910	2,910	0,460	0,120	6,00	A2000114	
5	1,860	1,740	1,110	3,110	0,490	0,120	6,50	A2000115	
6	2,110	1,970	1,340	3,340	0,515	0,120	7,50	A2000116	
7	2,360	2,200	1,570	3,570	0,540	0,120	8,50	A2000117	
8	2,610	2,430	1,800	3,800	0,565	0,120	9,50	A2000118	
9	2,860	2,660	2,030	4,030	0,590	0,120	10,50	A2000119	

## PT Características

- Disponível na versão de 3 a 9 degraus
- Fácil transporte e armazenamento
- Estrutura sólida e resistente
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Equipado com bandeja porta-ferramentas
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante com máxima robustez
- Precintas de segurança antiabertura,
- Degrau antiderrapante extra largo com 120mm em alumínio com capas de proteção
- Degraus com soldadura robotizada (ausência de rebites e parafusos)
- Articulações de alta segurança
- Opção de corrimão de acesso em alumínio
- Perfil alumínio Frente 61x20mm
- Perfil alumínio Costas 40x20mm

## GB Features

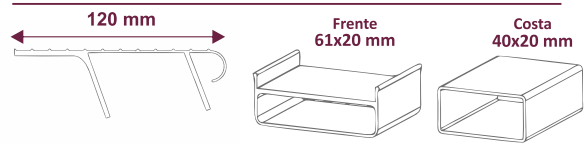
- Available in version from 3 to 9 steps
- Easy transport and storage
- Solid and resistant structure
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Equipped with tool tray
- Support blocks in non-slip PVC with maximum strength
- Anti-opening safety straps,
- Extra wide 120mm non-slip aluminum step with protective covers
- Robotized welding steps (absence of rivets and screws)
- High security joints
- Aluminum access handrail option
- Front 61x20mm aluminum profile
- Back 40x20mm aluminum profile

## ES Características

- Disponible en versión de 3 a 9 pasos
- Fácil transporte y almacenamiento
- Estructura sólida y resistente
- Tapa superior antiderrapante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Equipado con bandeja de herramientas
- Bloques de soporte en PVC antiderrapante de máxima resistencia.
- Correas de seguridad anti-abertura.
- Escalón de aluminio antiderrapante extra ancho de 120 mm con cubiertas protectoras
- Pasos de soldadura robotizados (ausencia de remaches y tornillos)
- Juntas de alta seguridad
- Opción de pasamanos de acceso de aluminio
- Perfil de aluminio frontal 61x20mm
- Perfil de aluminio trasero de 40x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version de 3 à 9 marches
- Transport et stockage faciles
- Structure solide et résistante
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Equipé d'un plateau à outils
- Blocs de support en PVC antidérapant avec une résistance maximale
- Sangles de sécurité anti-ouverture,
- Marche en aluminium antidérapante extra large de 120 mm avec housses de protection
- Étapes de soudage robotisées (absence de rivets et de vis)
- Joints haute sécurité
- Option de main courante d'accès en aluminium
- Profil avant en aluminium 61x20mm
- Profilé arrière en aluminium 40x20mm



Opção Corrimão  
Handrail option  
Opción de pasamanos  
Option main courante



**SOLDADURA ROBOTIZADA**  
ROBOTIZED WELDING  
SOLDADURA ROBOTIZADA  
SOUDURE ROBOTISÉE

# Taburete em Alumínio

Aluminum Stool  
Taburete en Aluminio  
Marchepieds en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 3 degraus,
- Fácil transporte e armazenamento
- Utilização prática
- Robusto e extremamente leve
- Tampo superior antiderrapante em aço tratado com sistema de bloqueio
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante,
- Sistema segurança anti-fecho
- Degrau antiderrapante com 80mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio Frente 50x20mm
- Perfil alumínio Costas 33x20mm

## GB Features

- Available in 2 to 3 steps version,
- Easy transport and storage
- Practical use
- Robust and extremely light
- Anti-slip top top in treated steel with locking system
- Anti-slip PVC support blocks,
- Anti-closing security system
- 80mm non-slip aluminum step with protective covers
- Front aluminum profile 50x20mm
- Back aluminum profile 33x20mm

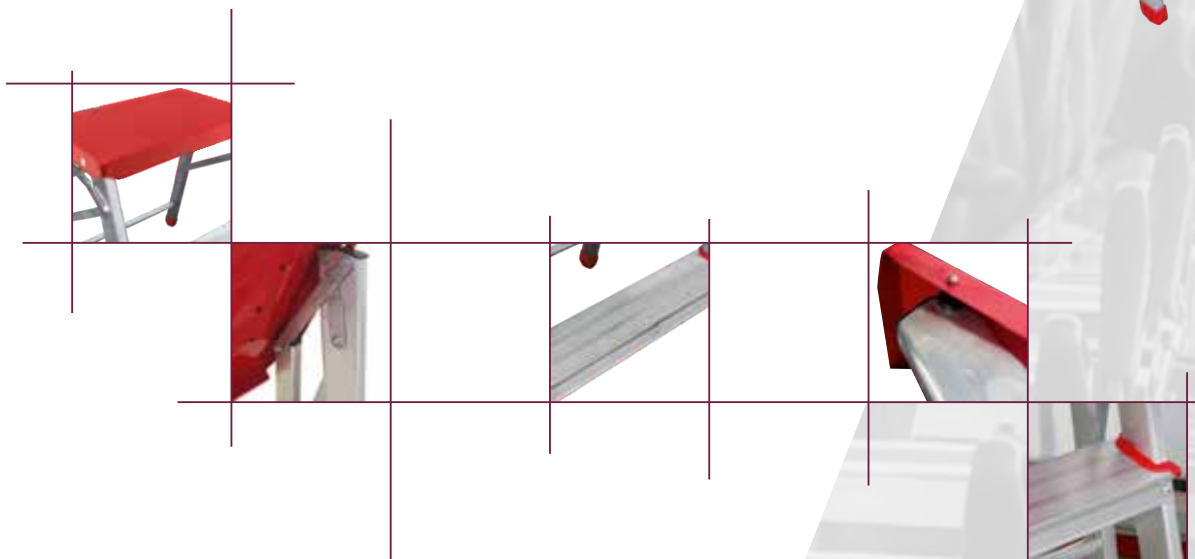
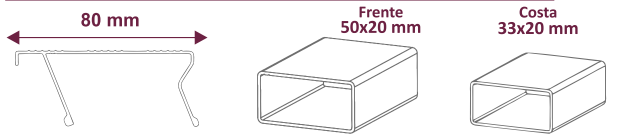
## ES Características

- Disponible en versión de 2 a 3 pasos,
- Fácil transporte y almacenamiento
- Uso práctico
- Robusto y extremadamente ligero
- Tapa superior antideslizante en acero tratado con sistema de bloqueo
- Bloques de soporte de PVC antideslizante,
- Sistema de seguridad anti-cierre
- Peldaño de aluminio antideslizante de 80 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio frontal 50x20mm
- Perfil trasero de aluminio 33x20mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en version 2 à 3 étapes,
- Transport et stockage faciles
- Utilisation pratique
- Robuste et extrêmement léger
- Dessus antidérapant en acier traité avec système de verrouillage
- Blocs de support PVC antidérapants,
- Système de sécurité anti-fermeture
- Marche en aluminium antidérapante de 80 mm avec couvercles de protection
- Profilé avant en aluminium 50x20mm
- Profilé arrière en aluminium 33x20mm

TM2	2	0,620	0,44	2,43	0,440	0,13	2,00	A3009001		
TL3	3	0,810	0,51	2,67	0,515	0,13	2,40	A3009002		



# Escadote Duplo Doméstico em Alumínio

Double Domestic Aluminum Stepladder  
Escalera Doble Doméstica en Aluminio  
Escabeau Double Doméstique en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2 a 6 degraus,
- Fácil transporte e armazenamento
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante,
- Precintas de segurança antiabertura,
- Sistema segurança anti-fecho
- Degrau antiderrapante com 80mm em alumínio com capas de proteção
- Perfil alumínio 50x20mm

## GB Features

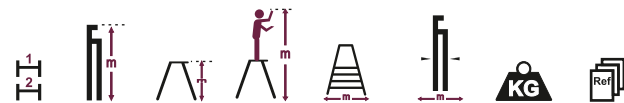
- Available in 2 to 6 steps version,
- Easy transport and storage
- Anti-slip PVC support blocks,
- Anti-opening safety straps,
- Anti-closing security system
- 80mm non-slip aluminum step with protective covers
- 50x20mm aluminum profile

## ES Características

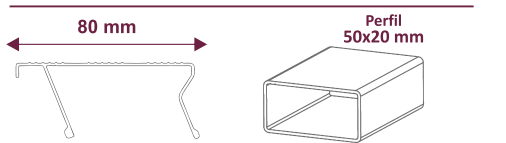
- Disponible en 2 a 6 pasos,
- Fácil transporte y almacenamiento
- Bloques de soporte de PVC antideslizante,
- Correas de seguridad anti-apertura,
- Sistema de seguridad anti-cierre
- Peldaño de aluminio antideslizante de 80 mm con cubiertas protectoras
- Perfil de aluminio de 50x20 mm

## FR Caractéristiques

- Disponible en 2 à 6 étapes,
- Transport et stockage faciles
- Blocs de support PVC antidérapants,
- Sangles de sécurité anti-ouverture,
- Système de sécurité anti-fermeture
- Marche en aluminium antidérapante de 80 mm avec couvercles de protection
- Profilé aluminium 50x20mm



2	0,440	0,40	2,40	0,420	0,160	2,45	A2001202
3	0,695	0,64	2,64	0,445	0,160	3,50	A2001203
4	0,940	0,86	2,86	0,470	0,160	4,50	A2001204
5	1,195	1,10	3,10	0,500	0,160	5,50	A2001205
6	1,445	1,34	3,34	0,525	0,160	6,00	A2001206



# Escadote Móvel em Alumínio

Aluminium Mobile Stepladder  
Escalera Móvil en Aluminio  
Escabeau Mobile en Aluminium



## PT Características

- Modelo indicado para trabalhos que requerem a permanência do operador em altura por prolongados espaços de tempo.
- Disponível nas versões de 7 a 11 Degraus
  - Base estabilizadora com tacos antiderrapantes
  - Plataforma superior 40x50cm em chapa antiderrapante
  - Guarda-corpos
  - Bandeja porta-ferramentas
  - Apoio manual com rodas para fácil manuseamento
  - Degrau antiderrapante com 85mm
  - Perfil dianteiro 78mm
  - Perfil traseiro 65 mm
  - Degraus soldados

## GB Features

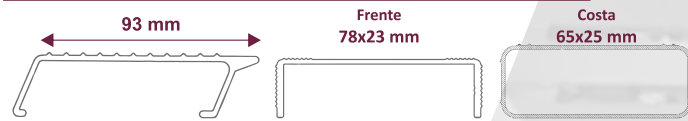
- Model indicated for jobs that require the operator to remain at a height for long periods of time.
- Available in 7 to 11 Step versions
  - Stabilizing base with non-slip feet
  - 40x50cm top platform in non-slip sheet railings
  - Tool holder tray
  - Manual support with wheels for easy handling
  - 85mm non-slip step
  - Front profile 78mm
  - Rear profile 65 mm
  - Welded steps

## ES Características

- Modelo indicado para trabajos que requieran que el operario permanezca en altura durante largos periodos de tiempo.
- Disponible en versiones de 7 a 11 pasos
  - Base estabilizadora con tacos antideslizantes
  - Plataforma superior de 40x50cm en hoja antideslizante
  - Barandillas frontal
  - Bandeja portaherramientas
  - Soporte manual con ruedas para un fácil manejo.
  - Peldaño antideslizante de 85 mm
  - Perfil frontal 78 mm
  - Perfil trasero 65 mm
  - Peldaños soldados

## FR Caractéristiques

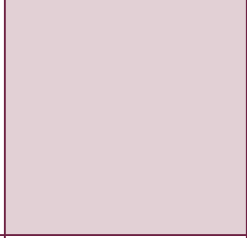
- Modèle indiqué pour les travaux qui nécessitent que l'opérateur reste en hauteur pendant de longues périodes.
- Disponible en versions 7 à 11 étapes
  - Base stabilisatrice avec patins antidérapants
  - Plateforme supérieure 40x50cm en feuille antidérapante
  - Garde-corps frontal
  - Plateau porte-outils
  - Support manuel avec roues pour une manipulation facile
  - Marche antidérapante de 85 mm
  - Profil avant 78mm
  - Profil arrière 65 mm
  - Marches soudées



7	2,700	2,500	1,600	3,600	0,760	20,00	A8000007
8	2,950	2,750	1,820	3,820	0,795	22,00	A8000008
9	3,200	3,000	2,100	4,100	0,820	24,00	A8000009
11	3,700	3,400	2,550	4,550	0,870	28,00	A8000011



**SOLDADURA ROBOTIZADA**  
ROBOTIZED WELDING  
SOLDADURA ROBOTIZADA  
SOUDURE ROBOTISÉE



# Andaimes

Scaffolds | Andamios | Échafaudages

- Móvel
- Multiplus
- Semi professional

# Andaime Móvel em Alumínio

Aluminum Mobile Scaffold  
Andamio Móvil en Aluminio  
Échafaudage Mobile en Aluminium

## PT Características

- Disponível na versão de 2,00 e 2,5 metros
- Modelo desenhado para pequenos trabalhos de interior
- Este andaime é uma combinação de 2 escadas simples
- Possibilidade de utilizar as escadas em outras combinações (simples e dupla)
- Plataforma em folheado eucalipto
- Guarda corpos lateral
- Rodas para facilitar o manuseamento
- Montagem fácil e rápida
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante
- Perfil 65x25
- Degrau secção 28x28mm com relevos antiderrapantes

## GB Features

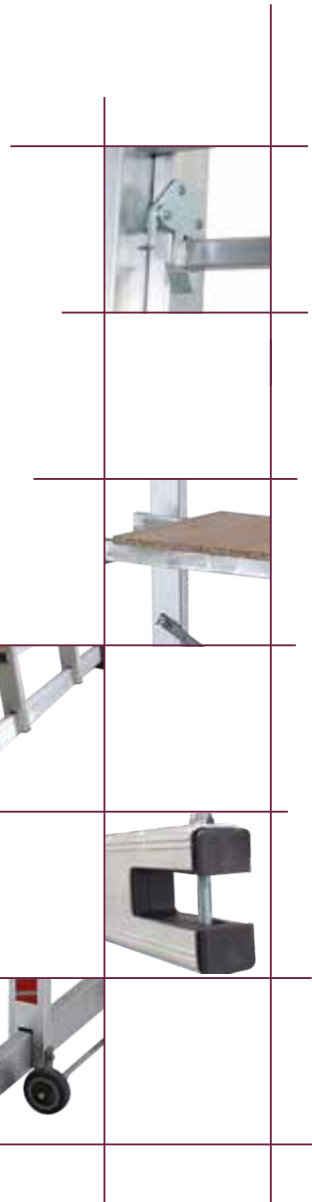
- Available in version 2,00 and 2,5 meters
- Model designed for small interior work
- This scaffold is a combination of 2 simple ladders
- Possibility of using the stairs in other combinations (single and double)
- Platform in eucalyptus veneer
- Side guardrail
- Wheels for easy handling
- Easy and quick assembly
- Anti-slip PVC support blocks
- Profile 65x25 mm
- Step 28x28mm section with non-slip reliefs

## ES Características

- Disponible en las versiones de 2,00 y 2,5 metros
- Modelo especialmente diseñado para pequeños trabajos de interior
- Este andamio es una combinación de 2 escaleras simples
- Posibilidad de utilizar las escaleras en otras combinaciones (simples y doble)
- Plataforma en chapa de eucalipto
- Barandilla lateral
- Rodas para facilitar la manipulación
- Montaje fácil y rápida
- Tacos de apoyo en PVC antideslizante
- Perfil 65x25 mm
- Peldaño 28x28mm con relieves antideslizantes

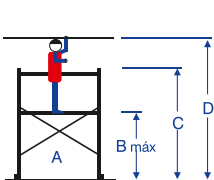
## FR Caractéristiques

- Disponibles dans les versions de 2,00 et 2,5 mètres
- Modèle spécialement destiné à être utilisé pour des petits travaux en intérieur
- Cet échafaudage est une combinaison de 2 échelles simples
- Possibilité d'utiliser les échelles dans autres combinaisons (simple et double)
- Plateforme en placage d'eucalyptus
- Garde-corps latéral
- Roues pour faciliter la manipulation
- Facile et rapide à assembler
- Sabots d'appui en PVC antidérapantes
- Profil 65x25 mm
- Marche 28x28mm avec reliefs antidérapantes



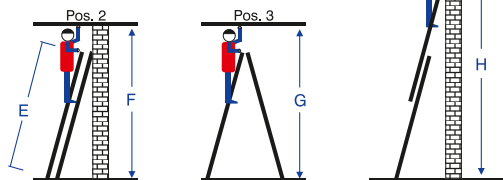
ANDAIME MÓVEL - Posição de trabalho

ADAIMO MÓVIL - Posicione de trabajo  
ECHAFAUDAGE MOBILE - Position de travail



ESCADA DUPLA - Posição de trabalho

ESCALERA COMBINADA 2 TRAMOS - Posicione de trabajo  
ECHELE TRANSFORMABLE 2 PLANS - Positions de travail



Referência		A	B	C	D	E	F	G		H	Perfil	Largura	
Referência		mt	mt	mt	mt	mt	mt	mt		mt	Perfil	Ancho	KG
Reference		mt	mt	mt	mt	mt	mt	mt		mt	Profile	Largeur	
A5001101	2X7	1,23	0,90	2,00	3,00	2,00	3,00	3,00	75/65	4,25	65x25	0,41	13,25
A5001102	2X9	1,23	1,80	2,50	3,85	2,50	3,50	3,50	75/65	5,25	65x25	0,41	17,50



# Andaime Multiplus em Alumínio

Aluminum Multiplus Scaffold  
Andamio Multiplus en Aluminio  
Échafaudage Multiplus en Aluminium

## PT Características

### Utilização: Bricolage

- Disponível na versão de 3,15 metros
- Modelo especialmente desenhado para trabalhos em altura
- Este andaime é uma combinação de 2 escadas transformáveis e uma série de travessas que fazem a composição de uma estrutura estável e sólida
- Plataforma em choupo antiderrapante
- Rodas para facilitar o manuseamento
- Fácil e rápido de montar
- Possibilidade de ajustar à altura pretendida
- Tacos de apoio em PVC antiderapante
- Bases estabilizadoras

### GB Features

- Available in vUse: DIY.
- Available on the version of 3,15 meters
- Model designed for the use on works which require reaching higher levels
- This scaffold consists of 2 transformable ladders combined with a series of stabilising bars which create a stable and solid structure
- Poplar slip-resistant platform
- Wheels in order to facilitate handling
- Fast and easy assembly
- Possibility of adjusting to the desired height
- PVC slip-resistant feet.

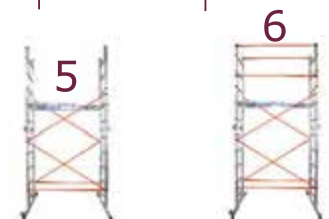
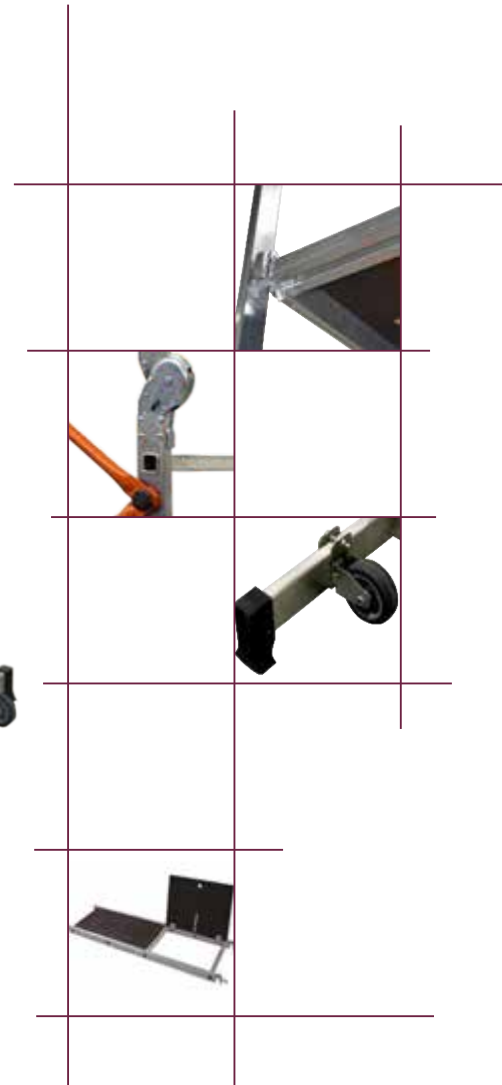
### ES Características

- Utilización: bricolaje.
- Disponible en la versión de 3,15 metros
- Modelo especialmente diseñado para trabajos en altura
- Este andamio es una combinación de 2 escaleras transformables y una serie de barras de seguridad que componen una estructura estable y sólida
- Plataforma en álamo antideslizante
- Rodas para facilitar la manipulación
- Montaje fácil y rápido
- Posibilidad de ajustar hasta la altura deseada
- Tacos de apoyo en PVC antideslizante.

### FR Caractéristiques

- Usage: bricolage.
- Disponible dans la version de 3,15 mètres
- Modèle spécialement destiné à être utilisé dans des travaux en hauteur
- Cet échafaudage est une combinaison de 2 échelles transformables et plusieurs barres de stabilisation permettant ainsi une structure stable et solide
- Plateforme en peuplier antidérapante
- Roues pour faciliter la manipulation
- Facile et rapide à assembler
- Possibilité de régler à la hauteur souhaitée
- Sabots d'appui en PVC antidérapantes.

1	3,15	3,83	2,07	1,385	120	66x25	50,00	A5001315



# Andaime Semi Profissional em Alumínio

Semi-Professional Aluminium Scaffold  
 Andamio Semi-Profissional en Aluminio  
 Échafaudage Semi-Professionnel en Aluminium

1	4,00	2,00	3,80	2,00	0,650	66x25	0,30	46,00	A5001140*		
1	5,00	3,00	4,80	2,00	0,650	66x25	0,30	48,00	A5001150*		
2	7,00	5,00	6,80	2,00	0,670	80x25	0,30	60,00	A5001170**		
2	9,00	7,00	8,80	2,00	0,670	80x25	0,30	70,00	A5001190**		

## PT Características

Utilização: profissional e industrial

- Disponível na versão de 4 a 9 metros
- Modelo especialmente desenhado para trabalhos em altura
- Elevada segurança, plataforma com proteção antiqueda
- Alçapão para facilitar entrada na plataforma
- Facilidade de montagem
- Barras laterais estabilizadoras nas versões de 7 e 9 metros
- Rodas para facilitar o manuseamento
- Tacos de apoio em PVC antiderrapante
- Plataforma com e sem Alçapão
- Para versões do andaime de 4 metros e 5 metros usar 1 ou 2 plataformas.
- Para versões do andaime de 7 metros e 9 metros usar 2 ou 3 plataformas

ACESSÓRIOS / ACCESSORIES / ACCESSOIRES  
 \* BASE C/RODAS - BASE SIMPLES  
 BASE WITH WHEELS - SIMPLE BASE / BASE CON RUEDAS - BASE SIMPLE / BASE AVEC ROUES - BASE SIMPLE  
 \*\* SUPORTE RODAS C/ TRAVÃO - BASE SIMPLES - CONJUNTO ESCORAS LATERAIS  
 RUEDAS CON FRENO - BASE SIMPLE - MONTAJE MANCHAS LATERALES / ROUES AVEC FREIN - BASE SIMPLE - ASSEMBLAGE DE TACHES LATERALES

## GB Features

Use: Professional and industrial.

- Available on the versions of 4 to 9 meters
- Model specially designed to be used on works requiring reaching higher levels
- High working safety
- Platform with anti-fall protection
- Trapdoor for easier access to the platform
- Fast and easy assembly
- Stabilising lateral bars on the versions of 7 and 9 meters
- 2 wheels in order to facilitate handling
- PVC slip-resistant feet. Platform with and without trapdoor
- For scaffold versions of 4 meters and 5 meters use 1 or 2 platforms
- For scaffold versions of 7 meters and 9 meters use 2 or 3 platforms

	* COM QUADRA WITH SQUARE CON CUADRADO AVEC CARRÉ	66x25	0,530	1,98	17,50	A6001102*
	** SEM QUADRA WITHOUT SQUARE SIN CUADRADO SANS CARRÉ	66x25	0,530	1,98	16,00	A6001102**

## ES Características

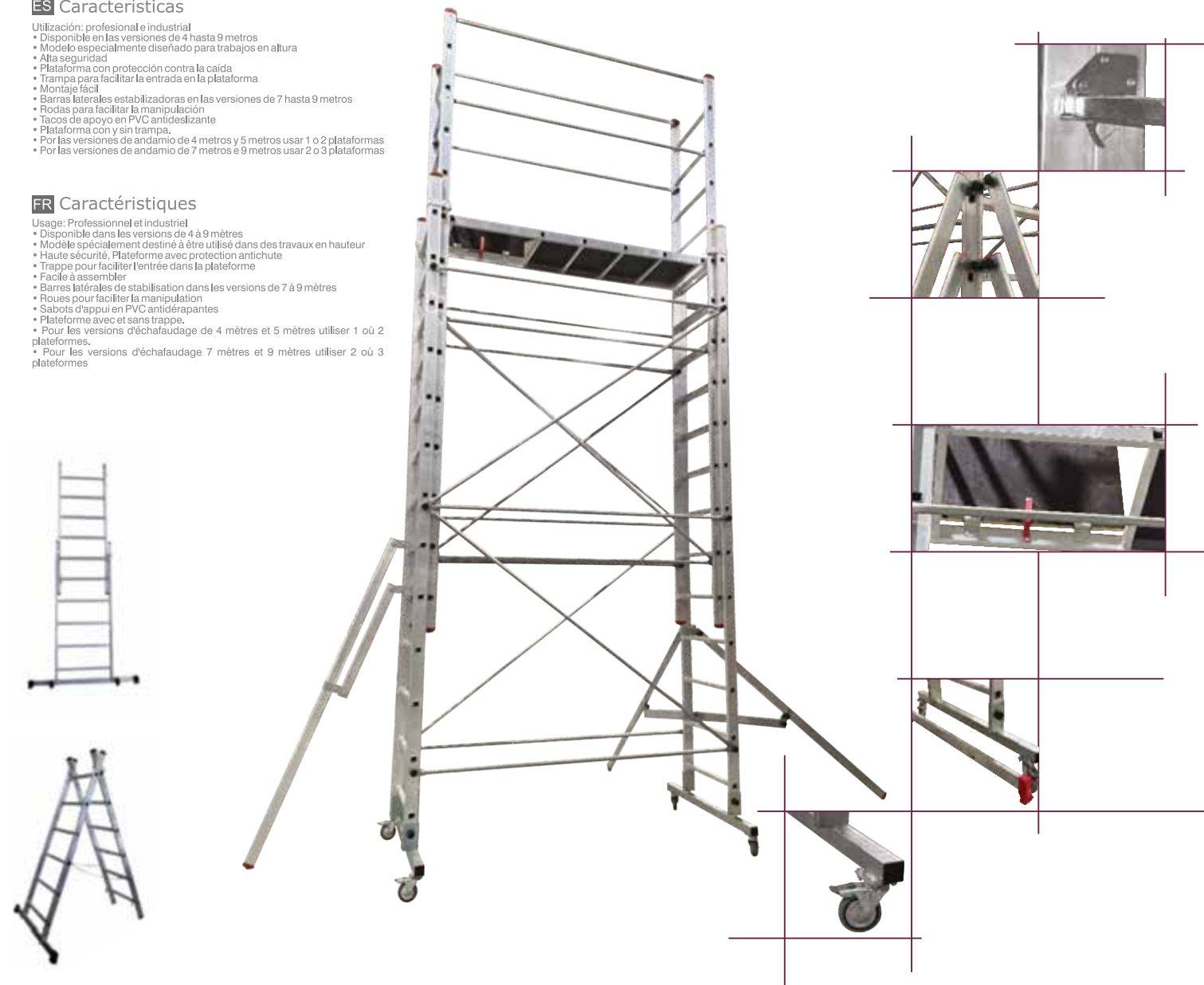
Utilización: profesional e industrial

- Disponible en las versiones de 4 hasta 9 metros
- Modelo especialmente diseñado para trabajos en altura
- Alta seguridad
- Plataforma con protección contra la caída
- Trampa para facilitar la entrada en la plataforma
- Montaje fácil
- Barras laterales estabilizadoras en las versiones de 7 hasta 9 metros
- Rodas para facilitar la manipulación
- Tacos de apoyo en PVC antideslizante
- Plataforma con y sin trampa.
- Por las versiones de andamio de 4 metros y 5 metros usar 1 o 2 plataformas
- Por las versiones de andamio de 7 metros e 9 metros usar 2 o 3 plataformas

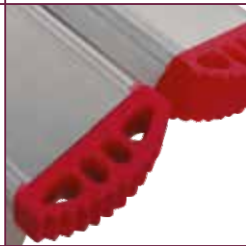
## FR Caractéristiques

Usage: Professionnel et industriel

- Disponible dans les versions de 4 à 9 mètres
- Modèle spécialement destiné à être utilisé dans des travaux en hauteur
- Haute sécurité. Plateforme avec protection antichute
- Trappe pour faciliter l'entrée dans la plateforme
- Facile à assembler
- Barres latérales de stabilisation dans les versions de 7 à 9 mètres
- Roues pour faciliter la manipulation
- Sabots d'appui en PVC antidérapantes
- Plateforme avec et sans trappe.
- Pour les versions d'échafaudage de 4 mètres et 5 mètres utiliser 1 ou 2 plateformes.
- Pour les versions d'échafaudage 7 mètres et 9 mètres utiliser 2 ou 3 plateformes







## Diversos

Divers | Diversos | Divers

- Cavalete
- Réguas pedreiro e estucador
- Acessórios
- Kit's
- Estantes Metálicas

# Cavalete em Alumínio

Aluminum easel  
Caballete de aluminio  
Tréteaux en Aluminium

## PT Características

- Capacidade admissível de 150kgs com base apoio de 16 cm.
- Perfis de reforço soldados em cada lado
- Dobradiças de aço
- Tacos de Nylon anti derrapantes
- Anti fecho de segurança em aço
- 150 Kgs Carga admissível
- Peso 4,5kgs
- Perfis de apoio – 66x25mm
- Base superior de apoio – 73x25mm

## GB Features

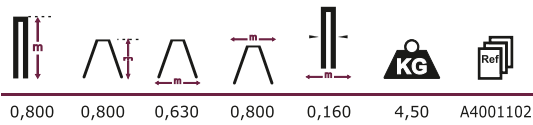
- Allowable capacity of 150kgs with support base of 16 cm.
- Welded reinforcement profiles on each side
- Steel hinges
- Non-slip Nylon Pads
- Anti-lock steel security
- 150Kgs Permissible Load
- Weight 4,5 kgs
- Support profiles – 66x25mm
- Upper support base – 73x25mm

## ES Características

- Capacidad admisible de 150 kg con base de apoyo de 16 cm.
- Perfiles de refuerzo soldados en cada lado
- Bisagras de acero
- Almohadillas de nailon antideslizantes
- Seguridad de acero antibloqueo
- 150 kg de carga permitida
- Peso 4,5 kgs
- Perfiles de soporte: 66x25 mm
- Base de soporte superior - 73x25mm

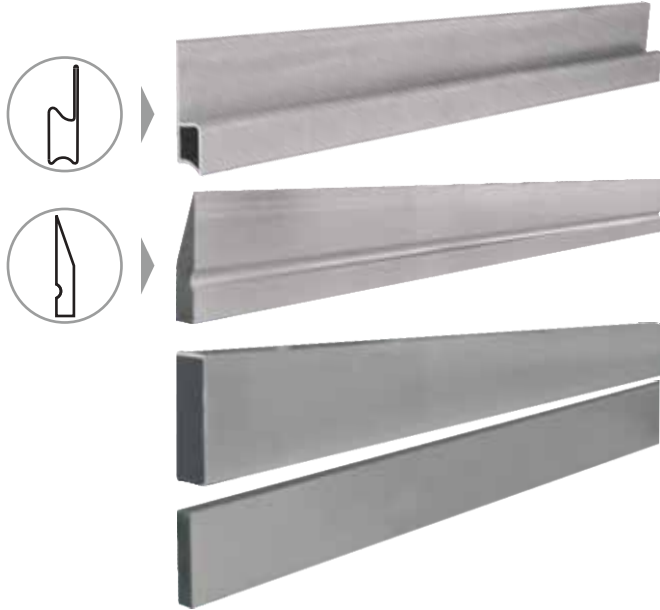
## FR Caractéristiques

- Capacité admissible de 150kgs avec base de support de 16 cm.
- Profils de renfort soudés de chaque côté
- Charnières en acier
- Coussinets en nylon antidérapants
- Sécurité en acier anti-blocage
- 150 kg de charge admissible
- Poids 4,5 kg
- Profils de support - 66x25mm
- Base supérieure de support - 73x25mm



# Réguas de Alumínio

Aluminum Rulers  
Reglas en Aluminio  
Règles en Aluminium



## ESTUCADOR H FECHADO

PLASTERER H CLOSED / YESERO H CERRADO / PLÂTRIER H FERMÉ

## ESTUCADOR BISELADO

PLASTERER BEVELLED / YESERO BISELADO / PLÂTRIER BISEAUTÉ

## PEDREIRO 120X20 C/ REFORÇO

MASON 120X20 WITH REINFORCEMENT / ALBAÑIL 120X20 C/ REFUERZO  
MAÇON 120X20 AVEC RENFORT

## PEDREIRO 70X20

MASON 70X20 / ALBAÑIL 70X20  
MAÇON 70X20

**Vendido ao metro / Outros modelos sob consulta**

*Sold per meter / Other models under request  
Vendido al metro / Otros modelos bajo petición  
Vendu au mètre / Autres modèles sur demande*

# Acessórios

Accessories  
Accesorios  
Accessoires

## BASES ESTABILIZADORAS

Stabilising Base / Base estabilizadora / Base de Stabilisation



## TOPOS DE DEGRAU

Steps Tops / Topes de Peldaño / Haut de Marche



Topes de degrau 50  
Step Tops 50  
Topes de Peldaño 50  
Hauts de Marche 50



Topes de degrau 40  
Step Tops 40  
Topes de Peldaño 40  
Hauts de Marche 40



Topes de degrau Multiposições  
Step Tops Multi-Position  
Topes de Peldaño Multiposiciones  
Hauts de Multi-Positions



Topes de degrau Potente  
Step Tops Potente  
Topes de Peldaño Potente  
Hauts de Marche Potente

## TACOS ANTIDERRAPANTES

Slip-Resistant Feet / Tacos Antideslizantes / Sabots Antidérapants



Taco de Embutir 50X20 - 40X20 - 33X20  
Plug-in Foot 50X20 - 40X20 - 33X20  
Taco Plug-in 50X20 - 40X20 - 33X20  
Sabot Plug-in 50X20 - 40X20 - 33X20



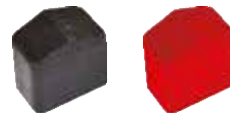
Taco de Embutir 60  
Plug-in Foot 60  
Taco Plug-in 60  
Sabot Plug-in 60



Taco de Base  
Base Foot  
Taco de Base  
Sabot de Base



Taco de Escada 66 + 80  
Ladder Foot 66 + 80  
Taco de Escalera 66 + 80  
Sabot d'Échelle 66 + 80



Taco 33X20  
Foot 33X20  
Taco 33X20  
Sabot 33X20



Taco 50X20  
Foot 50X20  
Taco 50X20  
Sabot 50X20



Taco 73  
Foot 73  
Taco 73  
Sabot 73

# Estantes em Kit

Kit Shelves  
Estantes en Kit  
Étagères en Kit



## Características

Kits de montagem fácil e rápida. Indicados para armazenagem de cargas ligeiras, elevada otimização do espaço de armazenagem. Variedades disponíveis: montagem com parafusos / montagem de encaixe / prateleiras em aglomerado.

### Features

Fast and easy assembly kits, indicated for light load storage, high storage space optimisation. Available varieties: assembly with screws / assembly with Joints / chipboard shelves.

### Características

Kits de montaje fácil y rápida, adecuados para el almacenamiento de carga ligera, alta optimización del espacio de almacenamiento. Variedades disponibles: montaje con tornillos / montaje de encajar / anaqueles en aglomerado.

### Caractéristiques

Kits faciles et rapides à assembler, indiqués pour le stockage de charges légères, haute optimisation de l'espace de stockage. Variétés disponibles : assemblage avec vis / assemblage a raccord / étagères en aggloméré.

# SUGESTÕES DE DECORAÇÃO COM ESTANTES METÁLICAS

DECORATION SUGGESTIONS WITH METAL SHELVING  
SUGERENCIAS DE DECORACIÓN CON ESTANTERÍAS LIGERAS EN KIT  
SUGGESTIONS DE DÉCORATION AVEC ÉTAGÈRES MÉTALLIQUES



Apresentamos aqui algumas das nossas soluções para otimização do espaço de armazenagem através dos nossos KITS de montagem fácil, seguindo a filosofia, "leve e faça você mesmo".

Os nossos KITS são especialmente indicados para quem pretende armazenar cargas médias com uma elevada relação preço/qualidade.

*Here we present some of our solutions for optimising storage space using our easy-to-assemble KITS, following the philosophy of being "light and do-it-yourself".*

*Our KITS are especially suitable for clients who want to store medium loads with an elevated price-quality ratio.*

*Presentamos a continuación algunas de nuestras soluciones para optimización del espacio de almacenaje mediante nuestros KITS de montaje fácil, siguiendo la filosofía, "llévelo y hágalo usted mismo".*

*Nuestros KITS están especialmente indicados para quienes pretenden almacenar cargas medias con elevada relación precio/calidad.*

*Nous vous présentons ici quelques-unes de nos solutions pour optimiser l'espace de stockage grâce à nos KITS faciles à assembler, en suivant la philosophie «prenez et faites-le vous-même».*

*Nos KITS sont particulièrement adaptés à ceux qui souhaitent stocker des charges moyennes avec un excellent rapport qualité / prix.*



# Estantes Metálicas

Metal Shelving  
Esterías Metálicas  
Étagères Métalliques



Estantes Dinâmicas | Dynamic Shelving  
Esterías Dinámicas | Étagères Dynamiques



Grades Convencionais | Palletising Shelving  
Esterías de Paletización | Rayonnages pour Palettisation



Estantes Drive-in | Drive-in Shelving  
Esterías Drive-in | Rayonnages Drive-in



Plataformas Sigma | Sigma Platforms  
Plataformas Sigma | Plateformes Sigma



Estante Suporte Bobinas | Reel Support Shelving  
Esterías Apoyo Bobinas | Rayonnages Support Bobines



Estantes Picking U55 | Picking U55 Shelving  
Esterías Picking U55 | Rayonnages Picking U55



Estantes Picking LT50 | Picking LT50 Shelving  
Esterías Picking LT50 | Rayonnages Picking LT50



Estantes Arquivo | Archive Shelving  
Esterías Archivo | Rayonnages Archive



Estantes Cantilever | Cantilever Shelving  
Esterías Cantilever | Rayonnages Cantilever





Zona Ind. de Giesteira  
P.O. Box 477  
3754-909 ÁGUEDA  
PORTUGAL

*GPS:*

N: 40.580 42°  
W: 8.412 16°

*E-mail:*

geral@litan.pt

*Contactos:*

Tel. 00351 234 623 490  
Fax 00351 234 624 653

*Site:*

www.litan.pt



Web



Manual Instruções



PME líder



excelência20

